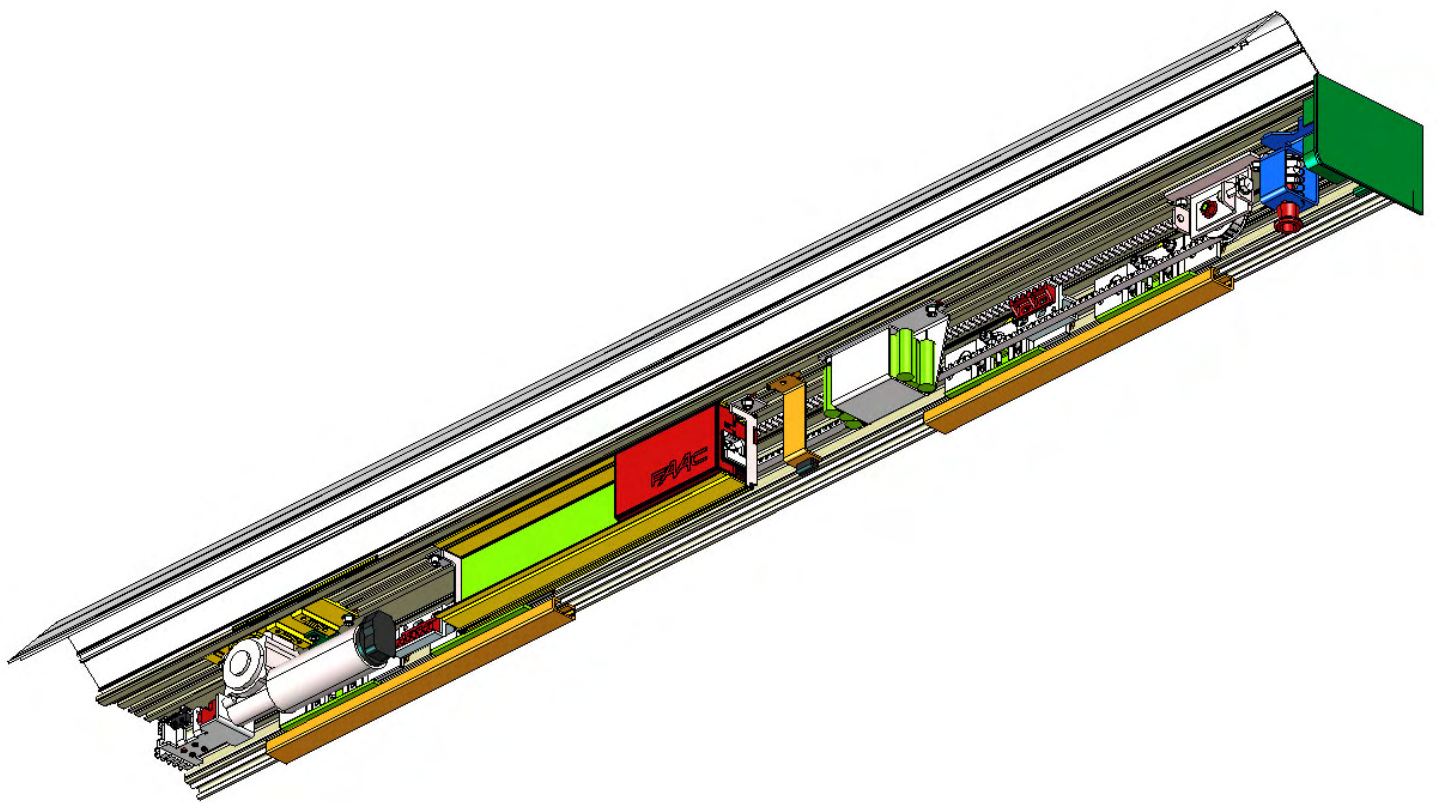
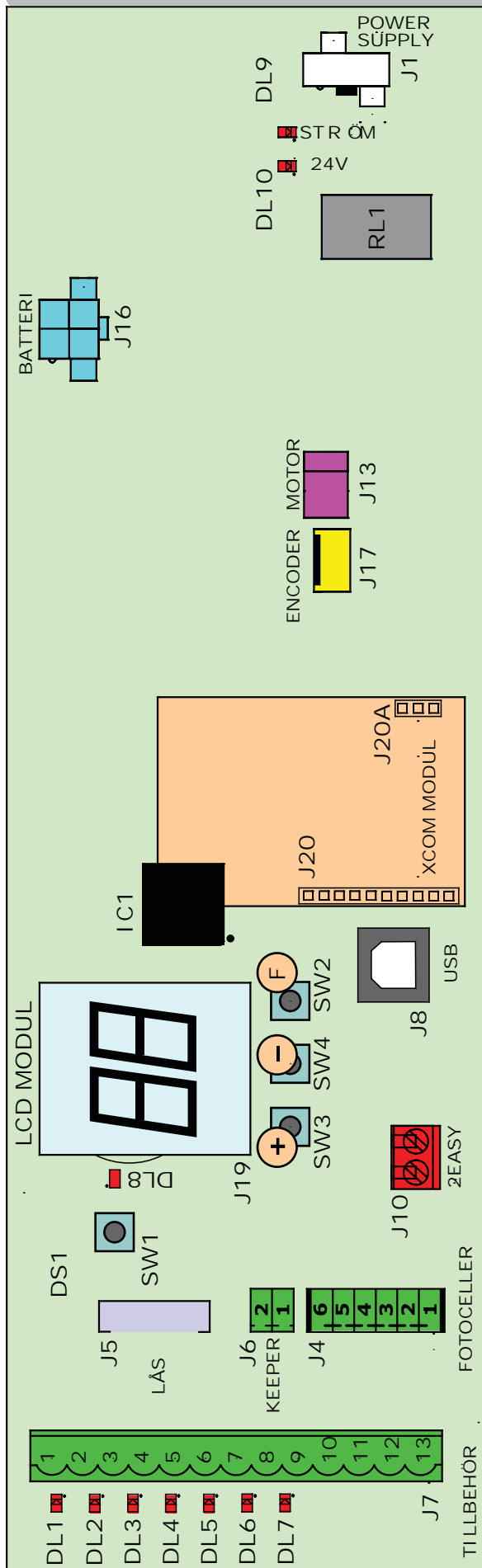


# A100



FAAC

# E100 KONTROLLKORT



Anslutning	Beskrivning
J1	Huvudström försörjning 36V 4A
J4	Fotocell XF A
J5	Motorläs
J6	SD-Keeper
J7	Ingångar och strömförsörjning för tillbehör
J8	USB port för koppling till PC
J10	BUS - 2 EASY (för framtida anv.)
J13	Motor
J16	Nödbatteri
J17	Motorenkoder
J18-J19	LCD Skärm
J20-J20A	X-COM radiofrekvensmodul (för framtida anv.)

LED	PÅ	AV
DL1 (I-DET)	Ingång I-DET stängd	Ingång I-DET öppen
DL2 (E-DET)	Ingång E-DET stängd	Ingång E-DET öppen
DL3 (KEY)	Ingång KEY stängd	Ingång KEY öppen
DL4 (EM1)	Ingång EMERG.1 stängd	Ingång EMERG.1 öppen
DL5 (EM2)	Ingång EMERG.2 stängd	Ingång EMERG.2 öppen
DL6 (PSW1)	Ingång PSW 1 stängd	Ingång PSW 1 öppen
DL7 (PSW2)	Ingång PSW 2 stängd	Ingång PSW 2 öppen
DL8 (ERROR)	se tabell under	
KRAFT	Huvudström försörjning PÅ	Huvudström försörjning AV
24V	+ 24V	0V

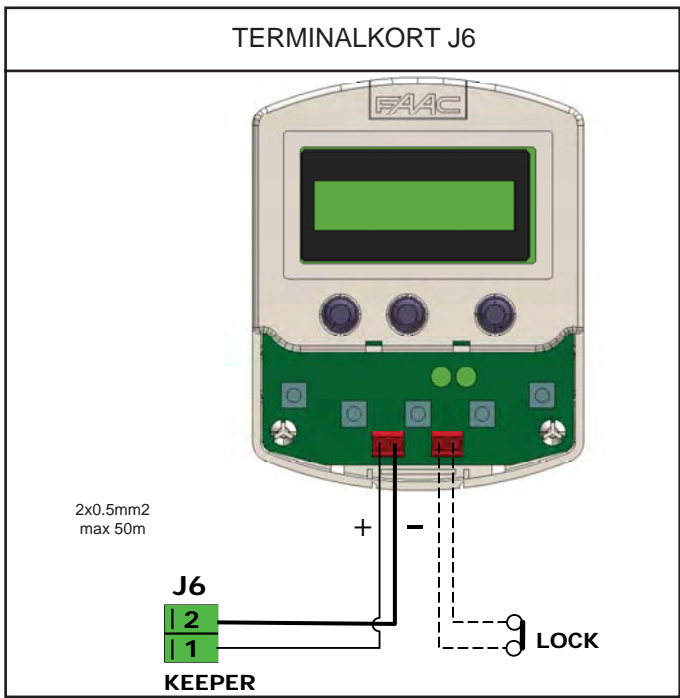
LED ERROR STATUS	BESKRIVNING
AV	normalt bruksförhållande
PÅ	mikroprocessor E100 Kontrollkort bruten
BLINKAR	Ström-på

DS1	PÅ	AV
Dip n°1	Fotocell, par No. 1	Fotocell, par No. 1 avstängt
Dip n°2	Fotocell, par No. 2	Fotocell, par No. 2 avstängt
Dip n°3	Används ej	
Dip n°4	Motorns rotationsriktning (se tabell) sid xx	

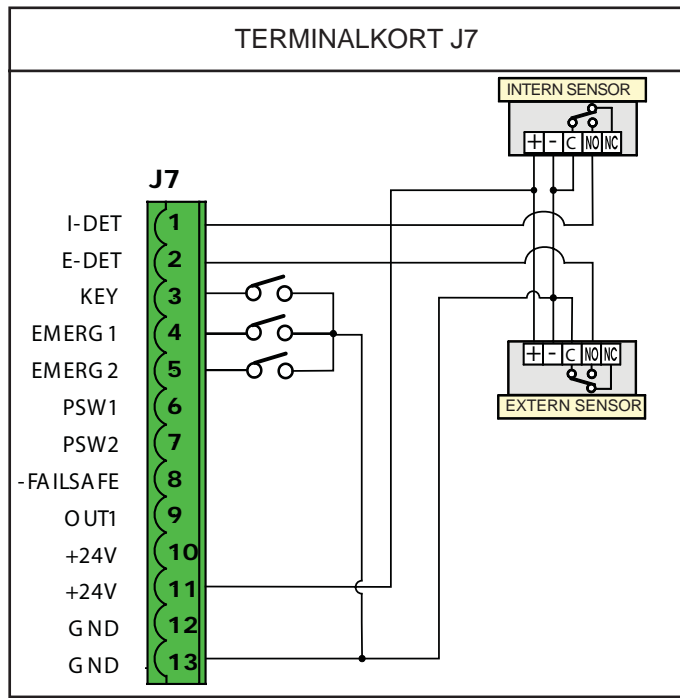
TRYCKKNAPP	Beskrivning
SW1	Utför automatisk SETUP / RESET
SW2	"F" Tryckknapp för programmering
SW3	"+" Tryckknapp för programmering

SÄKRING	BESKRIVNING
F1 (seefig. 29 sid18)	5x20 T 2,5A/250V (ström��aturskydd)

TERMINALKORT J6



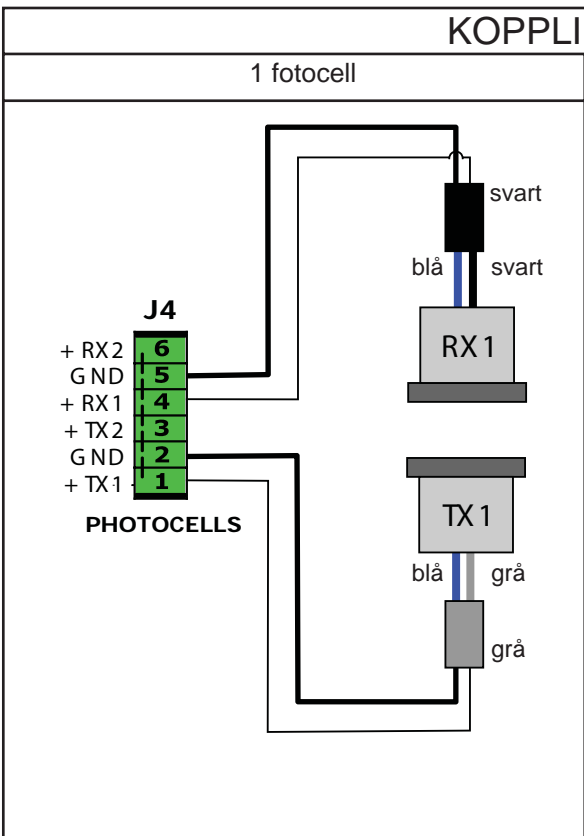
TERMINALKORT J7



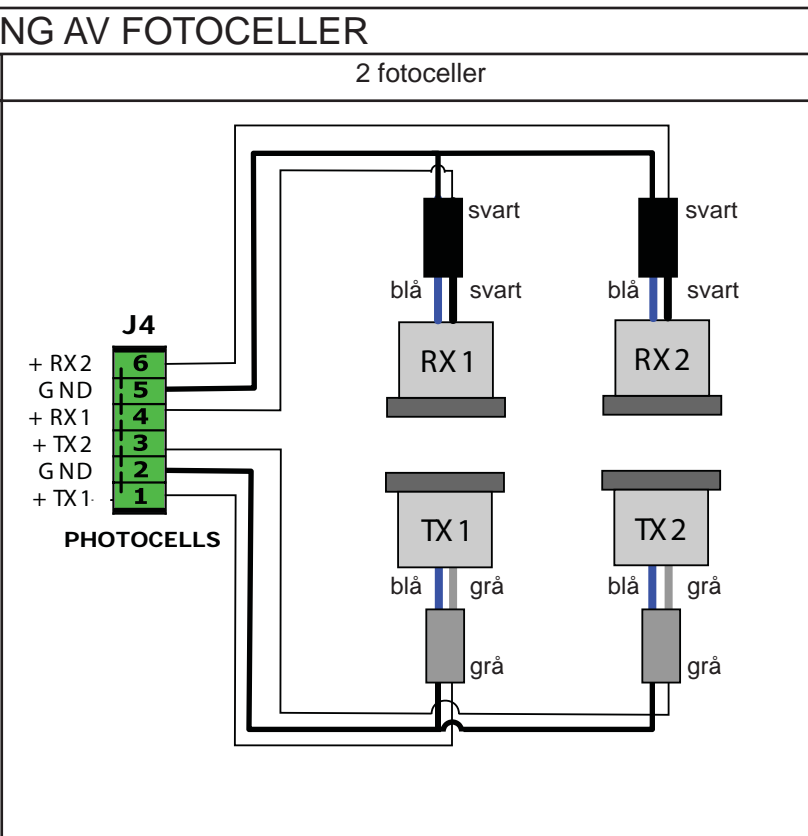
ENGLISH

KOPPLING AV FOTOCELLER

1 fotocell



2 fotoceller



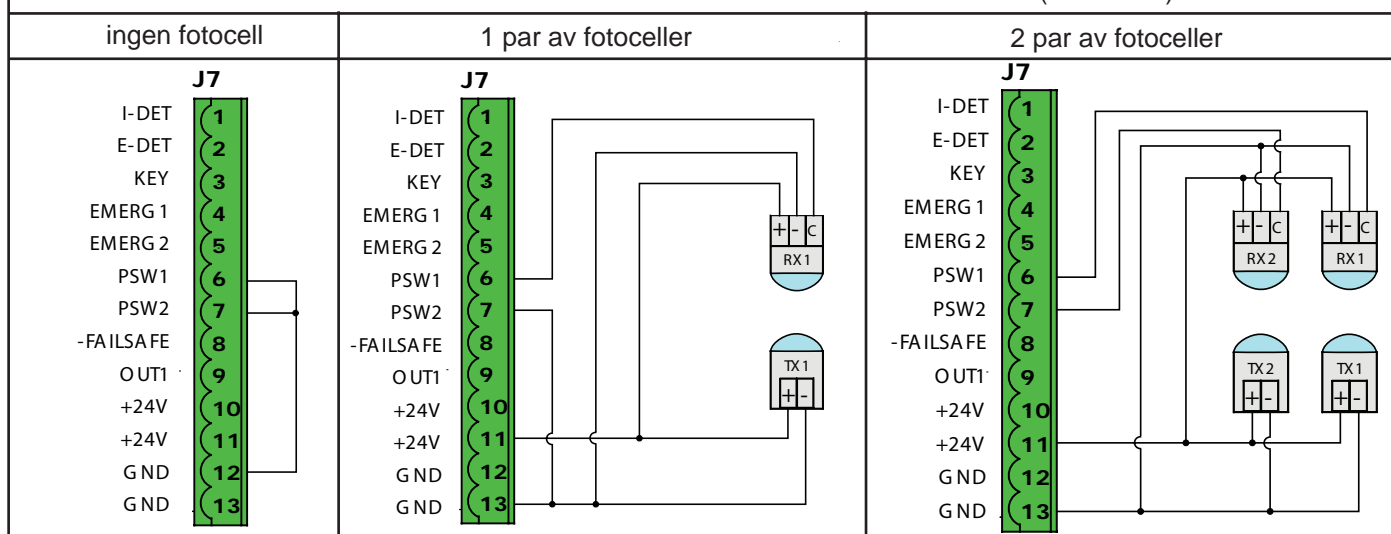
Om du inte använder fotoceller, lämna ingångarna till anslutning J4 fri

Fotocellerna kontrolleras med det elektroniska kontrollkortet på E100-dörren. Kortet kontrollerar dörrens funktioner vid varje rörelse.

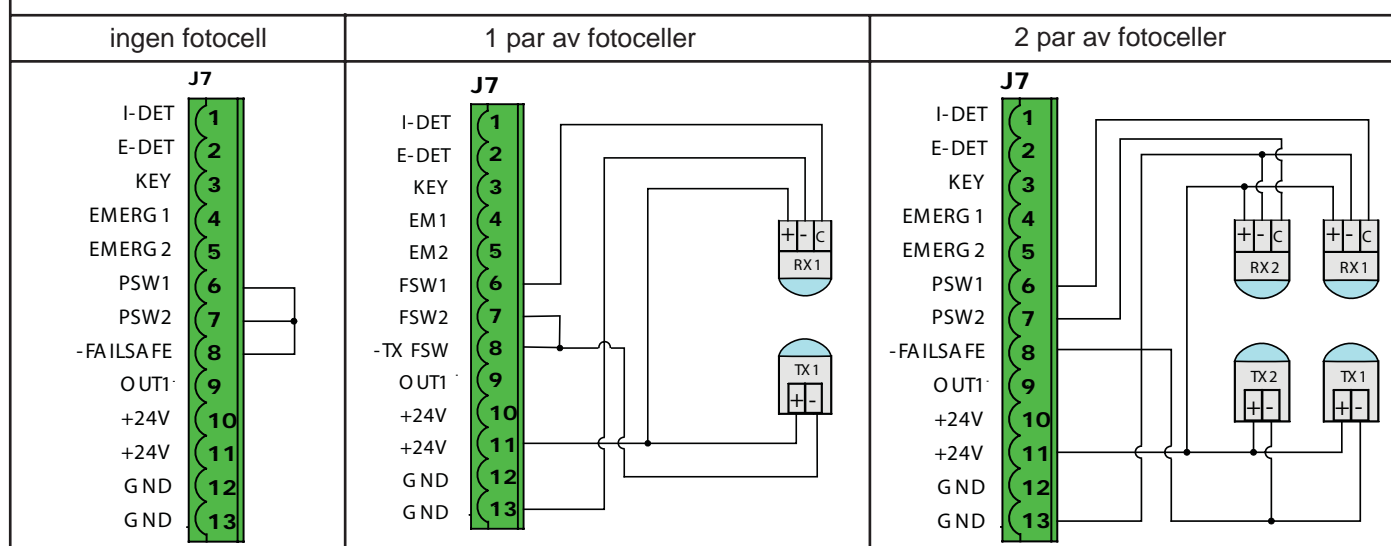
Färgen på fotocellernas kablar är:  
mottagare svart/blå  
sändare grå/blå

Färgen på fotocellernas kapsling är:  
mottagare svart  
sändare grå

KOPPLING AV FOTOCELLER MED FAILSAFE FRÅNKOPPLAD (DEFAULT)



KOPPLING AV FOTOCELLER MED FAILSAFE INKOPPLAD



Ingångarna av fotocellerna på kopplings schema är programmerad till NC kontakter (default inställning).

BESKRIVNING AV TERMINALER

TERMINALKORT J7

- 1 I-DET (NO kontakt default)  
Intern sensingång.  
Genom användning av SD-Keeper med Display (Tillbehör), kan man modifiera polariteten av kontakten till N.C.
- 2 E-DET (NO kontakt default)  
Extern sensingång.  
Genom användning av SD-Keeper med Display (Tillbehör), kan man modifiera polariteten av kontakten till N.C.
- 3 KEY (NO kontakt default)  
Key command:  
Aktivering gör så att dörren öppnas/stänger efter natt pausetid.  
Genom användning av SD-Keeper med Display (Tillbehör), kan man modifiera polariteten av kontakten till N.C.
- 4 EMERG1 (NO kontakt default)

Nödkommandon 1:  
i standard inställningar gör aktivering så att dörren stannar (så länge den hålls aktiv, stannar dörren i stoppläget).  
Genom användning av SD-Keeper med Display (Tillbehör), kan du programmera the operation av denna ingång på ett annat sätt (se programmerings instruktioner).

EMERG1 kommando har prioritet över EMERG2

5 EMERG2 (NO kontakt default)  
Nödkommando 2:  
i standard inställningar gör aktivering så att dörren öppnar (så länge den hålls aktiv, håller sig dörren öppen).  
Genom användning av SD-Keeper med Display (Tillbehör), kan du programmera funktioner av denna ingång på ett annat sätt (se programmerings instruktioner).

6 PSW1 (NC kontakt default)  
Ingång av 1<sup>st</sup> säkerhets fotocell.  
Genom användning av SD-Keeper med Display (tillbehör) kan man:  
- programmera NO kontakten,  
- uteslut denna ingång vid frånvarande av fotoceller.

ENGLISH

Efter att fotocellen är kopplad till denna ingång aktiveras, gör dörren följande:

ÖPPNA : ingen effekt  
PAUS: återställs paustiden  
STÄNG: vänder omedelbart

7 PSW2 (NC kontakt default)

Ingången av 2a säkerhetsfotocell.

Genom användning av SD-Keeper med Display (tillbehör) kan man:

- programmera NO kontakter,  
- uteslut denna ingång om det inte finns några fotoceller eller om det bara är en fotocell (som därför måste kopplas till PSW1ingången).

För effekterna av fotocellen kopplad till denna ingång, se sid PSW1

8 -FAIL-SAFE

Den negativa polen på fotocellens sändare strömförsörjer när FAIL-SAFE funktionen är aktiv (programmerbar genom SD-KEEPER+DISPLAY). Genom att tillåta funktionen, kontrollerar kontrollenheten fotocellerna, kopplad till PSW1 och PSW2, innan varje öppnings- och stängningscykel. Om resultatet blir negativt, stannar dörren.

9 UT 1 ("gong" default)

Utgång (negativ) open-collector (max 100mA).


I normal läget, är denna utgången aktiv, när fotocellen bryts, under 1 sek. med intervaller på 0.5 sek. tills urkoppling sker.

Genom att använda SD-Keeper med Display (Tillbehör), kan du programmera funktionen på denna utgång, på ett annat sätt (se programmerings instruktioner).

10-11 +24V

+24V strömmatning till tillbehör

Den maximala belastningen på tillbehör som är anslutna till "+Vacc" och "+24V" -ingången får inte överstiga 700mA.

 När dörren körs på batterier vid ett strömavbrott, och batterispänningen sjunker under minimum nivån, avbryts Vacc för att spara energi.

12-13 GND

Negativ spänning för drift av Tillbehör och vanliga kontakter.

#### Terminal-kort J4

1 TX1

Koppling till sändare för 1:a par fotocellsknappar.

2 TX GND

Negativ koppling för sändare till fotocellsknappar.

3 TX2

Koppling till sändare för 2:a par fotocellsknappar.

4 RX1


Koppling till mottagare för 1:a par fotocellsknappar.


5 RX GND

Negativ koppling för mottagare till fotocellsknappar.

6 RX2

Koppling till mottagare för 2:a par fotocellsknappar.

 Om ni inte använder en eller ett par fotoceller, lämna ingångarna fria..

 Aktivera fotocellsknapparna med dip-brytare DS1.

#### Terminalkort J6

1-2 SD-KEEPER


SD-Keeper kopplingsterminal (kabel 2x0.5mm2 max 50m).

 Tag hänsyn till polariteten:  
Terminal 1 = positiv Terminal 2 = negativ

#### DIP-BRYTARE PROGRAMERING (fotocellsknapp, motorns rotationsriktning)

Ställ in DS1 dip-brytaren enligt följande:

N° DIP-BRYTARE	PÅ	AV
1	Fotocellsknapp 1 aktiv	Fotocellsknapp 1 avstängd
2	Fotocellsknapp 2 aktiv	Fotocellsknapp 2 avstängd
3	Används ej.	
4	Enkelbladig dörr med höger-öppning	Dubbelbladig dörr eller Enkelbladig dörr med vänster-öppning

 För ta reda på stängningsriktningen, titta på det automatiska systemets tvärbalk från framsidan:  
- för dubbelbladiga, är vänster blad kopplad till den lägre delen av remmen;  
- för enkelbladiga, är bladet alltid kopplad till den lägre delen av remmen.

#### UPPSTART


Första gången dörren startas, utför E100 kontrollkortet en upppladdning av en grundinställning.

#### GRUNDINSTÄLLNING

Grundinställningarna är följande:

- AUTOMATISK-"TOTAL"- "TVÅ-VÄGS"; körläge; (maximum ÖPPNINGSHASTIGHET (nivå 10));
- STÄNGNINGSHASTIGHET nivå 3;
- EMERG1 Nödingång inställd som "no memory" NO kontakt, dvs. när den är aktiverad. Detta gör så att rörelsen stannar och dörren förblir öppen i stop-läge så länge som kontakten upprätthålls;
- EMERG2 Nödingång inställd som "no memory" NO kontakt, dvs. när den är aktiverad, detta gör så att den öppnar med normal hastighet och dörren håller sig öppen så länge som kontakten upprätthålls;
- Två fotoceller med NC kontakt ingår, för att kopplas till PSW1 och PSW2 terminaler (om en eller båda inte är installerade, måste kopplingar byglas enligt diagramet);
- FAILSAFE frånkopplat ;
- anti-inkräktar funktion aktiv ;
- paustid 2 sek.;
- NATT PAUS tid 8 sek.;
- motorlåskit frånkopplad vid standard funktion (aktiveras endast i NATT- läge);
- Kit för styrning av motorlås är inte frånkopplad;
- BATTERIKIT ej frånkopplad;
- OUT1 utgång med GONG funktion;
- delvis öppen inställd på 50%;
- ingen förutsedd hastighetssänkning under öppning och stängning;
- Låg HASTIGHETSSÄNKNING;

- Standard HINDERAVKÄNNING: om en hinder upptäcks vid stängning eller öppning, vänder dörren och försöker kontinuerligt att röra sig tills hindret är bortaget, utan att sätta igång en larmsignal;
- två sensorer med NOkontakt ingår (en intern och en extern);
- NO typ NYCKEL kontakt;
- INTERLOCK-funktion ej aktiverad;
- TIMER ej aktiverad.

 Standardinställningen, särskilt för inställning av fartnivå, garanterar inte uppfyllelse av standard prEN12650-1 och prEN12650-2, specificerad för dörrar distribuerade och monterade i EU.

## FOTOCELLER

Två typer av fotoceller kan kopplas till A100: de traditionella kan kopplas till koppling J7 (ingångar PSW1 och PSW2 med N.C. eller N.O. kontakt ) och de utan knapp för BUSStyp tillkoppling J4. Förjande inställningar är möjliga vid användning av traditionella fotoceller:

### INGEN FOTOCELL

- vid standard inställning måste, PSW1 och PSW2 ingångar byglas till FAILSAFE terminalen;
- för SD-Keeper+Display, som ett alternativ, kan PSW1 och PSW2 ingångar fränkopplas, för att undvika bygling.

### 1 FOTOCELL

- vid standard inställning, måste fotoceller kopplas till PSW1 ingång, medans PSW2 måste byglas till FAILSAFE terminalen;
- för SD-Keeper+Display, som ett alternativ, kan endast en fotocell ställas in (kopplas till PSW1 som vanligt), för att koppla ifrån PSW2 ingången och undvika bygling (se SD-Keeper programmeringsinstruktioner).

### 2 FOTOCELLER

- koppla fotocellerna till PSW1 och PSW2 ingångar.

programmering av SD-Keeper+Display gör det möjligt att (se programmeringsinstruktioner):

- välj nummer från en av de inkopplade fotocellerna (2,1,0);
- välj typ av kontakt (NO/NC) från PSW1 och PSW2 ingångar;
- avaktivera/aktivera failsafe.

Följande inställningar är möjliga vid användning av fotocellsknappar:

### INGEN FOTOCELL

- Ställ dip-brytare 1 och 2 på DS1 till AV.
- Lämna de relevanta ingåarna fria på J4

### 1 FOTOCELL

- Ställ dip-brytare 1 eller 2 till PÅ enligt ingångar använda och andra dip-brytare till AV.
- Lämna ingångar som inte används fria på J4 (se lay-outs på sid 26).

### 2 FOTOCCELL

- Ställ dip-brytare 1 och 2 på DS1 till PÅ.
- Koppla fotocellerna enligt lay-outs på sid 26.

## INSTÄLLNING

Följande parameters kollas och justeras under inställningscykeln:

- mätning av massa och friktion, inställning av hastighet, plus optimal acceleration och hastighetsminskning;
- förvärv av öppna och stängda dörrpositioner;
- självinställning av anti-krosssystemet vid öppning/stängning enligt vald hastighet.

Under inställning, blinkar status 08 på displayen tills slutet av processen om korrekt utförd.

Fel signaleras genom displayen med diagnostik via SD-Keeper. Upptäckten av allvarliga fel (e.g. otillräcklig eller överdriven bladkana, för mycket friktion, motorhaveri) signaleras genom displayen.

Påföljande variationer av stängningshastighet (genom tryckknappar på kontrollkortet eller SD-Keeper+Display) signaleras genom ALARM 1; i detta fall, är en ny inställning nödvändig för att försäkra att den elektroniska anti-krossenheten körs korrekt.

För att aktivera en ny inställningsprocess, håll SW1 tryckknapp på kortet intryckt minst 5 sekunder; En inställning kan också startas genom en kombination av tryckknappar på SD-Keeper (se relevanta instruktioner).

Följande är situationer som, om så krävs, om inställningscykeln inte är utförd, och dörren stanna i nedstängt läge, och genererar en alarm signal (ALARM 15 på displayen och SD-Keeper):

- dörr drivs med batteri;
- NATT-läges funktion vald;
- MANUELL läges funktion vald;
- DÖRR ÖPPEN läges funktion vald;
- en nödingång är aktiv;
- fotoceller igång;
- ingen strömförsörjning till motorn.

När detta har försvunnit, startar inställningen automatiskt.

## NOLLSTÄLLNING

När det automatiska systemet får ström, utför dörren en nollställning som:

- söker dörrens rörelse stopp;
- nollställer alarmsignaler.

För att akivera en ny nollställning, håll inne SW1 tryck-knapp på kortet i en sekund; nollställning kan också startas genom en kombination av tryckknappar på SD-Keeper (se relevanta instruktioner).

Om nollställning väljs medans dörren är i "Manuellt" läge, detta utförs när denna styrfunktion avslutas.


Vid styrfunktionen för "NATT", består nollställningen av en stängande rörelse i låg fart, som vanligtvis består av en öppning i låg fart.

En nollställning är nödvändig om följande händelser gör så att dörren slutar att fungera:

- efter att ett hinder upptäckts vid 3 följande tillfällen under stängning/öppning när funktionen STANDARD HINDER AVKÄNNING (ALARM 8 eller ALARM 9) har aktiverats;
- efter ett "with memory"-konfigurerat nödkommandon har aktiverats (se programmeringsinstruktioner), (ALARM 6 eller ALARM 7);
- om, vid användande utav motorlåskit, ett tekniskt fel av öppnandet upptäcks på kit.

## HASTIGHETS ÄNDRING

Det finns 10 olika nivåer för öppning och stängning. Nivå 10 refererar till den maximala hastigheten tillåten av dörrens vikt, medans nivå 1 refererar till mininum hastighet. ÖPPNING och STÄNGNING hastighet kan justeras direkt från E100 kortet (programering) om SD-Keeper INTE finns tillgängligt.

 Vid ändring av stängnings hastighet, blinkar ERROR LED sakta och SD-Keeper visar ALARM 1 för att rapportera att man måste utföra en ny inställning, för att försäkra att den elektroniska anti-crushingheten fungerar korrekt.

## BETEENDE UNDER OLIKA KÖRLÄGEN

KÖRLÄGE	DÖRR STATUS	INTERN SENSOR (I-DET)	EXTERN SENSOR (E-DET)	NYKKE	EMERGENCY OPENING (EMERG 2) (2)	NÖDSTÄNGNING (2)
MANUELL	IN ANY POSITION	ingen effekt	ingen effekt	ingen effekt	ingen effekt	ingen effekt
HELT ÖPPEN	ÖPPEN	ingen effekt	ingen effekt	ingen effekt	ingen effekt	omedelbar stängning
HELT AUTOMATISK TVÅ-VÄG	ÖPPEN	startar om nedräkning av paustid	startar om nedräkning av paustid	startar om nedräkning av paustid	startar nedräkning av paustid	omedelbar stängning
	STÄN-	öppnas helt och återstängs efter paustid	öppnas helt och återstängs efter paustid	öppnas helt och återstängs efter paustid	öppnas helt	ingen effekt
DELVIS AUTOMATISK TVÅ-VÄG	DELVIS ÖPPEN	startar om nedräkning av paustid	startar om nedräkning av paustid	startar om nedräkning av nattpaustid	öppnar delvis	omedelbar stängning
	STÄN-	öppnar delvis och återstängs efter paustid	öppnar delvis och återstängs efter paustid	öppnar delvis och återstängs efter nattpaustid	öppnas helt	ingen effekt
HELT AUTOMATISK EN-VÄG	ÖPPEN	startar om nedräkning av paustid	ingen effekt	startar nedräkning av nattpaustid	startar nedräkning av paustid	omedelbar stängning
	STÄN-	öppnas helt och återstängs efter paustid	ingen effekt	öppnas helt och återstängs efter nattpaustid	öppnas helt	ingen effekt
DELVIS AUTOMATISK EN-VÄG	DELVIS ÖPPEN	startar om nedräkning av paustid	ingen effekt	startar om nedräkning av nattpaustid	öppnas helt	omedelbar stängning
	STÄN-	öppnar delvis och återstängs efter paustid	ingen effekt	öppnar delvis och återstängs efter nattpaustid	öppnas helt	ingen effekt
HEL NATT	STÄN-	ingen effekt	ingen effekt	(1) öppnar delvis och återstängs efter nattpaustid	öppnas helt	ingen effekt
DELVIS NATT	STÄN-	ingen effekt	ingen effekt	(1) öppnar delvis och återstängs efter nattpaustid	öppnas helt	ingen effekt

(1) Under standard drift med batteri i "Natt" driftsläge, kan öppning utföras genom att aktivera kommandonyckeln i 3 sekunder.

(2) Emerg1 och Emerg 2 ingångar kan programmeras med SD- Keeper+Display för att uppnå:

- nödöppning;
- nödstängning;
- stopp.

Kommando aktivering kan programmeras:

- utan minne (när kommandot är avaktiverat, återgår dörren till normal drift);
- med minne (när kommandot är avaktiverat, är nollställning nödvändigt för att återfå normal drift).

Detta är default inställning:

Emerg1 ---> Stopp/inget minne

En puls (funktionen visas ej i tabellen) orsakar omedelbart stopp följt av återstängning i låg fart efter paustiden (nattpaustid om Nattdrift funktionen är vald).

Emerg2 ---> Nödöppning/inget minne:

En puls orsakar öppning följt av en återstängning efter paustiden.

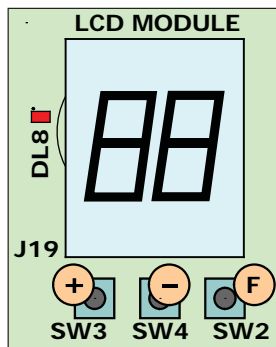
Nödkommandon har prioritet.

## PROGRAMMERING AV E100 KONTROLLKORT

En del av huvudfunktionerna på automatiken kan programmeras direkt på kontrollkortet.

För tillträde till PROGRAMERING på kortet, använd tryckknapp F:

1. om du håller inne knapp F, visar displayen namnet på den första funktionen.
  2. om du släpper tryckknappen, visar displayen värdet på funktionen, som kan ändras med knapp + och -.
  3. om du håller inne F, visar displayen namnet på nästa funktion, osv.
  4. tryck på F knappen när du kommer till sista funktionen, för att komma ur programmeringsläget, så återgår displayen till att visa ingångsstatus.
- Följande tabell indikerar sekvensen av funktioner som är tillgängliga via PROGRAMERING:



PROGRAMERING AV E100 KORT		
Display	Funktion	Default
PA	Paustid Ställer in paustid till "automatiskt" driftsläge Kan justeras från 0 till 30 s.	2
Pn	Nattpaustid Ställer in paustid till natt driftsläge Kan justeras från 2 till 240 s. E.g.: om displayen visar 2.5, kommer paustiden bli 2 min och 50 s.	8
CS	Stängnings hastighet Ställer in hastighets nivån vid dörrstängning. När hastigheten förändras i förhållande till det inställda värdet, signaleras ett larm på kortet ("Error" LED blinkar sakta) och på SD-Keeper (ALARM 1: hastighet variation);rekomenderar vi att ni gör en ny inställning. Justering: från 1 till 10	3
OS	Öppningshastighet Ställer in hastighetsnivån på dörren under öppning. Justering: från 1 till 10	10
EL	Motor låskit Används för att ställa in motorns låsfunktioner.	1
	0 Av	Motorlås ej installerad.
	1 Natt	Motorns lås, låser bladen endast i "Natt" driftsläge.
	2 En-väg + Natt	Motorns lås, låser bladen endast i "Natt" och "En-väg" driftsfunktioner.
	3 Alltid	Motorns lås, låser bladen varje gång bladen stänger, oavsett inställd driftsfunktion.
	Vid batteridrift, låser motorns lås endast bladen i "Natt" driftsfunktion oavsett val.	
Display	Funktion	Default

<b>SU</b>	Övervakning av motorlås Används för att bestämma övervakningens närvaro på motorlåset. no Övervakning av motorlås EJ installerat. Y Övervakning av motorlås installerat.	no
<b>St</b>	Lämna programmeringsläge, förvaring av inställningar och återgå till automatiska systemets statusvy. 00 Stängd            05 Stänger 01 Öppnar            06 Nöd 02 Öppen            07 Manuellt läge 03 Paus              08 Inställning (blinker) 04 Nattpaus	

När larmet är igång, visar displayen AL, följt av numret på det pågående larmet.

För nollställning, håll inne SW1 tryckknapp i 1 s.



# SD-KEEPER PROGRAMMERINGSENHET

SD-Keeper används för att välja driftsfunktioner, för att kontrollera och programmera automatiska skjutdörrar.

Detta är indelat i två delar: en fast del används för att välja driftsfunktioner med tryckknappar och signalerande LED (fig. 44 ref. A), och en utdragen del med LCD display för tillgång till hela programmeringsläget (fig. 44 ref. B).

SD-Keeper display kan användas som en temporär programmeringsenhet: efter all programmering och justering har utförts, kan det kopplas bort fullständigt och all programmering sparas på E100 kontrollkort.

När display är borttagen, medföljer ett hölje (fig. 44 ref. C).

SD-Keeper kan stängas av genom en knappkombination (se den speciella LÅS funktionen) eller att internt montera en bygel med brytare (fig. 45 ref. LÅS).

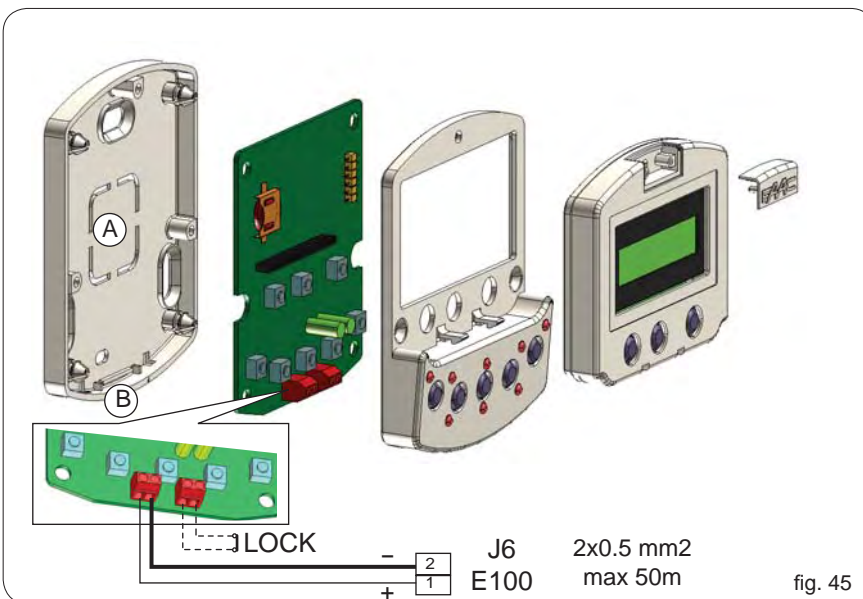
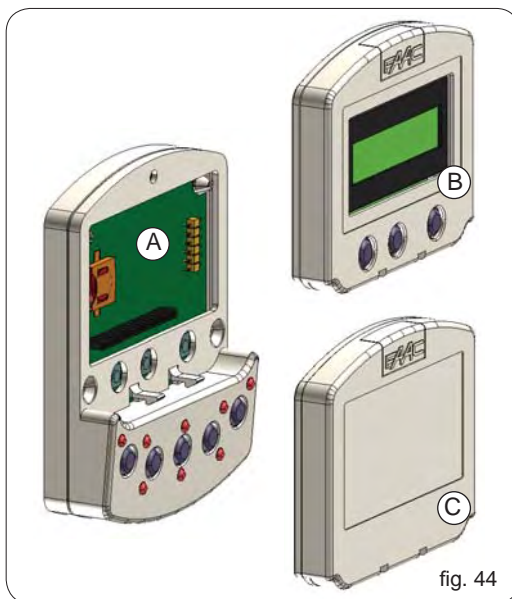
## MONTERING

Refer till fig. 45 för en sprängskiss av monteringen. Låt kabel gå genom punkt A eller B enligt behovet för kabelns placering.

## KOPPLINGAR

Koppla SD-Keeper till E100 kontrollkort med följande kabel: 2x0.5mm2 max 50m (fig. 45).

Om en bygel är stängd mellan två terminals som visas i fig. 45 (LÅS), är alla knappar på programmeraren fränkopplade.

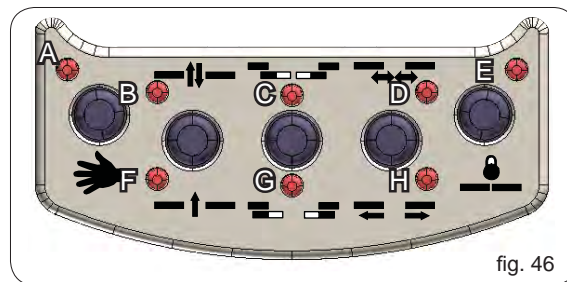


## DIAGNOSTIK

SD-Keeper (även utan display) har en diagnostikfunktion som, vid larm, avbryter normal display av funktionen varannan sekund för att visa felstatus under 1 sekund med en kombination av blinkande LEDs.

Jämför fig. 3 och tabell 1 för att identifiera larmets typ genom tolkning av de blinkande LED.

Vid flertalet fel, visas endast det först upptäckta.



Tab.1 DIAGNOSTIK		Led ●=on				○=av			
BESKRIVNING	BETYDELSE	a	b	c	d	e	f	g	h
ENERGY SAV.	Drivs på låg batterikonsumtion	○	●	○	○	○	○	○	○
1 SPEED CHANGES	Hastigheten ändrad, ny inställning krävs	○	○	○	○	○	○	○	○
2 BAT. OPERATION	Dörren drivs på batteri	○	○	●	○	○	○	○	○
3 FORCED OPEN	Tvingad öppning av dörr pågår	○	○	●	○	○	○	○	○
4 FLAT BATTERY	Batteri urladdat: nödrörelse ej garanterad	○	○	○	●	○	○	○	○
6 EMERG 2 ON	Nödingång 2 aktiv	○	○	●	●	○	○	○	○
7 EMERG 1 ON	Nödingång 1 aktiv	○	○	●	●	○	○	○	○
8 OBST. IN OPEN.	Hinder vid öppning upptäckt 3 gånger; Nollställning nödvändig för att återställa drift	○	○	○	○	○	○	○	●
9 OBST. IN CLOS.	Hinder vid stängning upptäckt 3 gånger; Nollställning nödvändig för att återställa drift	○	○	○	○	○	○	○	●
10 v	Motorlås låst i stängd position	○	○	●	○	○	○	○	●
11 v	Motorlås låst i öppen position (endast med övervakningskit)	○	○	●	○	○	○	○	●
12 v	Inkorrekt strömförsörjning till motor	○	○	○	●	○	○	○	●
13 v	Fotocell 2 felaktig (PSW2 ingång)	○	○	○	○	○	○	○	●
14 v	Fotocell 1 felaktig (PSW1 ingång)	○	○	○	○	○	○	○	●
15 v	Inläring EJ möjlig	○	○	●	●	○	○	○	●
18 v	Initialiseringsprocess ej möjlig på motor:bladets slaglängd är för lång	○	○	○	○	○	○	○	○
20 v	Initialiseringsprocess ej möjlig på motor: bladets slaglängd otillräcklig	○	○	○	○	○	○	○	○
22 v	Initialiseringsprocess ej möjlig på motor: för mycket friktion eller för tungt blad	○	○	○	○	○	○	○	○
24 v	Motorhaveri	○	○	○	○	○	○	○	○
25 v	E100 kontrollkort felaktigt	○	○	○	○	○	○	○	○

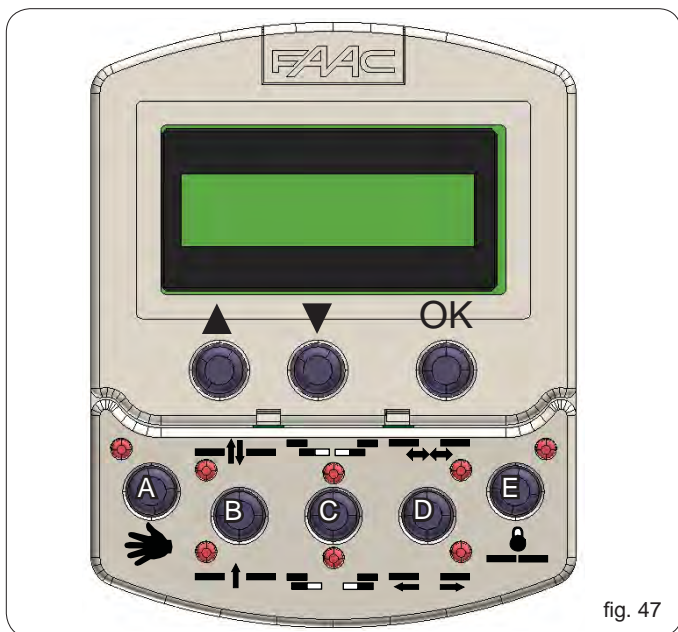


fig. 47

A		MANUELL
B		TVÅ-VÄG
		EN-VÄG
C		DELVIS ÖPPNANDE
		HELT ÖPPNANDE
D		AUTOMATISK
		DÖRR ÖPPEN
E		NATT

ENGLISH

### DRIFTSFUNKTIONER

Val utförs genom att trycka på knapparna på den fasta delen av programmeraren - funktionen indikeras genom en LED som lyser.

När "Natt" eller "Manuell" har valts, måste rätt valknappar tryckas in för att gå ur lägena.

#### Manuell

Skjutbladen är fria och kan aktiveras manuellt.

#### Två-väg

Gångtrafik är möjlig i båda riktningarna; invändig och utvändig radar är inkopplade.

#### En-väg

Gångtrafik är möjlig i endast en riktning; den externa radarn är urkopplad.

#### Delvis öppnande

Dörren öppnas endast delvis (standard: 50%)  
Delvis öppning kan justeras med en räckvidd från 10% till 90%.

#### Helt öppnande

Dörren öppnas helt.

#### Automatisk

Dörren öppnar (delvis eller helt) och stänger efter den inställda paustiden (standard: 2 s.).  
Justerbar paustid: 0 till 30 s.

#### Dörr öppen

Dörren öppnas och håller sig öppen.

#### Natt

Dörren stänger och motorlåset (if present) aktiveras. De interna och externa radar är frånkopplade.  
Knappkommandot gör så att dörren öppnas och stänger efter nattpaustiden utgått (standard: 8 s).  
Justerbar nattpaustid : 0 till 240 s.  
För att uppnå delvist öppnande i detta läget, innan nattfunktionen väljs, aktivera "Delvist Öppnande" funktionen.

### SPECIALFUNKTIONER

#### Inställningar

Inställningarna är dörrens initialiseringsfunktion under vilket parameterna är självlärda.

För aktivering, håll inne knapp A och E i 5 s samtidigt.

#### Nollställning

Nollställning är funktionen för att återställa normala driftsförhållanden efter vissa typer av larm har signalerats.

För aktivering, håll inne knapp B and C samtidigt.

#### Lås

Lås funktionen kopplar ur SD-Keeper när den är aktiv.

För aktivering (och avaktivering), håll inne knapp C and D i 5 s samtidigt.

### BATTERI ISÄTTNING/BYTE

För att hålla klockan inuti SD-Keeper aktiv även vid strömavbrott, finns 3V model CR1216 lithiumbatteri att tillgå.

Sätt i eller byt ut batteriet i facket på den utskrivna kretsen (fig.48)

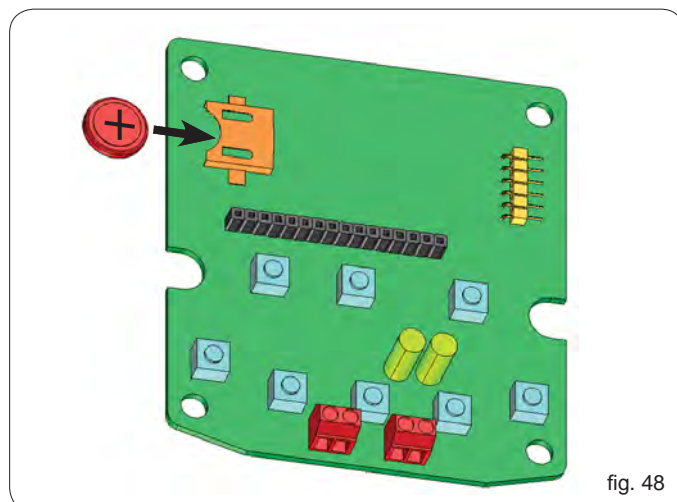


fig. 48

För tillgång till programmering när standard vy visas på displayen, tryck på knapp G eller H .  
 Programmering är indelat i huvudmenyer (se box) delat i kategorier.

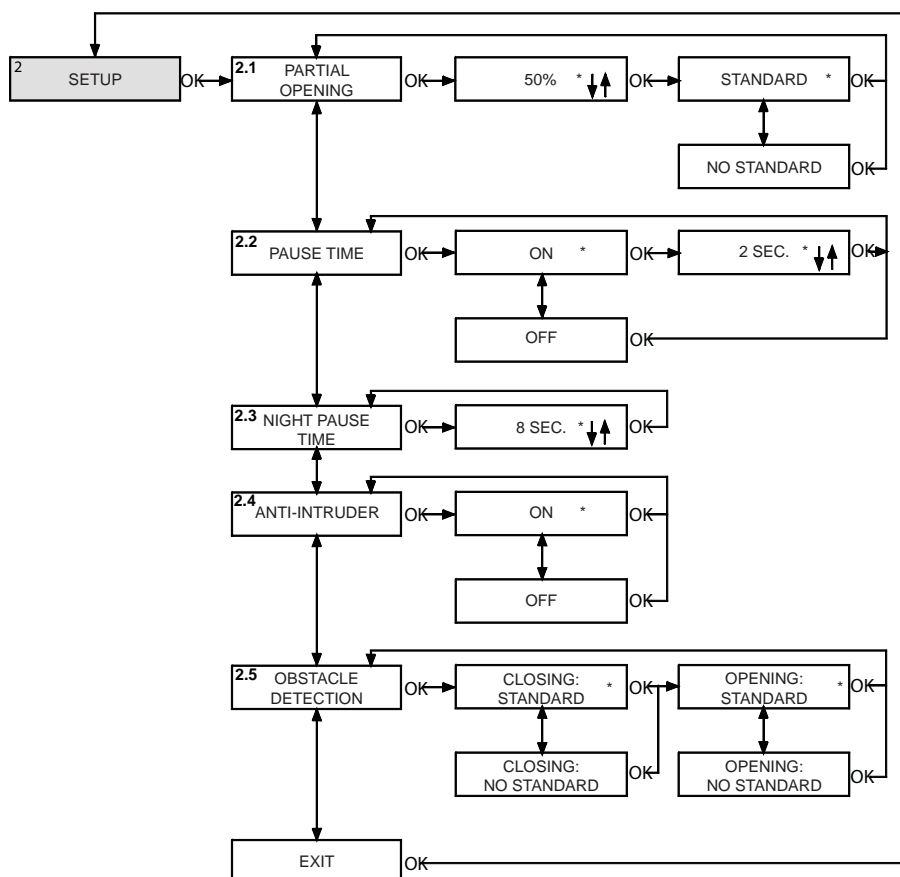
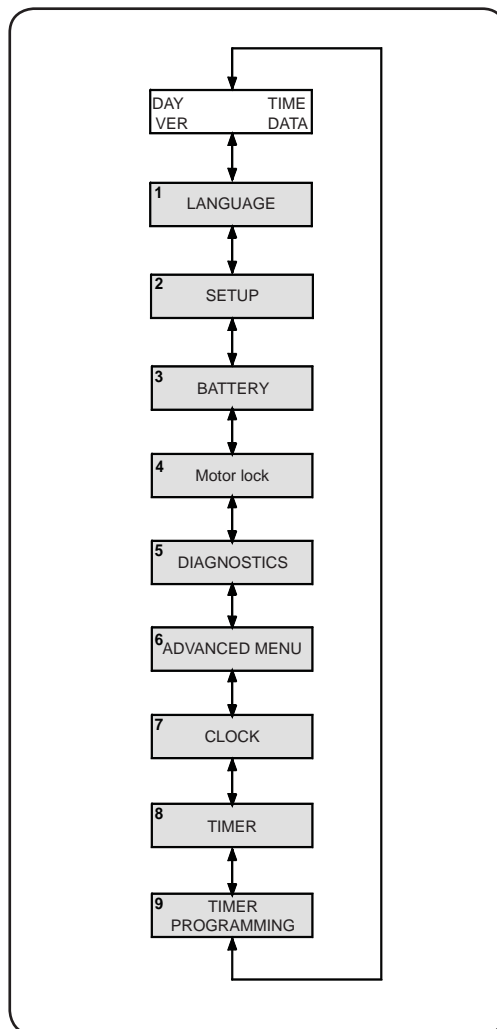
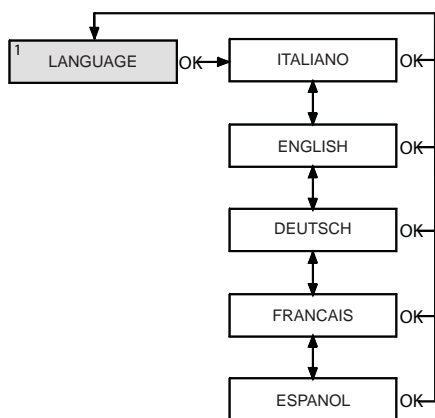
Efter val av meny tryck G eller H, och tryck på OK.

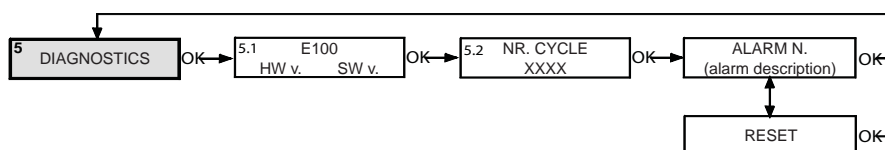
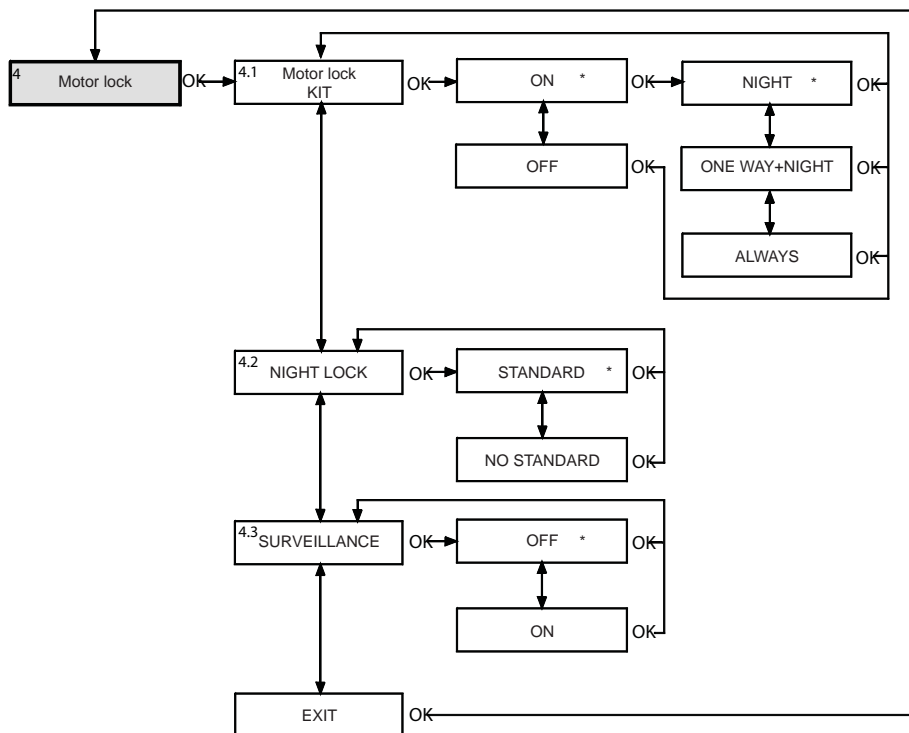
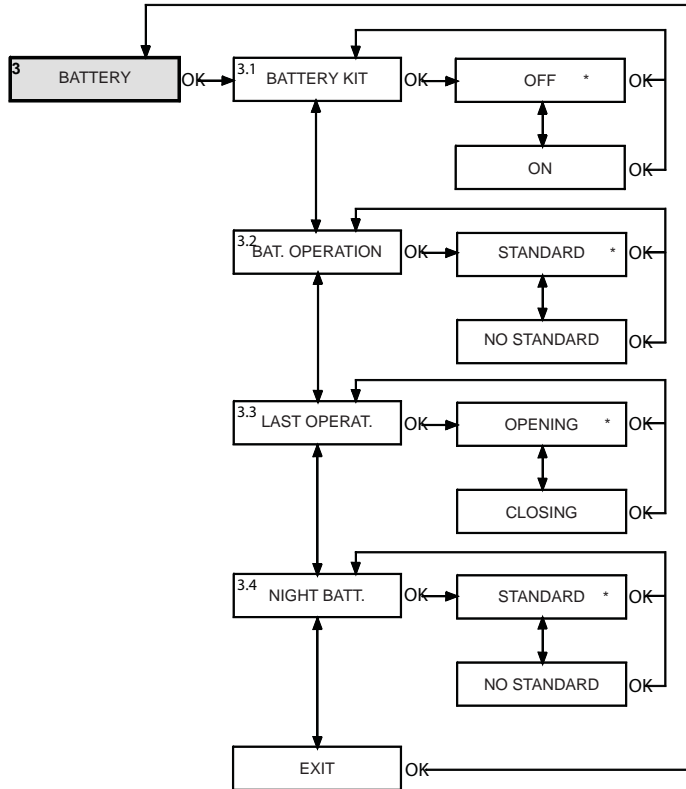
Varje meny är indelat i undermenyer med olika parametrar i inställningsnivåer.

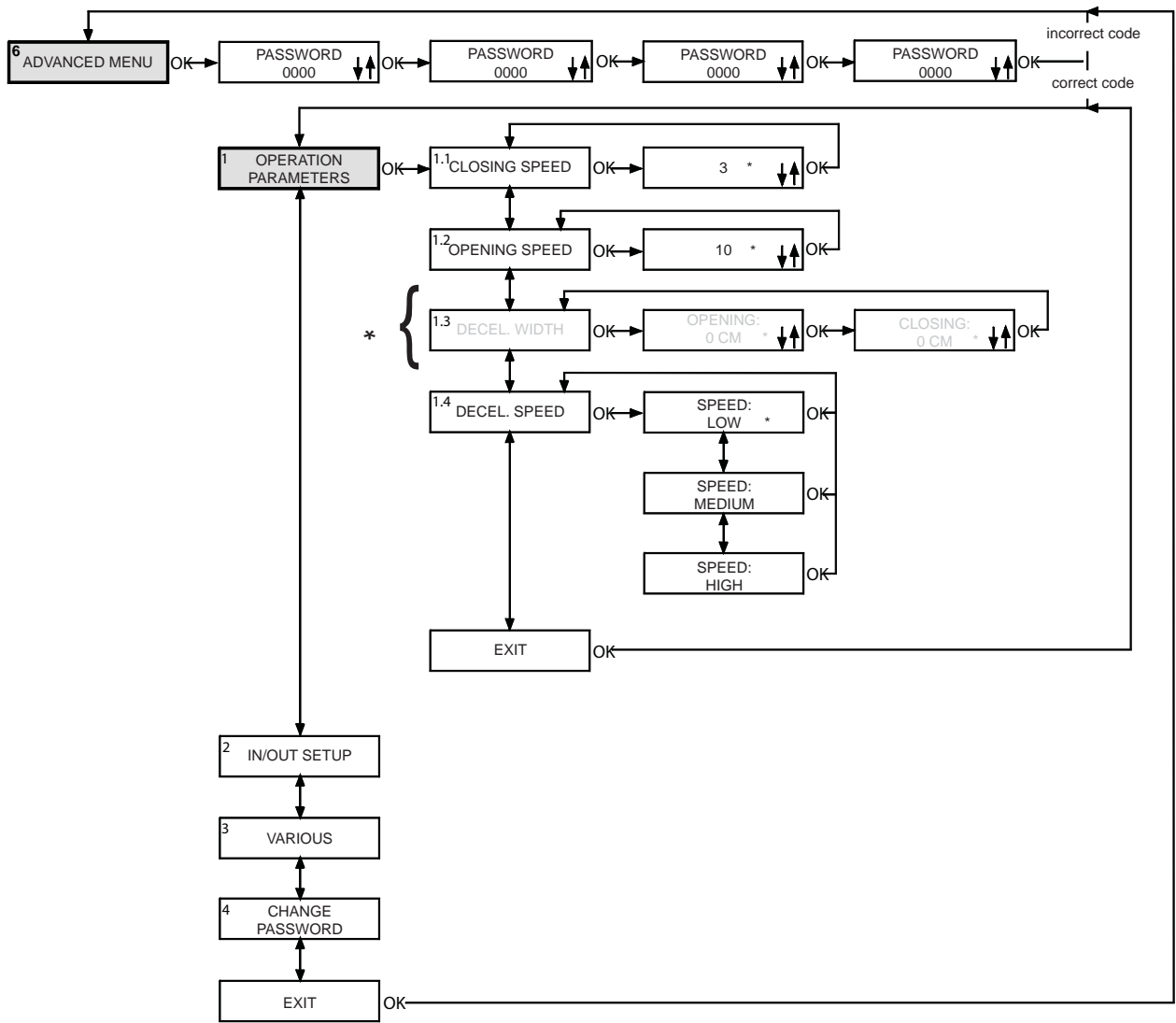
Använd knapp G eller H för att välja (undermeny eller parameter) och godkänn med OK-knappen.

En asterisk på displayen indikerar nuvarande aktiv inställning.

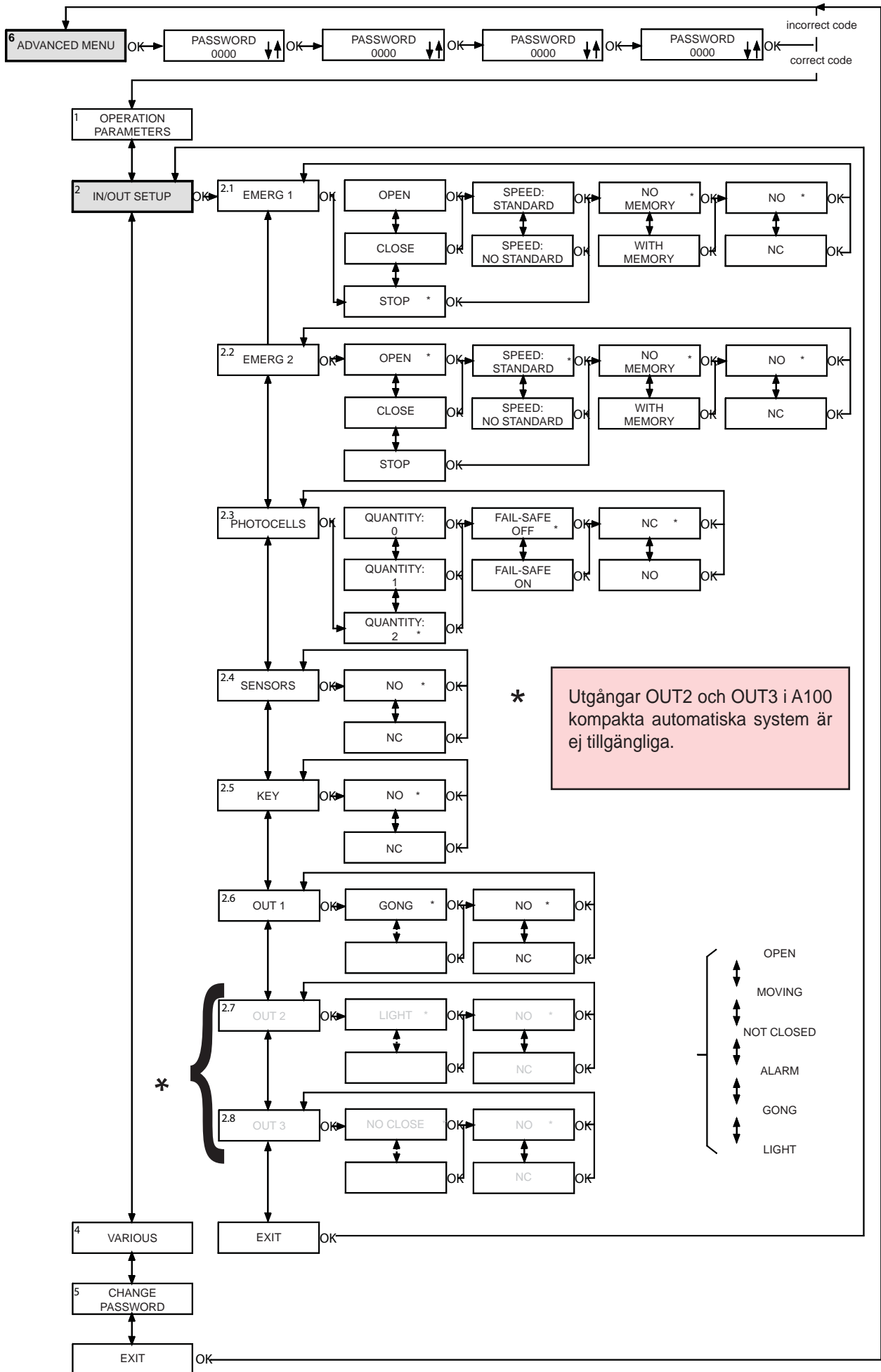
För att avsluta programmering, välj "exit" funktionen vid varje nivå. Annars återgår displayen till standard vy automatiskt efter 2 minuter.

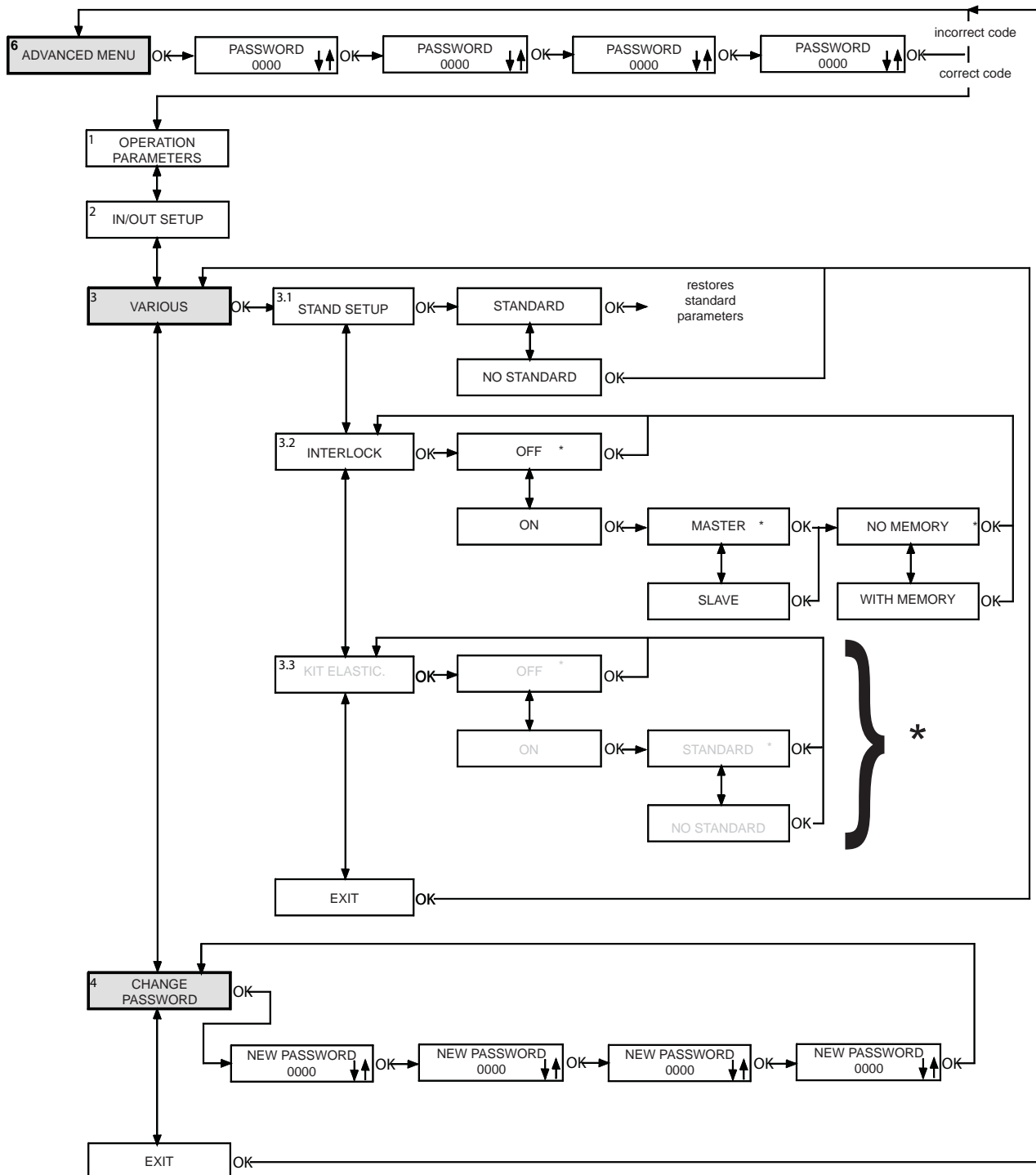






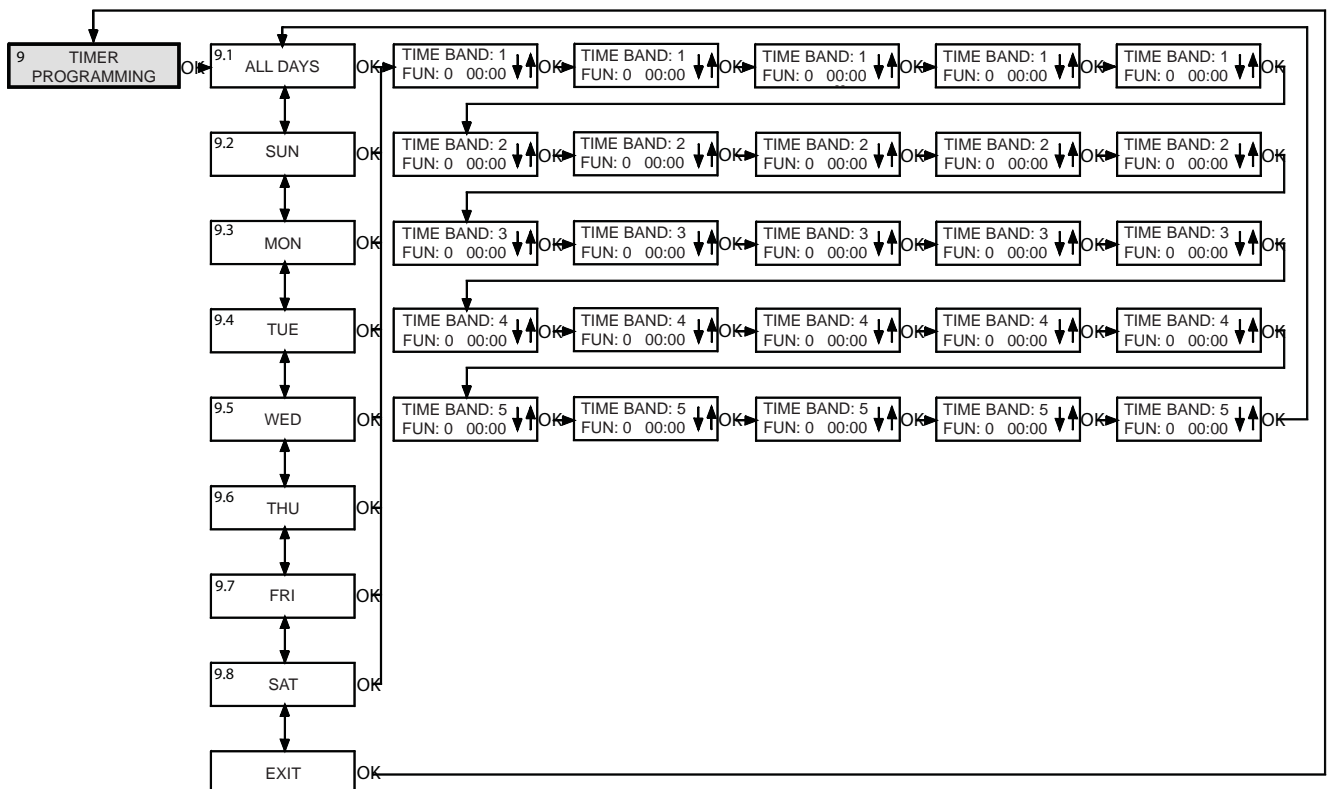
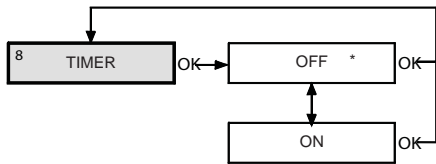
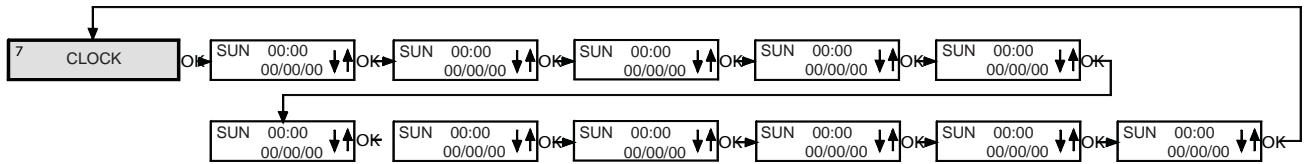
\* Nedsaktningsområdena i A100 Kompakta automatiska system kan ej modifieras.





\*

Den elastiska kitfunktioner i A100 kompaka automatiska system är ej tillgängliga.





## 1 SPRÅK

Välj språket på meddelanden som visas på displayen.

## 2 INSTÄLLNINGAR

### 2.1 Delvist öppnande

Delvist öppnande angivet i procent  
Väljer öppnandet i procent (referat till helt öppen) som utförs på "partial opening" driftsfunktion.

Standardvärde: 50%  
Justerbar från 10% till 90%

Standard

När "partial opening" driftsfunktion är vald, utför alltid sensoraktivering ett delvist öppnande kommando.

Ej Standard

När "partial opening" driftsfunktion är vald, simultaneous activation of the internal and external sensors commands total opening.

### 2.2 Paustid

På

Paustiden inkopplad i "automatic" driftsfunktion.

Värdet på paustiden

Om paustiden är inkopplad kan den ändras.

Standardvärde: 2 sec.

Justerbar från 0 till 30 s. i 1 s. steg.

Av

Paustiden är fränkopplad och bladen börjar stänga så fort som the command elements (e.g.sensors) blir inaktiva.

### 2.3 Nattpaustid

Värdet på nattpaustiden

Detta ställer paustiden i "night" driftsfunktion när ett kommando ges på knappgången.

Standardvärde: 8 s.

Justerbar från 2 till 240 s 2 steg i taget.

### 2.4 Anti inkräktare

På


I "Automatic" driftsläge, förhindrar dörren manuella öppningsförsök med motriktad kraft.

Vid öppningsförsöket går ett larm på kontrollkortet ("Error" LED blinkar långsamt) och SD-Keeper (alarm #3 - forced door).

När dörren är stängd, fortsätter kortet att strömförsörja motorn under stängning, förutom när det automatiska systemet körs på batteri medans motorn är låst.

Av

I "automatic" driftsläge, vid ett manuellt öppningsförsök, öppnar dörrarna automatiskt och stängs efter paustid.

 I "night" driftsfunktion, är anti-inkräktare alltid aktivt.

### 2.5 Hinderavkänning

Stängning: Standard

Om ett hinder upptäcks under stängning, öppnas dörren igen.

Vid nästa stängning, saktar dörrarna in vid den punkt där hindret upptäcktes, och fortsätter med en lägre hastighet resten av stängningen.

Stängning: Ej Standard

Om ett hinder upptäcks 3 gånger i rad vid stängning, stannar dörren i öppen position, och förorsakar ett larm på kontrollkortet ("error" LED) och SD-Keeper (alarm No.9 - Hinder under stängning).

För att återställa driften, är nollställning nödvändig. Detta kan göras antingen från kontrollkortet eller SD-Keeper.

Öppnande: Standard

Om upptäcks vid öppnande, stannar dörren i 1 s och stängs

igen.

Vid nästa öppnande, saktar dörrarna in vid den punkt där hindret upptäcktes, och fortsätter med en lägre hastighet resten av öppningen.

Öppnande: Ej Standard

Om ett hinder upptäcks 3 gånger i rad vid öppningen, stannar dörren i stängd position, och förorsakar ett larm på kontrollkortet ("error" LED) och SD-Keeper (alarm No.8 - Hinder under öppnande).

För att återställa driften, är nollställning nödvändig. Detta kan göras antingen från kontrollkortet eller SD-Keeper.

## 3 BATTERI

### 3.1 Batterikit

Av

Batterikit ej installerat.

På

Batterikit installerad.

### 3.2 Bat. drift

Standard

Vid strömavbrott och dörren inte är i "Night"läge, fortsätter dörren i normal drift tills batteriet har tillräckligt stor laddning till att utföra minst en sista nödöppning.

Den sista rörelsedriften som utförs väljs med funktion 3.3.

Ej Standard

Vid strömavbrott, utför dörren endast rörelsedriften som är vald med funktion 3.3.

### 3.3 Sista driften.

Öppning

Under batteridrift, är den sista rörelsedriften ett öppnande (se även funktion 3.2).

Stängning

Under batteridrift, är den sista rörelsedriften ett stängande (se även funktion 3.2).

### 3.4 Nattpatt.

Standard

Vid strömavbrott, och med "Night"drift vald, kör kontrollkortet omedelbart i lågt förbrukningsläge; öppning är endast möjligt genom att aktivera nödöppningen, eller hålla inne nyckelkommandot i 3 s (Nyckel ingång).

No Standard

Vid strömavbrott och dörren är i "Night"läge, fortsätter dörren i normal drift tills batteriet har tillräckligt stor laddning till att utföra minst en sista nödöppning.

## 4 MOTORLÅS

### 4.1 Motorlåskit

På

Motorlås installerat.


Natt

Motorlåset låser endast bladen i "night" drift.

En väg+Natt

Motorlåset låser bladen i "night" och "one way" drift.

Alltid  
Motorlåset låser bladen vid varje stängning, oavsett inställd funktion.

 Under batteridrift, låser motorlåset bladen endast i "night" drift, oavsett val.

Av  
Motorlås ej installerat.

#### 4.2 Nattmotorlås

Standard  
I "night" drift, med urladdade batterier, håller motorlåset bladen låsta.

Ej Standard  
I "night" drift, frigörs motorlåset innan batterierna är fullt urladdade.

#### 4.3 Övervakning

Av  
Övervakningsenhet på motorlås ej installerat.

På  
Övervakningsenhet på motorlås installerat.

## 5 DIAGNOSTIK

### 5.1 E100

Dörrens hårdvarumodell och mjukvara på E100 kontrollkort som SD-Keeper är kopplad till är följande.

### 5.2 Nr cycle

Nedräkningen (ej nollställbar) cyklar påverka av dörren visas.

### 5.3 Alarm n

Numren och beskrivning på nuvarande alarm visas.

N°	BESKRIVNING	MENING
	ENERGY SAV.	Drift på låg batterikonsumtion
1	S P E E D	Hastighet ändrad, ny inställning krävs
2	B A T .	Dörren kör på batteri
3	FORCED OPEN	Tvingad öppning pågår
4	FLAT BATTERY	Batteri urladdat: nödrörelse ej garanterad
6	EMERG 2 ON	Emergency 2 ingång aktiv
7	EMERG 1 ON	Emergency 1 ingång aktiv
8	O B S T . I N	Hinder vid öppning upptäckt 3 gånger; Nollställning nödvändig för återställning av drift
9	O B S T . I N	Hinder vid stängning upptäckt 3 gånger; Nollställning nödvändig för återställning av drift
10	v	Motorlås låst i stängd position
11	v	Motorlås låst i öppen position (endast med övervaknings kit only)
12	v	Fel strömförsörjning till motor
13	v	Fotocell 2 felaktig (PSW2 ingång)
14	v	Fotocell 1 felaktig (PSW1 ingång)
15	v	Inställning ej möjligt
18	v	Initialisationsprocess ej möjlig på motor: dörrblad för långt
20	v	Initialisationsprocess ej möjlig på motor: Dörrblad för kort
22	v	Initialisationsprocess ej möjlig på motor: För mycket friktion
24	v	Teknisk fel på motor
25	v	E100 kontrollkort felaktigt

Reset  
Executes reset procedure.

## 6 AVANCERAD MENY

### LÖSENORD

För att få tillgång till den avancerade menyn, knappa in det 4-siffriga lösenordet (default 0000).

### 1 DRIFTPARAMETRAR

#### 1.1 Stängnings hastighet

Väljer hastigheten på stängning.  
När hastigheten ändras jämfört med inställda värden, signaleras ett alarm till kontrollkortet ("Error" LED flashing slowly) och på SD-Keeper (ALARM 1: hastighetsändring) - en ny inställning rekommenderas.

Standardvärde: nivå 3.

Justerbar: från 1 till 10

#### 1.2 Öppningshastighet

Följer hastigheten för öppning.

Standardvärde: nivå 10

Justerbar: från 1 till 10

#### 1.3 Decel. bredd



Ej tillgänglig på A100 kompakta automatiska system.  
Nedsaknings områdena styrs automatiskt med kontrollenheten enligt nedsakningshastighet.

#### 1.4 Nedsakningshastighet

Hastighet

Följer hastighetsnivån vid nedsakning.

Standardvärde: låg

Justerbar: hög/medium/låg

## 2 IN/UT INSTÄLLNING

### 2.1 Emerg 1

### 2.2 Emerg 2

Väljer effekten på nödkommandot (Emerg1 och Emerg2 ingångar på E100 kontrollkort).

Standard inställning EMERG 1: Stopp/Inget minne/NO  
Standard inställning EMERG 2: Öppnen/Hast.: Standard/Inget minne/NO  
Öppen

Detta kommando öppnar dörren.

Stäng

Detta kommando stänger dörren.

Stopp

Detta kommando stoppar dörren.



EMERG1 kommandot har prioritet för EMERG2

Hastighet: Standard

Dörren öppnar eller stänger (enligt inställning) i normal hastighet.

Hastighet: Ej Standard

Dörren öppnar eller stänger (enligt inställning) i låg hastighet.

Inget minne

För att hålla nød- aktiv, måste kommandot hållas aktiv (vid släpp, återgår dörren till normal drift).

Med minne

En puls håller nød- i drift;

För återställning av drift, är en nollställning nödvändig antingen från kontrollkortet eller SD-Keeper.

Normal öppen utgång.  
Nc  
Normal stängd utgång.

### 2.3 Fotoceller

Kvantitet

Fastställer antalet fotoceller kopplade till terminalkortet J7.

Standard no.: 2

Inställbar no.: 0, 1, 2

När fotocellerna är konfigurerade och vald status är NC (se nedan), behövs det ej bygelkoppla oanvända ingångar.

Vid konfigurerande av 1 fotocell, kan man använda PSW1 ingångar på E100 kontrollkortet.

FAIL-SAFE Av

FAIL-SAFE test på fotoceller ej utfört.

FAIL-SAFE På

FAIL-SAFE test utförs på fotoceller innan varje rörelse.

Nc

Normalt stängd ingång.

No

Normalt öppen ingång.

### 2.4 Sensorer

Välja status på "extern radar" and "intern radar" kommandon (E-Det och I-Det ingångar på E100 kontrollkort).

No

Normal öppen ingång.

Nc

Normal stängd ingång.

### 2.5 Key

Väljer status på "key" kommandot (Knappingång på E100 kontrollkort).

No

Normal öppen ingång.

Nc

Normal stängd ingång.

### 2.6 Ut 1

Väljer funktion eller status associerad med individuella utgångar på E100 kontrollkort.

Standard inställning UT 1:

Gong/NO

Standardinställningar UT2 och UT 3:



Utgångar UT2 och UT3 är ej tillgängliga på A100 Kompakta automatiska system.

Funktion/Status

Utgången aktiveras enligt val:

VAL	UTGÅNGSAKTIVERING
OPEN	Tills dörren är öppen
MOVING	Tills dörren rör sig
NOT CLOSED	Tills dörren inte är stängd
ALARM	Tills dörren går in i alarmstatus
GONG	Ingripande av fotoceller aktiverar utgången i 1 s. med 0.5 s. intervaller tills frisläppning.
LIGHT	I "night" drift, när dörren får öppningskommandon, är utgången aktiverad i 60 s.
INTERLOCK(*)	Utgången är aktiverad för att skapa en interlock mellan dörrarna

(\*) "interlock" funktionen kan inte väljas men är automatiskt ställd till OUT1 utgång när interlock är aktiverat (se Diverse/Interlock).

No

## 3 DIVERSE

### 3.1 Standard inställning

Används för att kontrollera om någon ej-standard programmering blir påverkad.

Standard

Om ingen funktion modifieras i förhållande till standard programmering, visas en asterisk.

Om asterisken ej visas, tryck på "OK" knappen och alla standard programmeringsfunktioner nollställs.

Ej Standard

Om åtminstone en funktion modifieras i förhållande till standard programmering, visas en asterisk.

### 3.2 Interlock

Interlock-funktionen gör det möjligt att kontrollera skjutdörrar(master och slav) så att öppnandet beror på stängningen utav den andra och vice versa.

Av

Interlock-funktion ej aktiv.

På

Aktiverar interlock-funktionen.

Master

masterdörren (vanligtvis den interna).

Slav

Slavdörren.

Inget minne

Med interlockdrift, måste du vänta för en dörr att återstängas innan man kommenderar den andra att öppnas: öppningspulser som skickas under driftscykeln på första dörren, har ingen effekt.

Med minne

med interlockdrift, måste man inte vänta på att dörren att återstängas innan man kommenderar till den andra att öppna: öppningspulser som skickas under driftscykeln på första dörren memoreras, och den andra dörren öppnar automatiskt så fort som den första dörren stängs.

## 4 ÄNDRING AV LÖSEWORD

Väljer det nya lösenordet för tillgång till den avancerade menyn (4 nummer).

## 7 KLOCKA

Ställer in Dag, Tid och Datum.

## 8 TIMER

Av

Timer EJ aktiverad.

På

Timer aktiverad: driftstids inställningarna från "9 Timer Programming" är inkopplade.

När timern är aktiverad, visas ett "T" jämte tiden som visas på displayen och SD-Keeper tillåter inte några driftsval.

Batteriet inuti SD-Keeper håller igång klockan även om strömmen bryts; om rätt tid är förlorad (t.ex. black-out och urladdat batteri), blinkar en asterisk istället för "T" och timern kopplas ur.

## 9 TIMER PROGRAMMERING

Med timern kan man skapa upp till fem olika tidsband för varje dag i veckan (genom att ställa in bandens starttid) och tilldela en driftsfunktion till varje tidsband.

När SD-Keeper's interna klocka når starttiden på ett band, så ställs de associerade driftsfunktionerna automatiskt in, dörren förblir i detta läge tills efterföljande band startar.

En permanent anslutning på SD-Keeper+Display är nödvändig för korrekt skötsel av tidsbanden.

Val av dag

Väljer veckodag för att skapa tidsband.

Om man väljer "All days", any time bands defined subsequently are included in all days of the week.

Funktion

Ställer in driftsfunktion som ska associeras med tidsbandet genom följande tabell:

FUN	MENING
0	INGEN FUNKTION
1	AUTOMATISK TVÅVÄG TOTAL
2	AUTOMATISK ENVÄG TOTAL
3	AUTOMATISK TVÅVÄG DELVIS
4	AUTOMATISK ENVÄG DELVIS
5	DÖRR HELT ÖPPEN
6	DÖRR DELVIS ÖPPEN
7	MANUELL
8	NATT

Starttid av tidsband

Ställer in aktiveringstiden för tidsbandet.

Tidsbanden behöver inte vara i kronologisk ordning.

## EXEMPEL PÅ TIDSPROGRAMERING-

Vi vill programmera dörrens drift enligt följande tider:

• från MÅNDAG till FREDAG:

- från 08.00 i AUTOMATISK TVÅVÄG TOTAL

- från 18.00 i AUTOMATISK ENVÄG TOTAL

- från 19.00 i NATT

•LÖRDAG till SÖNDAG: NATT hela dagen

Gör enligt följande:

välj ALL DAYS och ställ in följande:

TIME BAND 1 : FUN. 1 8 a.m.

TIME BAND 2 : FUN. 2 6 p.m.

TIME BAND 3 : FUN. 8 7 p.m.

TIME BAND 4 : FUN. 0

TIME BAND 5 : FUN. 0

välj SAT och ställ in följande:

TIME BAND 1 : FUN. 0

TIME BAND 2 : FUN. 0

TIME BAND 3 : FUN. 0

TIME BAND 4 : FUN. 0

TIME BAND 5 : FUN. 0

välj SUN och ställ in följande:

TIME BAND 1 : FUN. 0

TIME BAND 2 : FUN. 0

TIME BAND 3 : FUN. 0

TIME BAND 4 : FUN. 0

TIME BAND 5 : FUN. 0

INTERLOCK

Interlock med interna sensorer

Denna applikation rekommenderas när avståndet mellan de två dörrarna är tillräckligt för att undvika störningar inom detektionsområdet för de två interna sensorerna.

- Gör två kopplingar mellan J6 terminalkort och de två E100 kontrollkortet och sensorn som visas i Fig. 49.
- Programera följande funktioner::
  - “interlock” aktiv på båda dörrar,
  - Välj “master” valet för den interna dörren och “slave” valet för den externa dörren,
  - Välj, för båda dörrarna, “interlock utan minne”-valet eller “interlock med minne” (referera till förklaringarna i flödestabellerna för programmering).

Viktigt:

- Sensorerna får ENDAST kopplas till KEY-ingången på utrustningen;
- Interlock kommer endast köra om båda dörrarna är inställt till NIGHT eller ONE WAY driftsfunktion.

Drift

Detta är interlock driftsförlöpp:

1. Personen på utsidan aktiverar sensor S1 på dörr A;
2. Dörr A öppnas;
3. Personen kommer in i utrymmet mellan de två dörrarna;
4. Dörr A stänger efter nattpaustiden har förlöpt;
5. Personen aktiverar sensor S3 på dörr B (“Interlock med minne” valet, så behövs det ej väntas på första dörren att stängas helt in order för att kunna aktivera sensorn på andra dörren);
6. Dörr B öppnas;
7. Personen går ut;
8. Dörr B stänger efter nattpaustiden har förlöpt.

Driften är identisk om personen kommer från motsatt riktning.

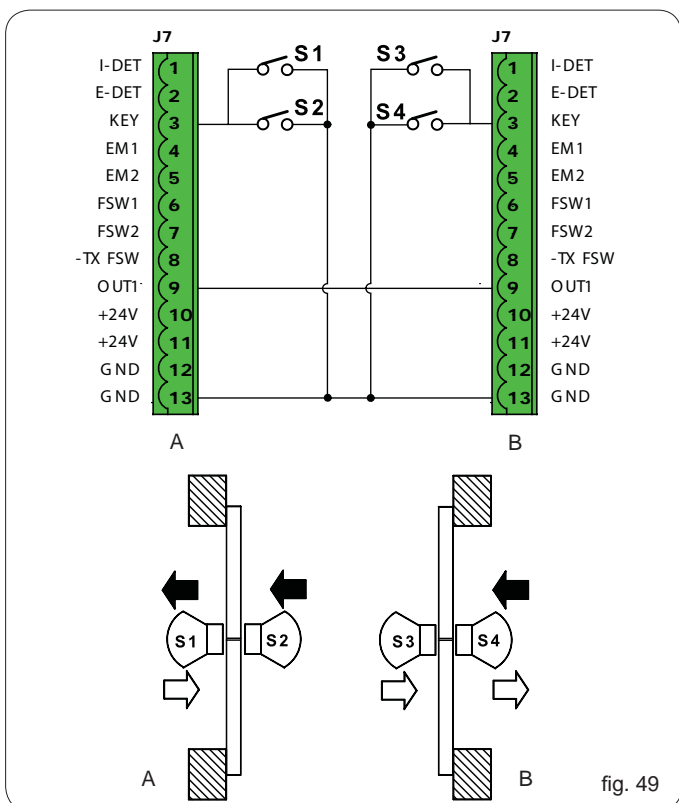


fig. 49

Interlock utan interna sensorer

Denna applikation är rekommenderad om dörrarna är så nära to varandra så att de två interna sensorerna inte kan användas; två tryckknappar medföljer för aktivering av dörrarna utomhus.

- Gör kopplingar mellan J6 terminalkort och de två E100 kontrollkortet, på tryckknapparna och övriga elektronikkomponenter som visas i Fig. 7.
- Programera följande funktioner:
  - “interlock” aktiv på båda dörrarna,,
  - Välj “master” valet för de interna dörrarna och “slav” valet för de externa,
  - Välj “interlock med minne” valet för båda dörrarna (referera till förklaringarna i flödestabellerna för programmering).

Viktigt:

- The push-buttons får ENDAST kopplas till KEY-ingången på utrustningen;
- Interlock kommer endast köra om båda dörrarna är inställt till NIGHT eller ONE WAY driftsfunktion.

Operation

Utvalda sekvenser av interlock:

1. Personen på utsidan aktiverar tryckknapp P1 på dörr A;
2. Dörr A öppnas;
3. Personen kommer in i utrymmet mellan de två dörrarna;
4. Dörr A stänger efter nattpaustiden har förlöpt;
5. Dörr B öppnas automatiskt;
6. Personen går ut;
7. Dörr B stänger efter nattpaustiden har förlöpt.

Driften är identisk om personen kommer från motsatt riktning.

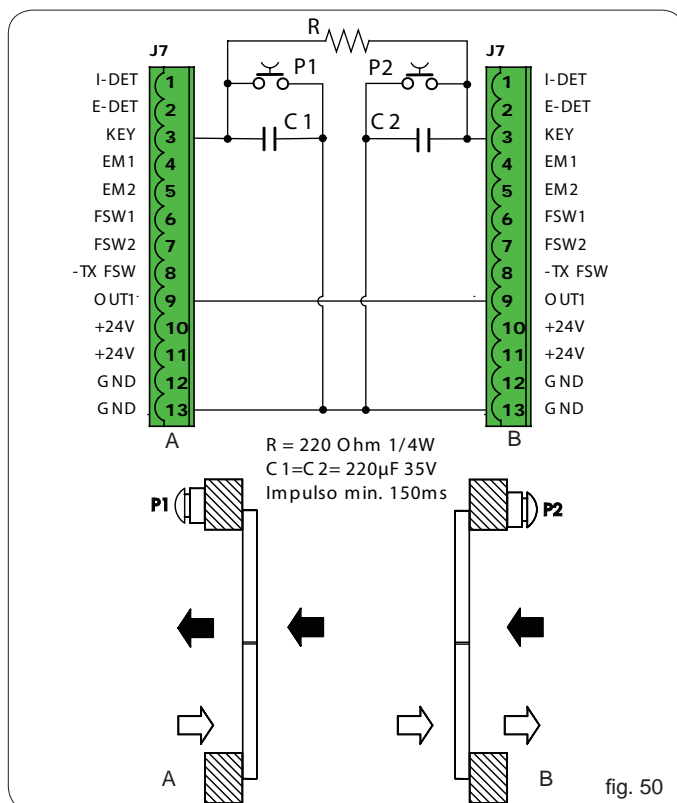


fig. 50

## TILLBEHÖR

### MOTORLÅS

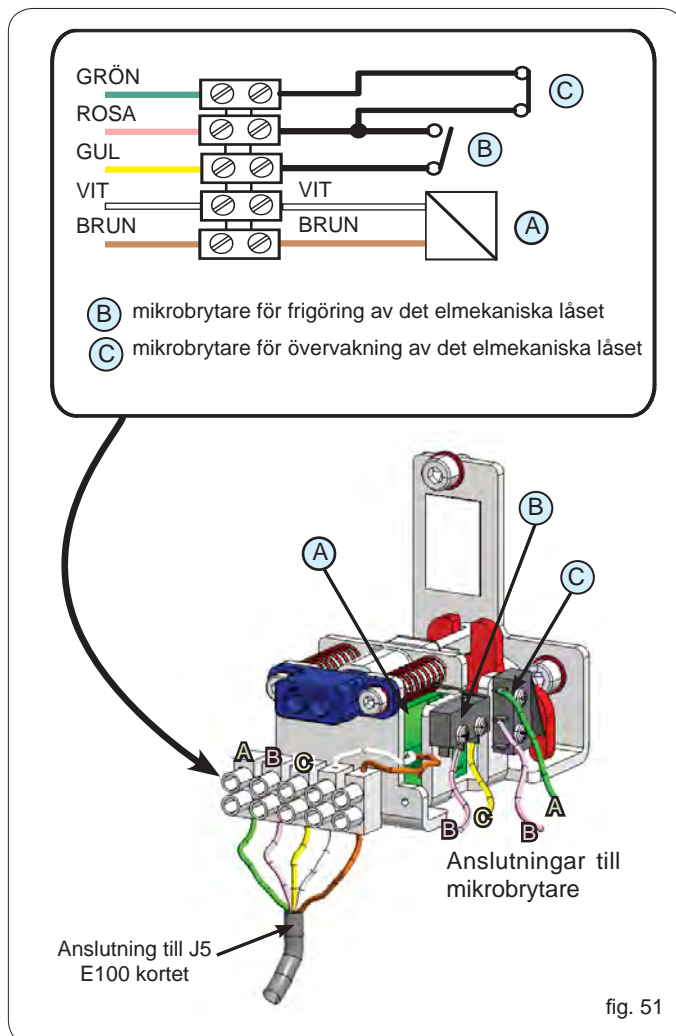
Procedur för installation av det elmekaniska låset:

- bryt huvudströmmen;
- anslut det elmekaniska låsets koppling till J5 på E100 kortet;
- slå på huvudström.

**!** FÖR ATT UNDVIKA SKADA PÅ DET ELMEKANISKA LÅSET, AKTIVERA ELLER AVAKTIVERA ENDAST NÄR INGEN STRÖMFÖRSÖRJNING FINNS.

I standard konfiguration:

Det elmekaniska låset låser endast bladen i "Night" driftsläge; - om den körs på batteri i nattläget, och om batterierna är urladdade, fortsätter det elmekaniska låset att hålla bladen låsta. Med SD-Keeper+Display, kan du ändra driftsläget på det elmekaniska låset.



### ÖVERVAKNING AV DET ELMEKANISKA LÅSET

Detta tillbehör (Fig. 51 ref. C) gör det möjligt att verifiera korrekt driftsläge på det elmekaniska låset och om den håller sig låst i öppet läge, signaleras detta på kontrollkortet.

För att aktivera övervakning av det elmekaniska låset, måste detta ställas in med SD-Keeper+Display.

### BATTERIKIT

Instruktioner för anslutning av batterikit:

- bryt huvudströmmen;
- sätt i anslutningen för batteripaket i koppling J16 på E100 kortet;
- slå på huvudströmmen igen;
- använd SD-Keeper+Display, för aktivering av "Batterikit" och ställ in de driftsparametrar ni önskar (se den speciala delen av denna manual);

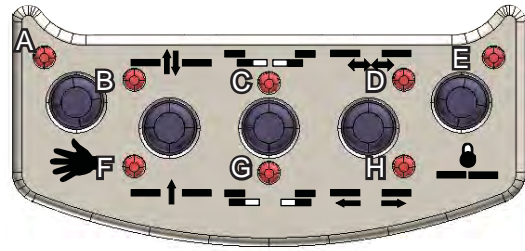
**!** VIKTIGT: FÖR ATT UNDVIKA SKADA PÅ BATTERIKORTET, MÅSTE BATTERIKORTET AKTIVERAS ELLER AVAKTIVERAS ENDAST NÄR INGEN STRÖMFÖRSÖRJNING FINNS.

DIAGNOSTIKGUIDE

Följande är en lista på specifika alarm plus relevanta förklarings- och lösningar.

SD-Keeper+Display visar alarmnummer och beskrivning på Diagnostikmeny.

Endast SD-Keeper visar typ av larm genom en kombination av blinkande LEDs (Se figur till höger).



BESKRIVNING	ORSAK	NOTERINGAR	ÅTGÄRD	LED
ENERGY SAV.	E100 kontrollkort körs i batteriläge med låg förbrukning	I detta läge är SD-Keeper's bakgrundsbelysning AV och menyerna kan inte rullas på displayen.	(se instruktioner för batterikit) Trots detta, är tryckknapparna för ändring av driftslägen aktiva.	2
1 SPEED CHANGES	Stängningshastighet ändrad.		Utför ett nytt SETUP	7
2 BAT. OPERATION	E100 kontrollkort kör på batteri		Vid strömavbrott, tar detta den normala signalen för batteri-driftsläge Om det däremot finns nätström, kontrollera: •är 5x20 T2,5A säkringen på transformatorn i strömförsörjningsenheten ur funktion? •är F2 5x20 T2,5A säkringen på E100 kontrollkort ur funktion? •är 230V~ huvudströmmen korrekt inkopplad? •är koppling J1 monterad korrekt på E100 kontrollkort? Om alarmet består, byt ut E100 kontrollkort. Om alarmet består, byt ut transformatorn.	3
3 FORCED OPEN	Någon försöker tvinga upp dörren.	Denna signal genereras endast om STANDARD ANTI-INTRUDER är vald.		3 7
4 FLAT-BATTERY	Batteriet är urladdat: nödöppning garanteras inte vid övergång från nätström till batteri-läge.		Om larmet består i mer än en timme, kontrollera följande: •kopplingar till batteriet •är batterikortet korrekt insatt? •är batterierna i god kondition? Om larmet består, byt ut batterikortet. Om larmet består, byt ut batteriet.	4
6 EMERG 2 ON	Nödingång 2 aktiv.	Denna signal visas när EMERG2 nödkontakt är aktiv. om WITH MEMORY funktionen valdes för denna ingång, forstätter signalen även om kontakten inte längre är aktiv.	Om WITH MEMORY funktionen var vald för EMERG2 ingång, är kontakten återställd, är RESET nödvändigt för att avbryta signalen.	3 4
7 EMERG 1 ON	Nödingång 1 aktiv.	Denna signal visas när EMERG1 nödkontakt är aktiv. om WITH MEMORY funktionen valdes för denna ingång, forstätter signalen även om kontakten inte längre är aktiv.	Om WITH MEMORY funktionen var vald för EMERG1 ingång, är kontakten återställd, är RESET nödvändigt för att avbryta signalen.	3 4 7
8 OBST. IN OPEN.	Ett hinder upptäcktes 3 upprepade gånger under öppningsrörelsen.	Denna signal visas endast om följande funktion valdes: OBSTACLE DETECTION - -> OPENING: NO STANDARD	Ta bort hindret och utför RESET för att återställa driften.	8
9 OBST. IN CLOS.	Ett hinder upptäcktes 3 upprepade gånger under stängningsrörelsen.	Denna signal visas endast om följande funktion valdes: OBSTACLE DETECTION - -> CLOSING: NO STANDARD	Ta bort hindret och utför RESET för att återställa driften.	7 8
10	Det elmekaniska låset är låst i stängd position.	Denna signal visas endast om det elmekaniska låset är installerat: •utan övervakning: dörren försöker frigöra Det elmekaniska låset 3 gånger och stannar sedan i ett läge som endast kan avbrytas genom RESET eller genom att vrida "emergency release knob". •med övervakning:dörren stannar direkt i det läge det endast kan avbrytas genom RESET eller genom att vrida "emergency release knob".	Kontrollera följande: •är det elmekaniska låskortet korrekt insatt? •är de elmekaniska låsanslutningarna hela? •fungerar det elmekaniska låset korrekt? •är det elmekaniska låsets övervaknings-kit (om finnes) korrekt moterad och kopplad? Om alarmet består även efter RESET, byt ut det elmekaniska låskortet och/eller låset.	3 8
11	Det elmekaniska låset stänger ej	Denna signal visas endast om SURVEILLANCE KIT är installerat PÅ det elmekaniska låset, och är programmerad.	Kontrollera följande: •är det elmekaniska låskortet korrekt insatt? •är de elmekaniska låsanslutningarna hela? •fungerar det elmekaniska låset korrekt? •är det elmekaniska låsets övervaknings-kit (om finnes) korrekt monterad och kopplad?	3 7 8
12	Felaktig strömförsörjning till motorn.		Kontrollera följande: •är koppling J1 korrekt monterad på E100 kontrollkort?	4 8

13	Fotocell 2 felaktig.	Denna signal visas endast om FAILSAFE funktionen är aktiv och 2 fotoceller är konfigurerade.	Kontrollera följande: •är fotocell 2 monterad korrekt? •fotocell 2 kopplingar •är fotocell 2 i bra kondition?	4 7 8
14	Fotocell 1 felaktig.	Denna signal visas endast om FAILSAFE funktionen är aktiv och 1 fotocell är konfigurerade.	Kontrollera följande: •är fotocell 1 monterad korrekt? •fotocell 1 kopplingar •är fotocell1 i bra kondition?	3 4 8
15	SETUP execution is impeded in some way.	När felet är borttaget, startar SETUP automatiskt	Kontrollera följande: •att driftsläget inte är inställt på MANUAL, NIGHT, eller DOOR OPEN. •driften är inte batteridriven •fotocellerna är inte igång •ingen nödingång är aktiv •motor power supply absent	3 4 7 8
18	SETUP proceduren kan inte slutföras p.g.a. för stor (över 3m) transit space upptäcktes.	När denna signal levereras, visar displayen på E100 kontrollkort relative error number och dörren låser sig.	Reducera blad travel och utför en ny SETUP	2 3
20	SETUP proceduren kan inte slutföras p.g.a. för liten (mindre än 70cm) transit space upptäcktes.	När denna signal levereras, visar displayen på E100 kontrollkort relative error number och dörren låser sig.	Öka blad travel och utför en ny SETUP	2 4
22	SETUP proceduren kan inte slutföras p.g.a. för mycket friktion eller bladvikt upptäcktes.	När denna signal levereras, visar displayen på E100 kontrollkort relative error number och dörren låser sig.	•Bryt strömmen eller välj MANUAL driftsläge, kontrollera sedan manuellt att bladen rör sig korrekt. •Kolla vikten på bladen.	2 3 4
24	Fel på motorn upptäcktes under driften.	När denna signal levereras, visar displayen på E100 kontrollkort relative error number och dörren låser sig.	Kontrollera följande: •är koppling J3 korrekt monterad? •är motor i god kondition? Om larmet består, byt ut E100 kontrollkort. Om larmet består, byt ut motorn.	2 8
25	Fel på E100 kontrollkort		Byt ut E100 kontrollkort	2 7 8
Alla LEDs på driftsfunktionerna blinkar.	Ingen kommunikation mellan SD-Keeper och E100 kontrollkort.		Kontrollera följande: •Längden på kopplingen får inte överstiga 50 m •varje kopplingskabel måste ha en diameter på minst 0.5mm <sup>2</sup> Om larmet består, byt ut SD-Keeper. Om larmet består, byt ut E100 kontrollkort.	



## FELSÖKNING

Följande kommer hjälpa dig att identifiera och lösa vissa particular states.

	LÄGE	RÅD
A	SD-KEEPER av	<ul style="list-style-type: none"> <li>ingen huvudström tillförd och E100 kontrollkortet är batteridrivet i i NIGHT driftsfunktion, och energisparings status.</li> <li>Anslutning till E100 kontrollkort avbruten: kontrollera kopplingskablarna och kabeldragningen mellan SD-Keeper och E100 kontrollkort</li> <li>E100 kontrollkort fungerar ej korrekt; byt ut E100 kontrollkort.</li> </ul>
B	Alla leds av	<ul style="list-style-type: none"> <li>är 5x20 T2,5A säkringen inuti strömförsörjninge enhet interrupted?</li> <li>är koppling J1 korrekt monterad på E100 kontrollkort?</li> <li>Kontrollera kopplingen till strömförsörjnings enhet</li> <li>E100 kontrollkort fungerar ej; byt ut E100 kontrollkort</li> </ul>
C	MAIN LED OFF; Vacc, VMOT och alla+24V LEDs ON	<ul style="list-style-type: none"> <li>Huvudström ej tillförd och E100 kontrollkort är batteridrivna</li> <li>om huvudströmmen är tillförd, se punkt B</li> </ul>
D	dörr NOT CLOSING och ERROR LED av	<ul style="list-style-type: none"> <li>fotocell/er igång</li> <li>se till att vald driftfunktion inte är DOOR OPEN (om ingen SD-Keeper är installerad, se då till att ingång 8 på J6 terminalkort inte är bygelkopplad till negativ)</li> <li>se till att vald driftfunktion inte är MANUAL</li> <li>kontrollera kopplingarna till motorn</li> <li>se till att ström är tillförd till motorn (VMOT LED ON)</li> </ul>
E	dörr NOT OPENING och ERROR LED av	<ul style="list-style-type: none"> <li>se till att vald driftfunktion inte är MANUAL</li> <li>se till att vald driftfunktion inte är NIGHT (om ingen SD-Keeper är installerad, se då till att ingång 7 på J6 terminalkort inte är bygelkopplad till negativ)</li> <li>kontrollera kopplingarna till motorn</li> <li>se till att motorlåset inte är låst</li> <li>se till att ström är tillförd till motorn (VMOT LED ON)</li> </ul>
F	dörr CLOSES istället för OPENING och vice versa	<ul style="list-style-type: none"> <li>reverse position på dip-brytare 4 på E100 kontrollkortet och utför en SETUP</li> </ul>
G	dörren rör sig endast korta sträckor	<ul style="list-style-type: none"> <li>kontrollera att enkoderkopplingen J17 är korrekt isatt</li> <li>kontrollera konditionen på enkodern</li> <li>kontroller konditionen på enkoderns kopplingskabel</li> </ul>
H	dörren rör sig sakta	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vid användning av SD-Keeper+Display, kontrollera om valda hastighetsnivåer är så som önskas</li> <li>vid användning av SD-Keeper+Display, kontrollera valda hastighetssänkingsavstånd är så som önskas</li> </ul>

## EC DECLARATION OF CONFORMITY

(DIRECTIVE 98/37/EC)

Manufacturer: FAAC S.p.A.

Address: Via Benini, 1 - 40069 Zola Predosa BOLOGNA - ITALY

Declares that: A100 COMPACT automation

- is built to be incorporated into a machine or to be assembled with other machinery to create a machine under the provisions of Directive 98/37/EC;
- conforms to the essential safety requirements of the other following EEC directives:

73/23/EEC and subsequent amendment 93/68/EEC.  
89/336/EEC and subsequent amendment 92/31/EEC.

and also declares that it is prohibited to put into service the machinery until the machine in which it will be integrated or of which it will become a component has been identified and declared as conforming to the conditions of Directive 98/37/EC.

Bologna, 01 July 2007

The Managing Director  
A. Bassi



Carefully read the instructions before beginning to install the product.



All dimensions indicated in this manual are in millimetres.

## AUTOMATIK A100 COMPACT

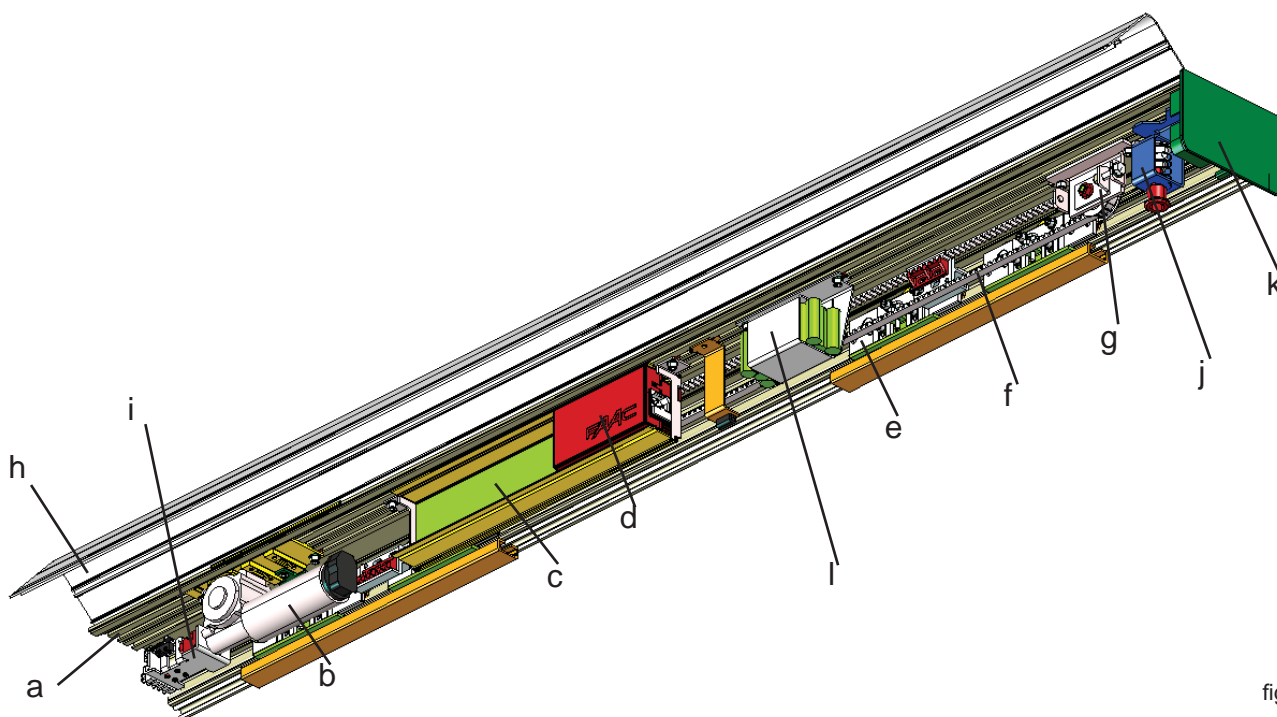


fig. 1

### 1 BESKRIVNING

FAAC A100 COMPACT system aktiverar, sköter och kontrollerar automatisk driften på enkelblad eller dubbelbladiga skjutdörrar. FAAC A100 COMPACT automatiska system levereras helt ihop monterade, wired och testad i den konfiguration som kunden valt, ska men hjälp av passande orderform, eller i kits för att monteras av en installationstekniker.

An automation cross beam (fig.1) består av följande delar:

#### Stödprofil (fig.1 ref.a)

Denna profil används när cross beam kan säkras helt för att klara av en bärande struktur.

#### Motorenhet (fig. 1 ref.b)

DC motorn har en enkoder och har ett låsande bladsystem (tillbehör).

#### Kontrollenhet (fig. 1 ref. c)

When powered, initialiserar kontrollenheten med mikroprocessor, dörrrens driftparametrar.

#### Strömmatarenhet (fig. 1 ref. d)

Strömmatarenheten, som är direkt kopplat till kontrollenheten, försöker de spänningvärdena som krävs för att korrekt strömförsörja det automatiska systemet.

#### vagnar för bladstöd(fig.1 ref.e)

vagnarna har två hjul, med ball bearings, one counter thrust hjul i den översta delen, och ett skruvbaserat system för justering av höjden av bladen.

#### Drivrem (fig. 1 ref. f)

#### Transmission dragenhet (fig. 1 ref. g)

### 1.1 TILLBEHÖR LEVERERAS MED THE CROSS BEAM

Dessa delar är moterade på on the cross beam.

#### Stängningshöljen (fig. 1 ref. h)

Detta är aluminiumprofilen som möjliggör stängning av det automatiska systemet. Sidopanelerna (fig.1 ref.k) stänger systemet helt.

#### Motorlåsenhet (fig. 1 ref. i)

Motorlåsenheten garanterar mekanisk låsning av dörren medans bladen är stängda. Motorlåsenheten kan användas till både enkel- och dubbel-blad.

Motorlåsenheten levereras med den interna frigörningsenheten (Fig.1 ref.j) används vid nödöppning vid behov. Den är också designad för montering av den externa frigörning (valbart) vid behov. Motorlåsenheten acts directly on the motor, och låser dörren mekaniskt.

#### Övervakning av motorlås.

Den kontrollerar om motorlåsenheten körs korrekt och verifierar att dörren är stängd. vid behov är systemet designat för att aktivera en indikatorlampa eller siren genom fjärrstyrning.

#### Nödbatteri (fig. 1 ref. l)

vid strömavbrott, möjliggör batteri kit att det automatiska systemet körs normalt tills batteriet tar slut. Batteriets konditionstest utförs kontinuerligt av kontrollenheten.

## 1.2 TILLBEHÖR TILL DÖRRENS RAM

För att inhysa dörrrens profil för att passa vagnarna och avsluta installationen korrekt, erbjuder FAAC följande:

Ett par glidblock (fig. 12-13 ref. a)

Levererad som par, kan de monteras fast på väggen (eller på ett fixerat blad) eller direkt på golvet.

Låg guide profil (fig. 12-13 ref. b)

För anpassning av den lägre profilen för bladen till glidblocken ovan.

Borste för den lägre guideprofilen (fig. 12-13 ref. c)

Slutför golvguide systemt.

Bladpassar profil (fig. 10 ref. a)

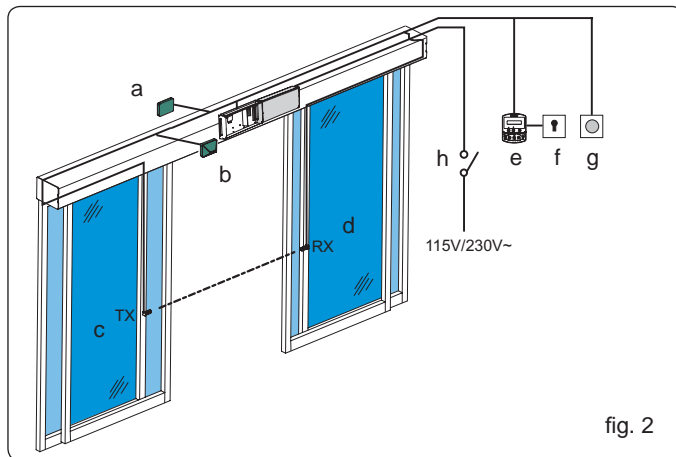
Anpassar bladets toppprofil till vagnutbehör.

Ett par lägre glidblock för blad med glaspanel

De möjliggör glasörrarna att glida

## 2 ELEKTRISKA FÖRBEREDELSE

Dra elkablarna för att koppla tillbehören och strömförsörjning enl. Fig. 2



N°	BESKRIVNING	KABLAR
a	Extern radar	4x0.25mm <sup>2</sup>
b	Intern radar	4x0.25mm <sup>2</sup>
c	Sändare för Fotocell	2x0.25mm <sup>2</sup>
d	Mottagare för Fotocell	3x0.25mm <sup>2</sup>
e	SD-Keeper / SDK-Light	2x0.5mm <sup>2</sup> max 50 m
f	Nyckelstyrd brytare för låsning av SD-Keeper / SDK-Light (framtida tillbehör)	2x0.5mm <sup>2</sup>
g	Kontrollknappar för Emerg/Key/Reset	2x0.5mm <sup>2</sup>
h	Strömförsörjning 115/230V~	2x1.5mm <sup>2</sup> + jord

## 3 TEKNISKA SPECIFIKATIONER

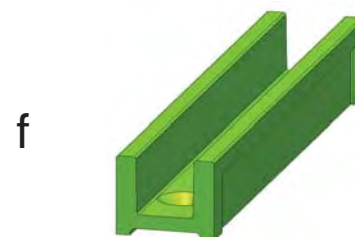
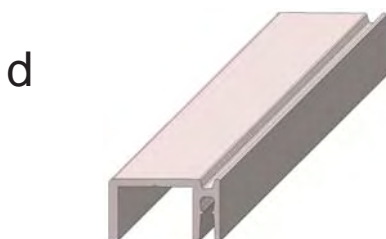
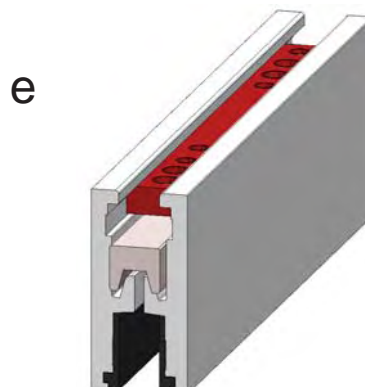
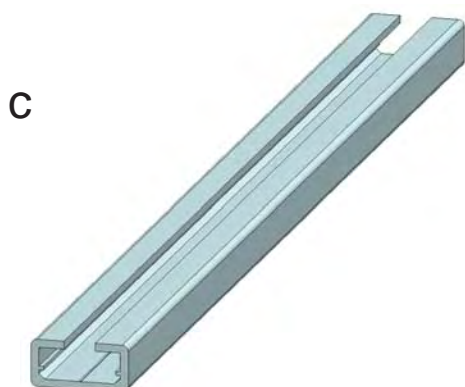
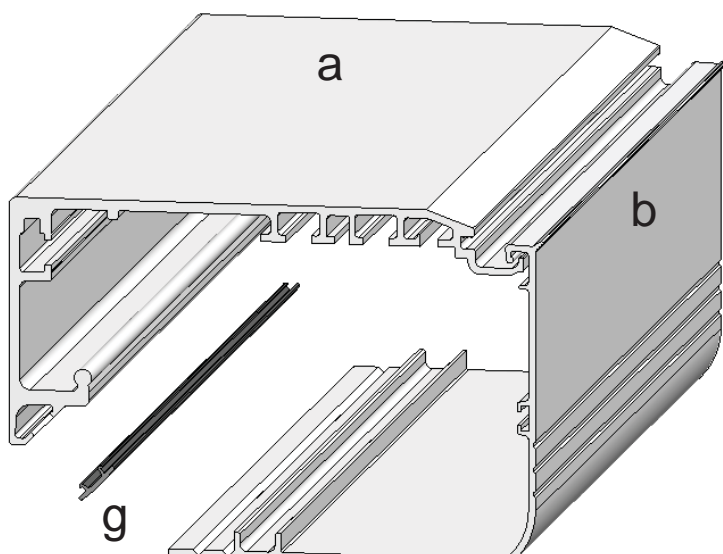
MODELL	A100 COMPACT	A100 COMPACT 2
Antal blad	1	2
Max bladvikt	110 Kg	70 + 70 Kg
Transit space (VP)	700 ÷ 3000 mm	800 ÷ 3000 mm
Max tjocklek på bladram	<b>60 mm</b>	
Användningsfrekvens	100 %	
Skyddsklass	IP 23 (för inomhusbruk)	
Omgivningstemperatur	-20°C ÷ +55°C	
Strömförsörjning	115V/230 V~ 50/60 Hz	
Max förbrukad kraft	<b>100 W</b>	
Bomlängd	Vp x 2 + 100 mm	
Drivenhet	<b>24 Vdc med enkoder</b>	
Justering av öppningshastighet (utan last)	<b>5 ÷ 70 cm/s.</b>	<b>10 ÷ 140 cm/s.</b>
Justering av stängningshastighet (utan last)	<b>5 ÷ 70 cm/s.</b>	<b>10 ÷ 140 cm/s.</b>
Justering av delvis öppning	<b>10% + 90% av total öppning</b>	
Justering av paustid	<b>0 + 30 s.</b>	
Justering av nattpaustid	<b>0 + 240 s.</b>	
Justering av statisk kraft	<b>automatisk</b>	
Antikross-enhet aktiv	Vid öppning/stängning	
Failsafe på Fotocellerna	<b>Ja (kan aktiveras med programmering)</b>	

## 4 SJÄLVSTÖDJANDE KONFIGURATION

To suitably position de självstödande komponenterna, refferera till dimensionerna i Fig. 5, 6, och 7.

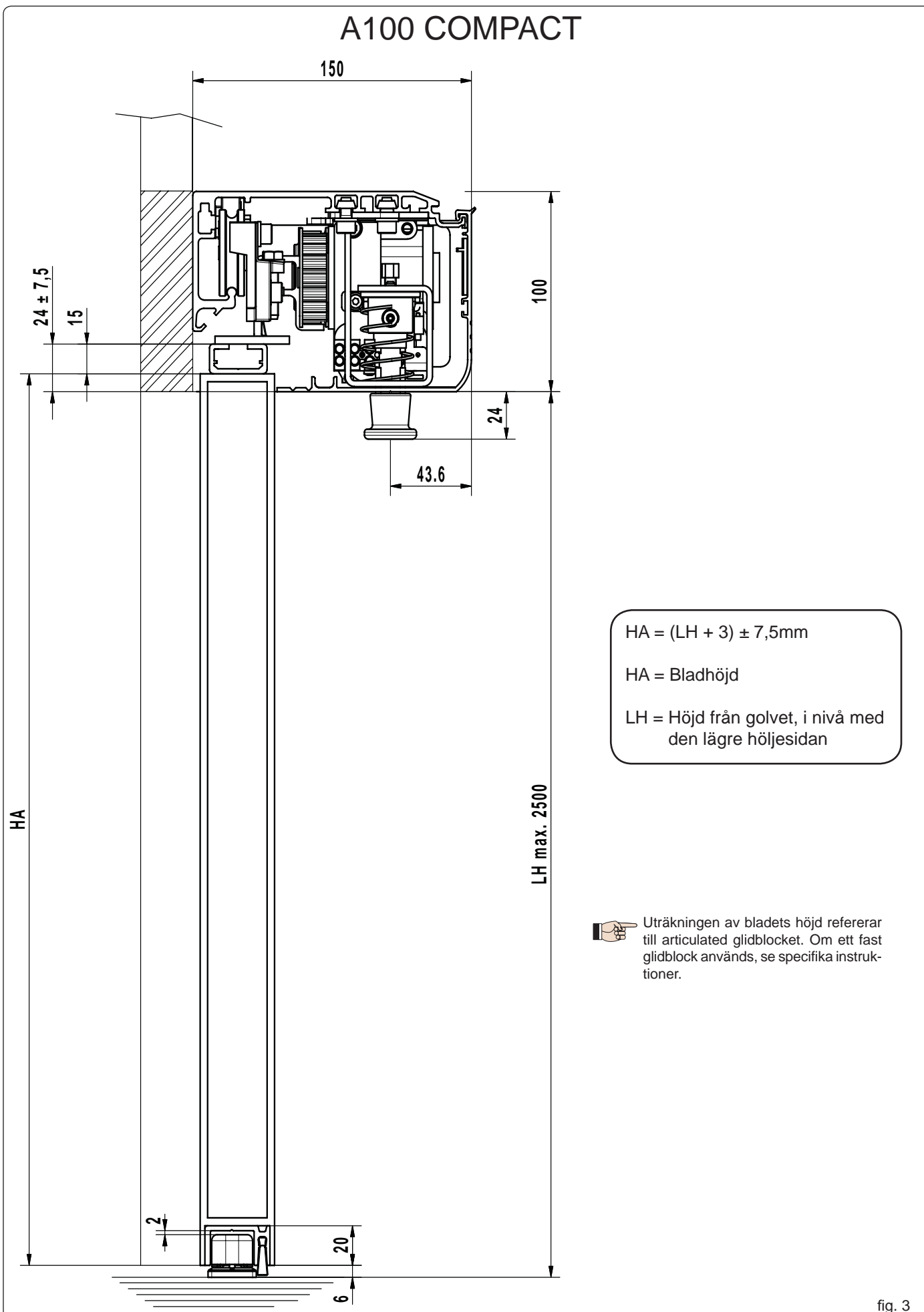
## KEY TO PROFILES

ENGLISH




- a STÖDPROFIL
- b HÖLJEPROFIL
- c BLADPASSARPROFIL
- d LÄGRE GUIDEPROFIL
- e HÅLLARE FÖR GLAS-BLAD
- f LÄGRE GLIDBLOCK FÖR GLAS-BLAD
- g TÄTNINGSLIST FÖR KABELSPÅR**

# A100 COMPACT



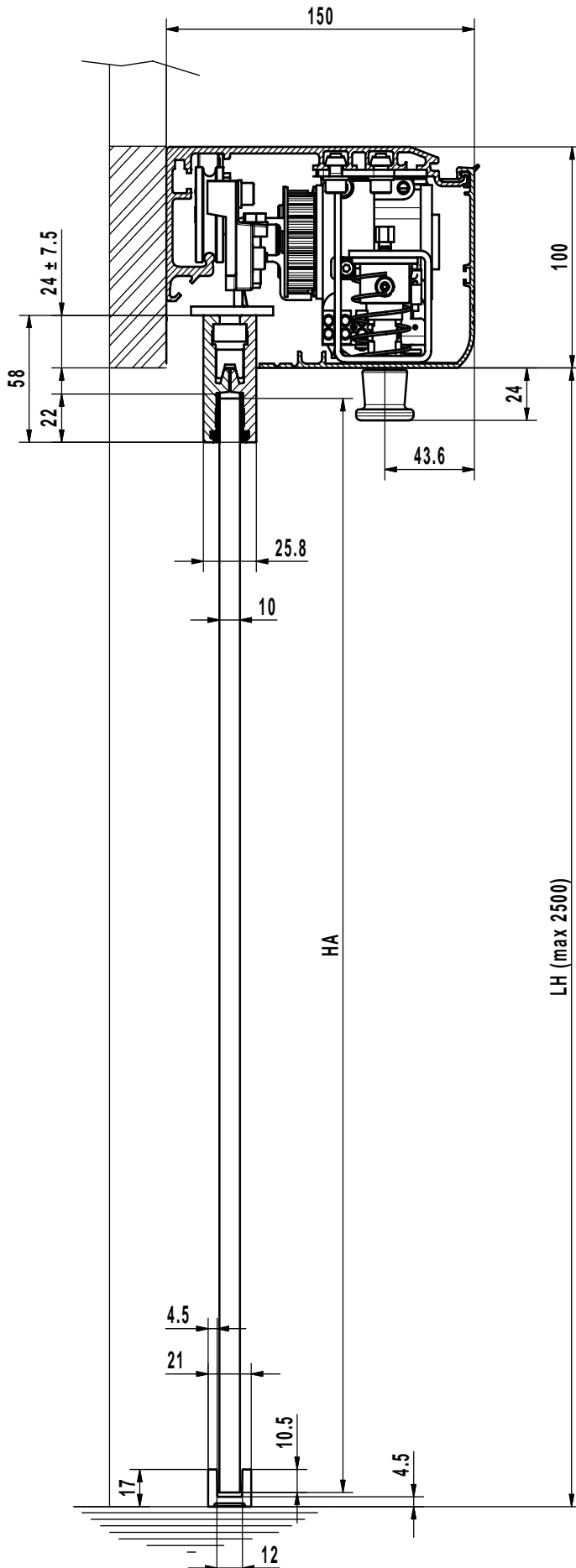
$HA = (LH + 3) \pm 7,5\text{mm}$   
 HA = Bladhöjd  
 LH = Höjd från golvet, i nivå med den lägre höljesidan

 Uträkningen av bladets höjd refererar till articulated glidblocket. Om ett fast glidblock används, se specifika instruktioner.

ENGLISH

fig. 3

# A100 COMPACT glass leaf



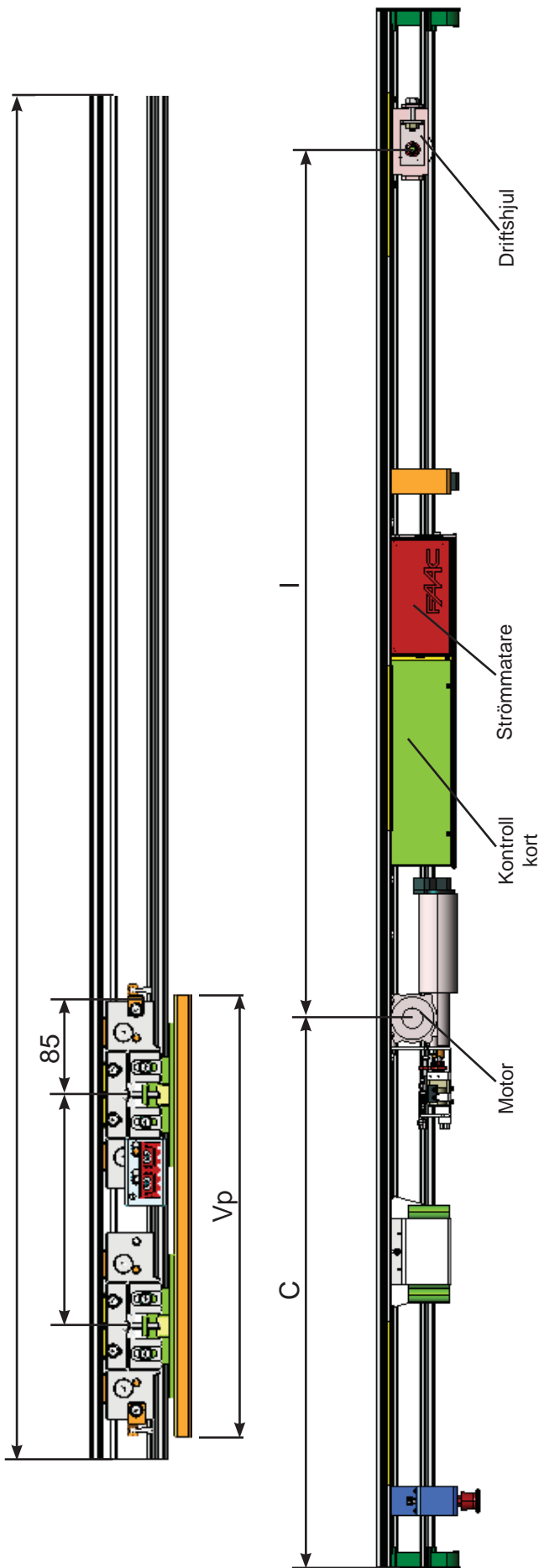
$HA = (LH - 18,5) \pm 7,5\text{mm}$   
 HA = Bladhöjd  
 LH = Höjd från golvet, i nivå med den lägre håljesidan

ENGLISH

fig. 4

A100 COMPACT Högeröppnad Singelblad

ENGLISH



Vp	Lt	B	C	D	I
700	1500	459	472	1892	875
800	1700	559	572	2092	975
900	1900	659	672	2292	1075
1000	2100	759	772	2492	1175
1100	2300	859	872	2692	1275
1200	2500	959	972	2892	1375
1300	2700	1059	1072	3092	1475
1400	2900	1159	1172	3292	1575
1500	3100	1259	1272	3492	1675
1600	3300	1359	1372	3692	1775
1700	3500	1459	1472	3892	1875
1800	3700	1559	1572	4092	1975
1900	3900	1659	1672	4292	2075
2000	4100	1759	1772	4492	2175
2100	4300	1859	1872	4692	2275
2200	4500	1959	1972	4892	2375
2300	4700	2059	2072	5092	2475
2400	4900	2159	2172	5292	2575
2500	5100	2259	2272	5492	2675
2600	5300	2359	2372	5692	2775
2700	5500	2459	2472	5892	2875
2800	5700	2559	2572	6092	2975
2900	5900	2659	2672	6292	3075
3000	6100	2759	2772	6492	3175

$$Lt = Vp \times 2 + 100$$

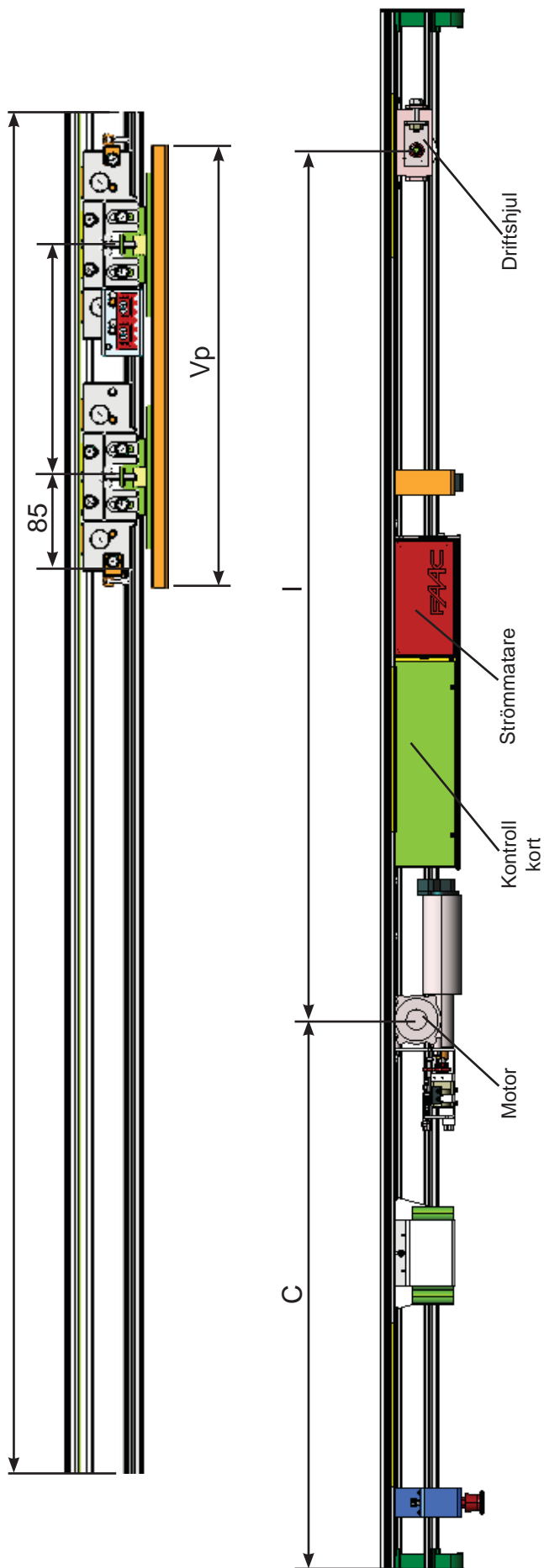
- B = Säkerställer avståndet p  glidbladens vagnar
- C = Dimension p  motors position
- D = Drivremslängd
- I = Mellan centres distance: motor/drivenhet
- Lt = Sj lvst djande balkens l ngd
- Vp = Montagelängd
- 100= antal mm som överlappar mellan bladen (se par.1.1B)

fig. 5



A100 COMPACT Vänsteröppnande Singelblad

ENGLISH



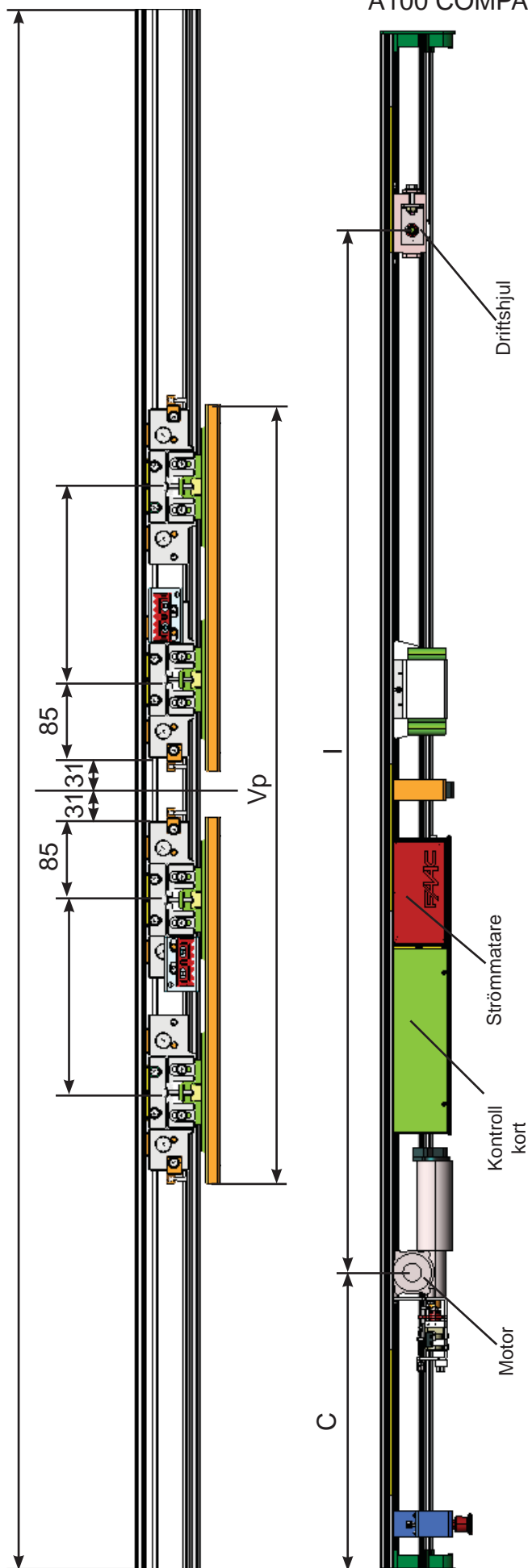
Vp	Lt	B	C	D	I
700	1500	459	472	1892	875
800	1700	559	572	2092	975
900	1900	659	672	2292	1075
1000	2100	759	772	2492	1175
1100	2300	859	872	2692	1275
1200	2500	959	972	2892	1375
1300	2700	1059	1072	3092	1475
1400	2900	1159	1172	3292	1575
1500	3100	1259	1272	3492	1675
1600	3300	1359	1372	3692	1775
1700	3500	1459	1472	3892	1875
1800	3700	1559	1572	4092	1975
1900	3900	1659	1672	4292	2075
2000	4100	1759	1772	4492	2175
2100	4300	1859	1872	4692	2275
2200	4500	1959	1972	4892	2375
2300	4700	2059	2072	5092	2475
2400	4900	2159	2172	5292	2575
2500	5100	2259	2272	5492	2675
2600	5300	2359	2372	5692	2775
2700	5500	2459	2472	5892	2875
2800	5700	2559	2572	6092	2975
2900	5900	2659	2672	6292	3075
3000	6100	2759	2772	6492	3175

$$Lt = Vp \times 2 + 100$$

- B = Säkerställer avståndet på glidbladens vagnar
- C = Dimension på motors position
- D = Drivremslängd
- I = Mellan centres distance: motor/drivenhet
- Lt = Självstödande balkens längd
- Vp = Montagelängd
- 100 = antal mm som överlappar mellan bladen (se par.1.1B)

fig. 6

A100 COMPACT Dubbelbladig



Vp	Lt	B	C	D	I
800	1700	210	165	2742	1300
900	1900	260	215	2942	1400
1000	2100	310	265	3142	1500
1100	2300	360	315	3342	1600
1200	2500	410	365	3542	1700
1300	2700	460	415	3742	1800
1400	2900	510	465	3942	1900
1500	3100	560	515	4142	2000
1600	3300	610	565	4342	2100
1700	3500	660	615	4542	2200
1800	3700	710	665	4742	2300
1900	3900	760	715	4942	2400
2000	4100	810	765	5142	2500
2100	4300	860	815	5342	2600
2200	4500	910	865	5542	2700
2300	4700	960	915	5742	2800
2400	4900	1010	965	5942	2900
2500	5100	1060	1015	6142	3000
2600	5300	1110	1065	6342	3100
2700	5500	1160	1115	6542	3200
2800	5700	1210	1165	6742	3300
2900	5900	1260	1215	6942	3400
3000	6100	1310	1265	7142	3500

ENGLISH

$$Lt = Vp \times 2 + 100$$

- B = Säkerställer avståndet på glidbladens vagnar
- C = Dimension på motors position
- D = Drivremslängd
- I = Mellan centres distance: motor/drivenhet
- Lt = Självstödjande balkens längd
- Vp = Montagelängd
- 100= antal mm som överlappar mellan bladen (se par.1.1B)

fig. 7

## A. INSTALLATION OF ASSEMBLED AUTOMATED SYSTEM

### 1A FÖRBEREDELSE AV STÖDPROFIL


Stödprofilen används för att säkerställa det automatiska systemet till en vikt bärande konstruktion i metal eller murbruk, fri från större deformationer.

Lägg den självstödande balken på golvet, dra ut kablarna från höljet (Fig. 26 ref.e), och avlägsna höljet. Om nödvändigt, avlägsna även komponenterna (d.v.s. motor, vagnar, drivhjul) som hindrar dig att säkra den vid väggen, loosening the nuts from the plates.

För att sedan positionera delarna, se Fig. 5-6-7.

### 1.1A STÖDPROFIL - VÄGGMONTERING

Definiera den exakta höjdpositionen på stödprofilen, enligt dimensionerna på fig.3 och - för dörrar med glas-blad - i fig.4.

 Den självstödande balken måste monteras parallellt med golvet.

Inledningsvis fixera stödprofilen på ett vertikalt fäste i ena änden, och ett horisontellt fäste i andra änden (med M8 skruvar och lämpliga expansionspluggar som ej medföljer) och parallellt i nivå till golvet. Fäst mitten, genom att lyfta stödprofilen med kraft för att passa in de tre fästpunkterna. Utför därefter resten av väggfästningen.

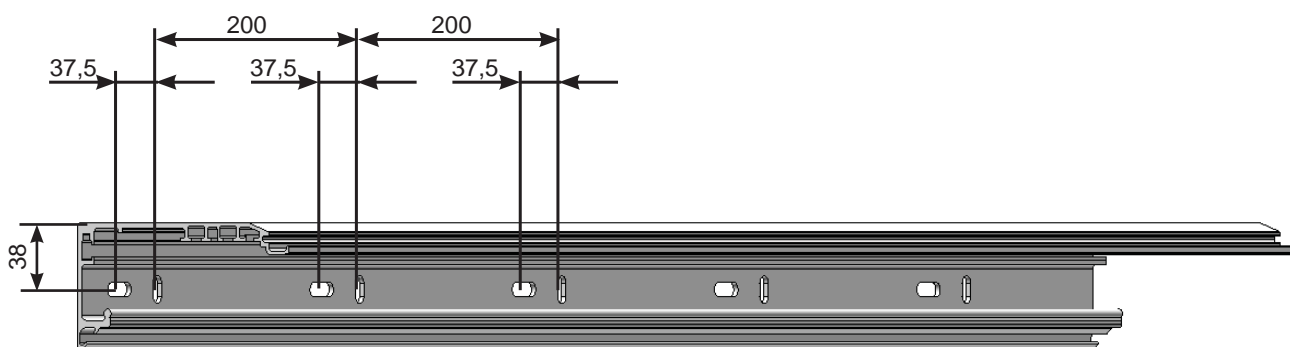


fig. 8

### 2A FÖRBEREDELSE AV BLADEN

Förbered bladen enligt följande:

1. Secure to the leaf, the leaf fitting profile cut to the same length, and secure it with adequate screws on the upper part (fig. 9).
2. Positionera två vagnar på varje blad, med medföljande plattor och skruvar som visas i Fig. 10.
3. Säkra vagnarna på bladet, genom att använda dimensionerna i Fig. 7 för dubbla blad, och Fig. 5-6 för enkelblad. Dra åt vagnens säkerhetsskruvar.
4. Skär den lägre guidprofilen till samma längd som bladet och säkra med skruvar på den lägre delen (fig.11).
5. Om specificerad, sätt i borsten i sätet på glidprofilen Fig. 11 ref. a.

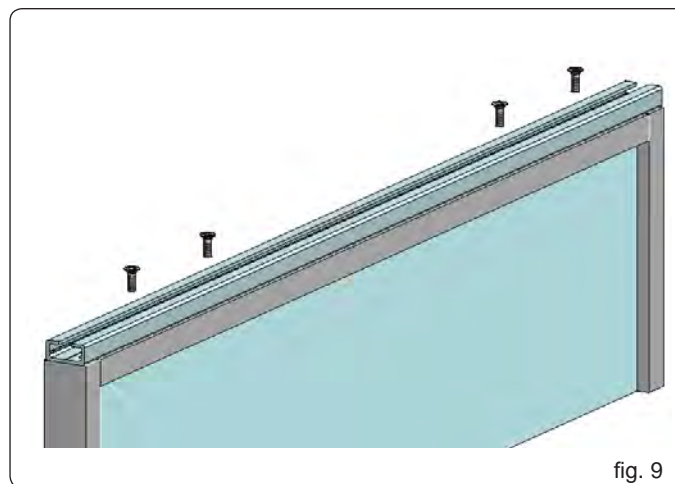


fig. 9

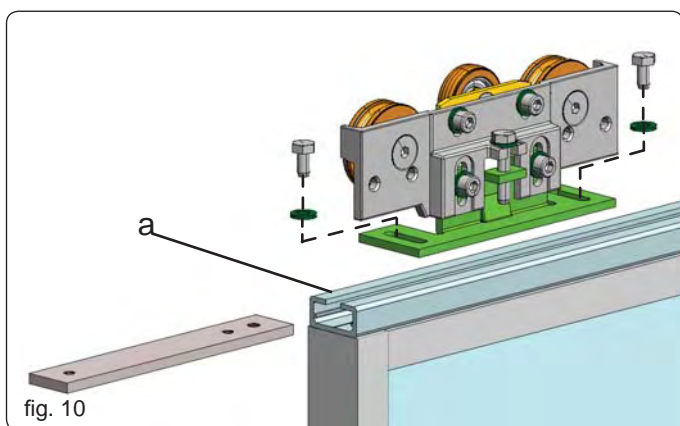


fig. 10

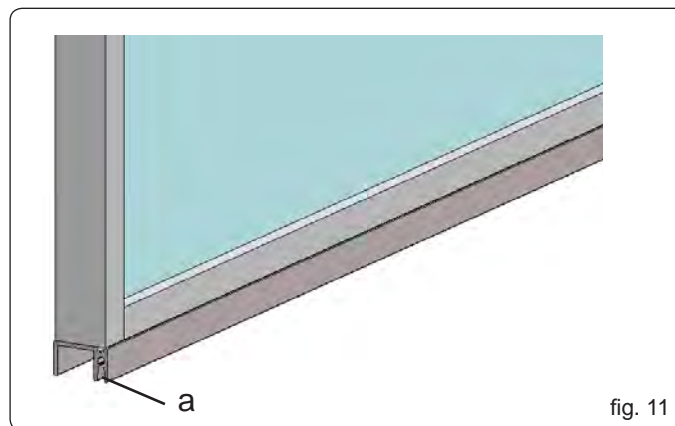


fig. 11

### 3A INSTALLATION AV DE LÄGRE GLIDBLOCKEN

De lägre glidblocken är designade för att säkras till en vägg (eller ett fast blad) eller till golvet.

Montera glidblocken, enligt dimensionerna i Fig. 12 och 13.

Väggmontering (eller på ett fast blad):

- Säkra glidblocken enligt Fig. 14 ref.a, med skruvar.

Golvmontering:

- Säkra glidblocken till golvet, enligt anvisningarna i Fig. 14 ref. b, med expansionspluggar och skruvar.

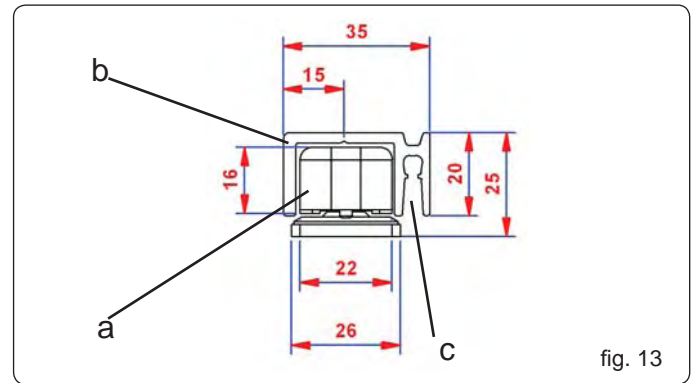


fig. 13

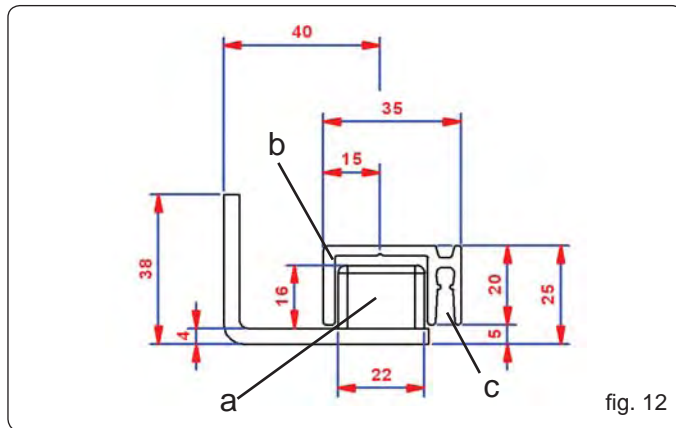


fig. 12

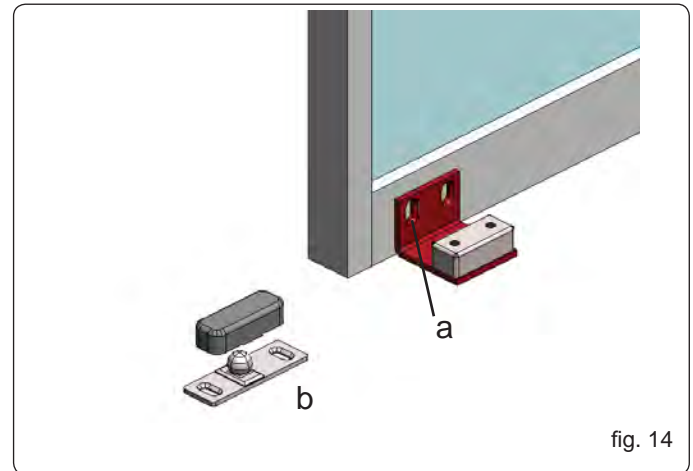


fig. 14

### 4A JUSTERING AV BLADEN

När du har förberett bladen, installera dem på stödprofilen.

Vagnarna har två glidhjul (Fig.15 ref. a) och ett motkraftshjul (Fig.15 ref. b)

Två fästen medföljer till basen av vagnarna. Dessa fästen möjliggör justering av bladets djup. (Fig.15 ref. c)

#### 4.1A JUSTERING AV BLADETS HÖJD

Vagnen tillåter höjjustering av bladet med  $\pm 7.5$  mm. Justeringsprocedur:

- Lossa försiktigt de två skruvarna på cylinderhuvudet - Fig.15 ref. d.
- Vrid skruven (fig.16) medurs för att höja bladen eller moturs för att sänka dem.
- Dra åt de två skruvarna på cylinderhuvudet igen.

#### 4.2A JUSTERING AV BLADETS DJUP

För att justera djupet på bladen, lossa skruvarna som visas i Fig. 17.

Flytta bladet på vagnens fäste till önskat läge och drag sedan åt skruvarna igen.

Se till så att bladen är parallellt med stödprofilen.

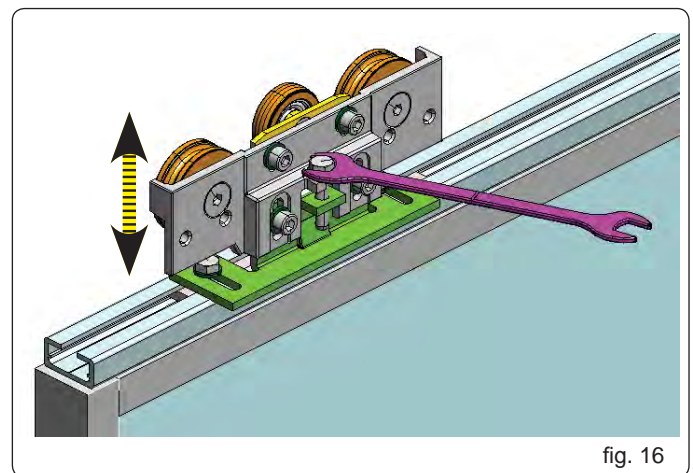


fig. 16

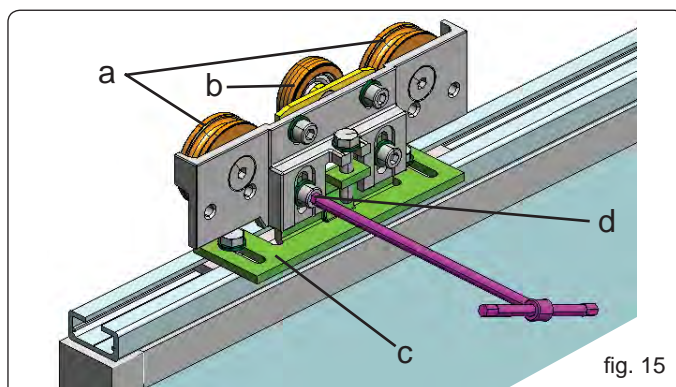


fig. 15

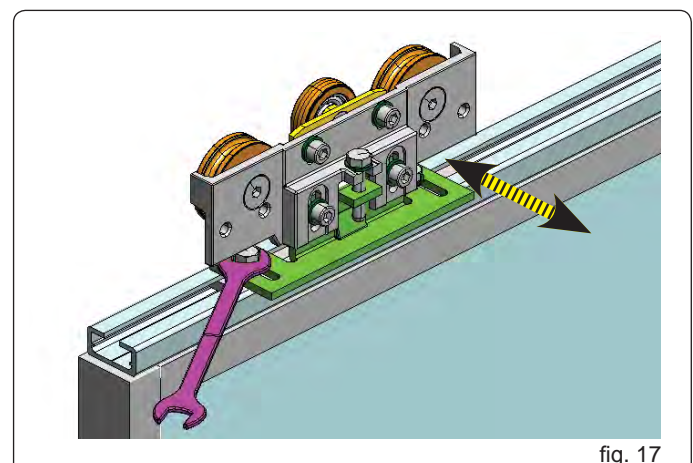



fig. 17

#### 4.3A JUSTERING AV MOTKRAFTSHJULET

Vagnarna har ett motkraftshjul som hindrar dem från att komma ur deras säten.

 Hjulet måste justeras så det inte trycker mot stödprofilen, detta för att undvika ökad friktion.

Justeringsprocedur av motkraftshjul:

- Lossa de två cylinderformade skruvarna (Fig.18 ref.a).
- Justera höjden på hjulets stöd, för att komma så nära huvudprofilen som möjligt utan att vidröra den (Fig.18 ref.b).
- Dra åt de två cylinderformade skruvarna när du har justerat hjulets höjd. (Fig. 18 ref. a).

Vid behov, använd en distans på c:a 0.5 mm och placera den mellan hjulet och huvudprofilen. Tag sedan bort den när justeringen är klar.

Flytta bladen för hand och kontrollera om motkraftshjulet och kan röra sig fritt utan att gå imot.

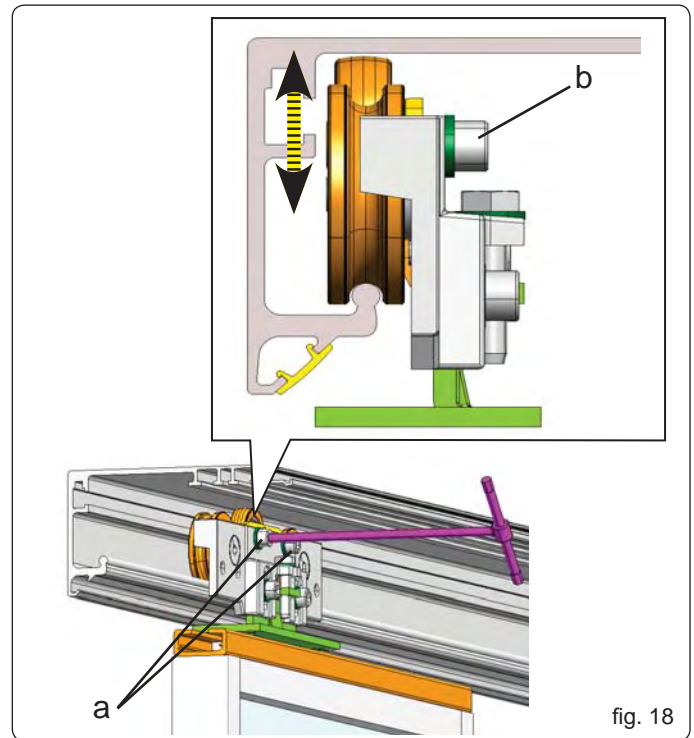


fig. 18

#### 5A JUSTERING AV MEKANISKA DÖRRSTOPP VID ÖPPNING

Den automatiska dörren levereras med mekaniska dörrstopp monterat på stödprofilen. Se till så att vagnarna kommer i kontakt med de mekaniska stoppen när bladen öppnas. Vid behov av justering, gör följande:

- Lossa säkerhetsskruvarna på de mekaniska stoppen (Fig. 19 ref. a) och ta dem till slutet av stödprofilen.
- Ta bladet/bladen till öppen position (fig. 20), och ta det mekaniska stoppet fram till vagnen tills de två delarna vidrör varandra och drag åt låsbulten (Fig.20 ref. a).

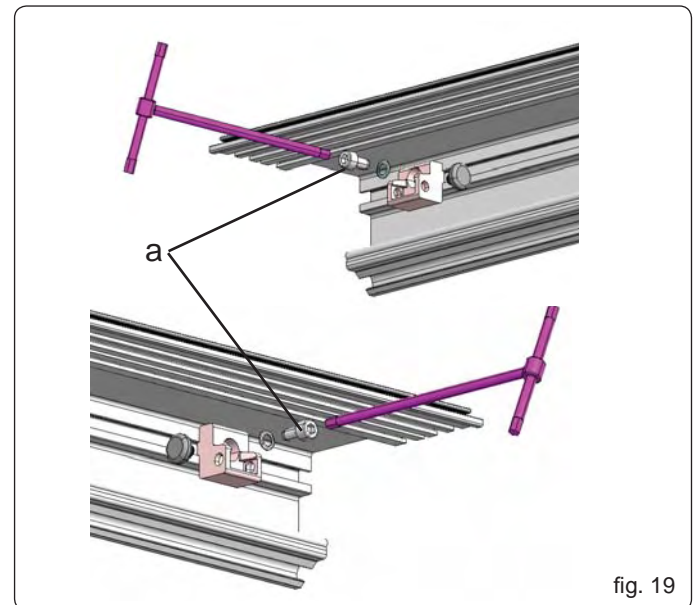


fig. 19

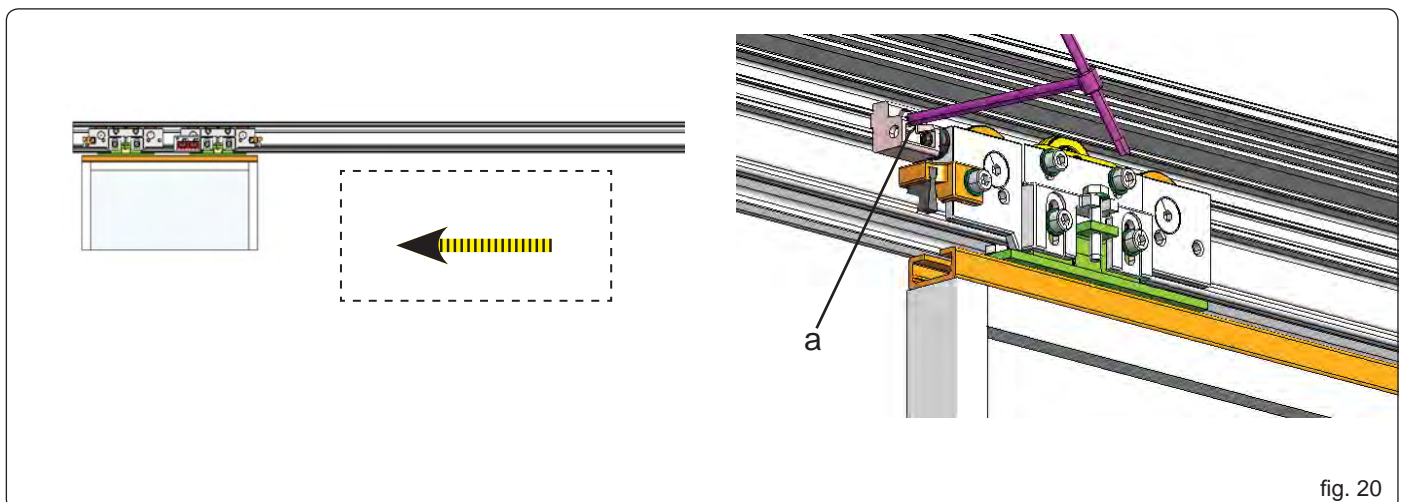


fig. 20

### 6A JUSTERING AV MEKANISKA DÖRRSTOPP VID STÄNGNING (DUBBELBLAD)

Den automatiska dörren levereras med mekaniska dörrstopp monterat på mitten av stödprofilen. Om dörrens mittläge behöver justeras, gör följande:

- Kontrollera att de mekaniska dörrstoppen är på mitten av profilen.
- Tag bladet/bladen till stängd position.
- Lossa vagnarnas säkerhetsskruvar (Fig.21 ref.a).
- Tag vagnen nära kontaktpunkten tills de två vidrör varandra.
- Dra åt vagnens säkerhetsskruvar.

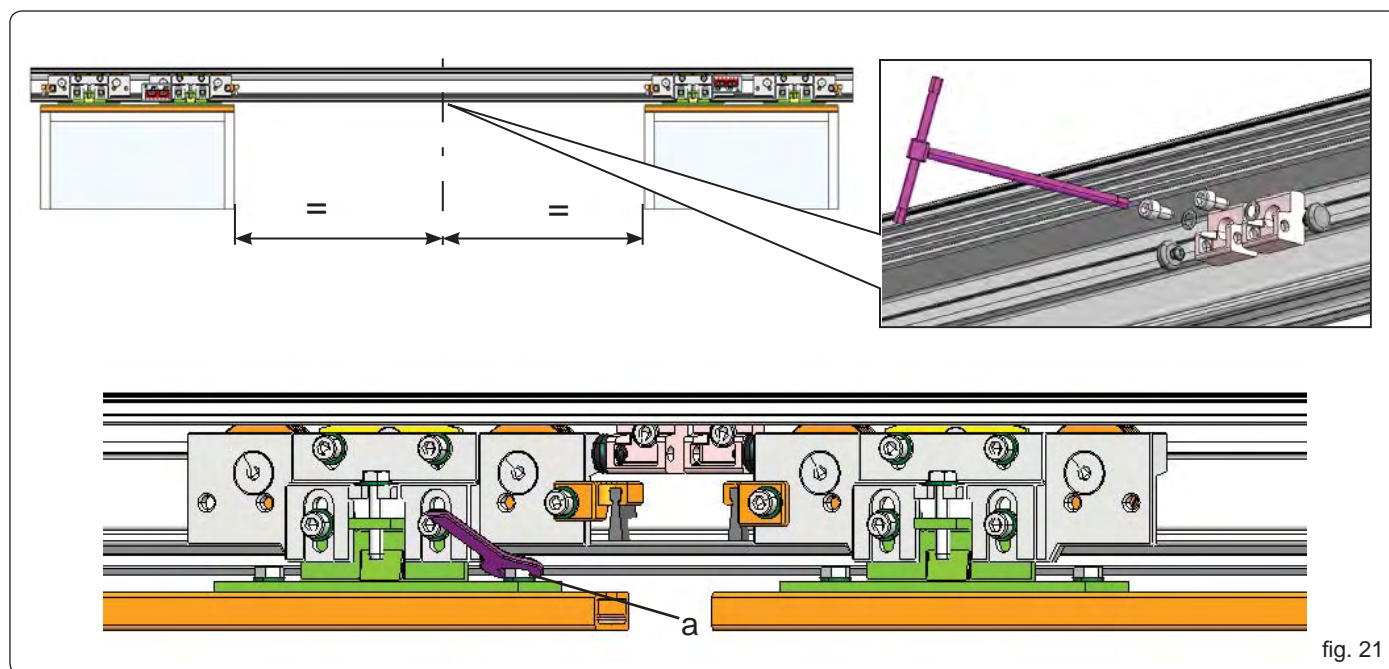


fig. 21

### 6.1A JUSTERING AV MEKANISKA DÖRRSTOPP VID STÄNGNING (ENKELBLAD)

Den automatiska dörren levereras med mekaniska dörrstopp monterat på stödprofilen. Se till så vagnarna kommer i kontakt med de mekaniska dörrstoppen när bladen stängs. Vid behov av justering, se Kap. 5A för instruktioner.

7A JUSTERING AV VAGNARNAS BÄLTFÄSTEN

Det automatiska systemet levereras med bältet fastsatta på vagnarna by the fastening fittings (Fig. 22 ref. c) Detta behöver sällan justeras, men, vid behov av finjustering, gör följande:

- Tag det automatiska systemet till stängd position.
- Vrid de två skruvparen (Fig. 22 ref. a and b) varje vagn för att uppnå önskad justering.
- Dra åt skruvarna (Fig. 22 ref. a and b) .
- Kontrollera att stängningspunkten mellan de två bladen överensstämmer med stödprofilens mittpunkt och bladen kan öppnas och stängas helt.

ENGLISH

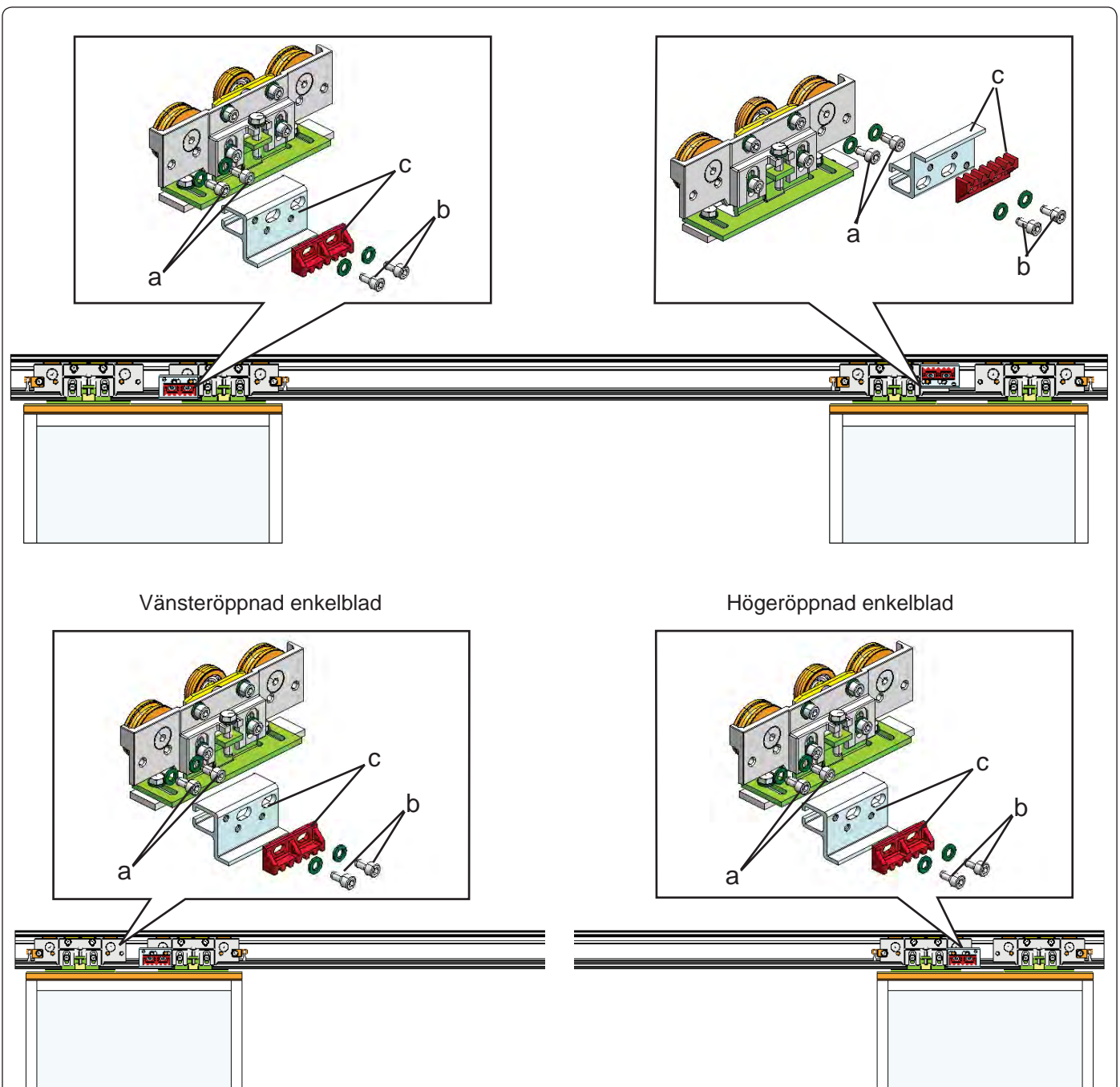


fig. 22

### 8A JUSTERING AV BÄLTETS SPÄNDHET

Se till så att bältet inte är slapt eller överspännt.  
Justeringsprocedur av bältets spändhet:

- Lossa bulten (Fig. 23 ref. a).
- Vrid skruven och bulten (Fig. 23 ref. b) för att spänna eller släppa bältet.
- Efter kontroll av spändhet, dra åt bulten (Fig. 23 ref. a)

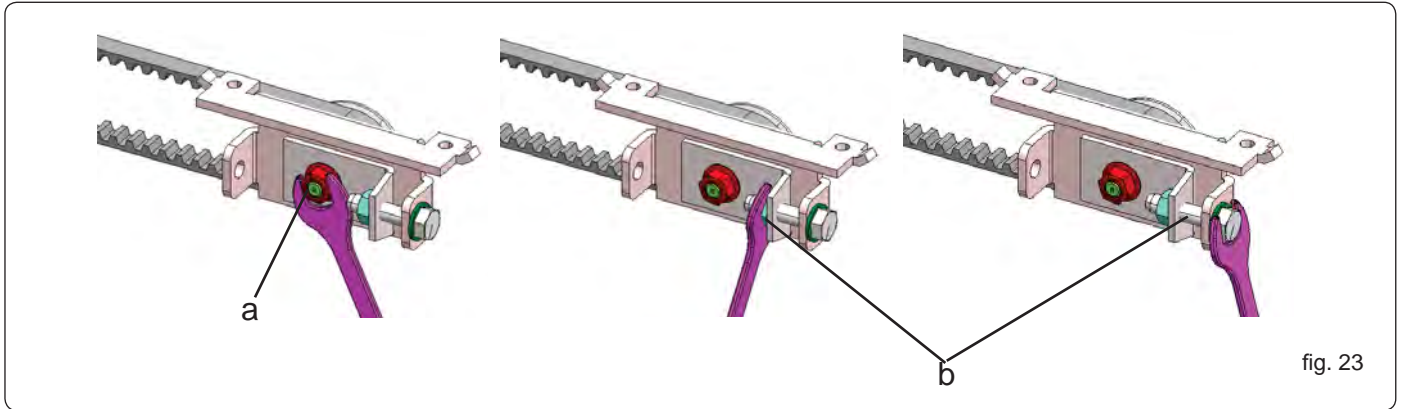


fig. 23

### 9A INSTALLATION AV VAJRAR OCH HYLSOR

Kontrollera att vajrarna finns och vid behov, säkra dem på båda ändarna av stödprofilen, housing the bigger end of the cable in the seats (Fig. 24 ref. a).

Kontrollera att de tre antivibrationshyllsorna (Fig. 24 ref. b) finns, och vid behov, sätt in den i den yttre änden av stödprofilen, så att de är positionerade vid ändarna och mitten (för profiler över 3 meter).

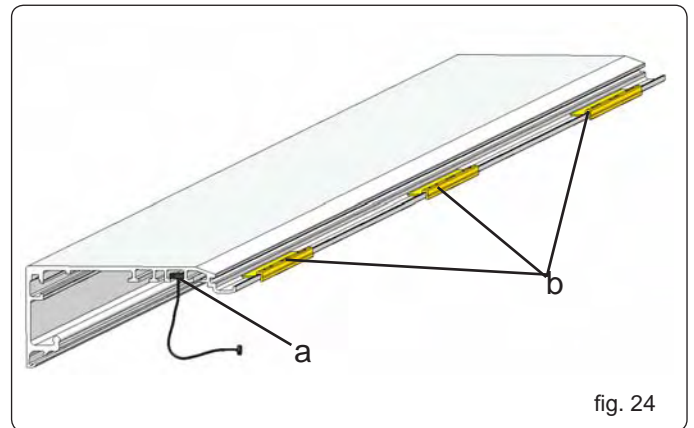


fig. 24

### 10A INSTALLATION AV SIDOPANELER

Sätt dit sidopanelerna så som visas i Fig. 25. ref.a. Figuren visar installationen utav den högra sidopanelen - fortsätt på samma sätt med den vänstra panelen.

Om du ej vill installera sidopanelerna, montera 3 fästen för att säkra höljerna - två på sidorna och en i mitten (för profiler över 3 meter) som visas i Fig. 25 ref. b.

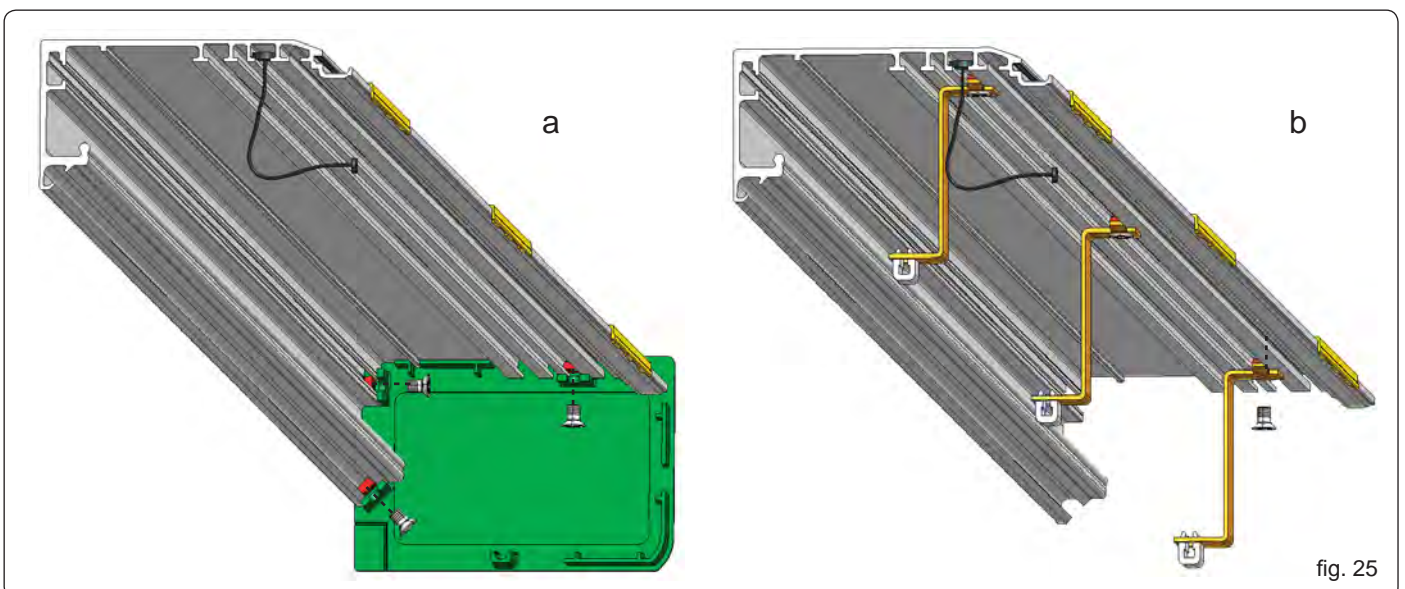


fig. 25



11A INSTALLATION AV DET STÄNGDA HÖLJET

- Lägg det stängda höljet på hylsorna, som du tidigare monterade, som visas i Fig. 26 a or b.
- För att hålla höljet öppet, lyft den (Fig. 26 ref. c) och tryck den emot (Fig.26 ref. d)profilen tills metallkanten passar i profilsätet.
- säkra vajrarna i lämpliga säten (Fig. 26 ref. e)
- Det stängda höljet är låst i linje med de två sidopanelerna eller säkerhetskonsolerna (Fig. 26 ref. f)
- Det stängda höljet är förmarkerad för att passa till bladens olika tjocklekar. Eliminera tillgångsprofilen genom att skära vid punkterna som indikeras i fig. 26 ref. g.



För att stänga höljet korrekt om du använder en intern frigöring, borra ett hål i närheten av frigöringsknoppen så som visas i paragraf 16B.

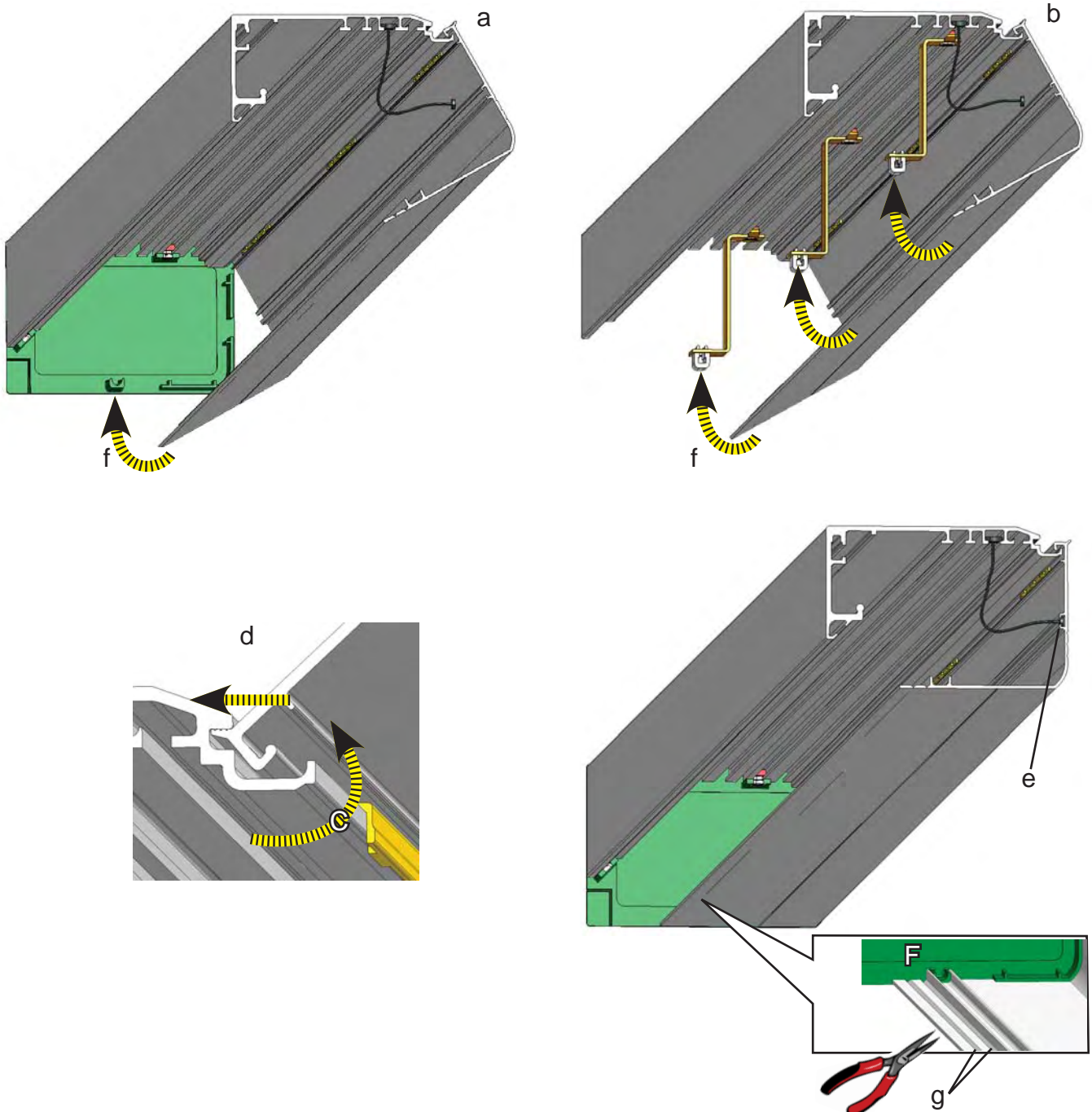


fig. 26

12A ELMEKANISKT LÅS

Den elmekaniska låsenheten garanterar att bladen är låsta i stängt läge. Vid önskemål, Levereras den elmekaniska låsenheten förinstallerad på stödprofilen på det automatiska systemet och inkluderar the knob operated intern frigöringssystem.

Justeringsprocedur för den elmekaniska låsenheten:

- Stäng bladen.
- Tryck manuellt spaken (fig. 27 ref. a) mot motorschaktet, för att kontrollera korrekt koppling så som i fig. 27, ref.A).
- Flytta spaken (fig.27 ref.b) vertikalt och titta efter rörelser mellan motorschaktet och det elmekaniska låsets koppling.

Om det inte är några rörelser, fortsatt enligt följande:

- Lossa de två skruvarna (fig. 28 ref.a) som kopplar the belt fitting till drivvagnen (på båda vagnarna för dubbelblad).
- Flytta försiktigt belt coupling horisontalt, tills spaken rör sig utan hinder; dra åt skruvarna.

Vid senare installation, referera till kapitel 13B. För programe-ring, konsultera delen på dessa instruktioner som refererar till kontrollkortet.

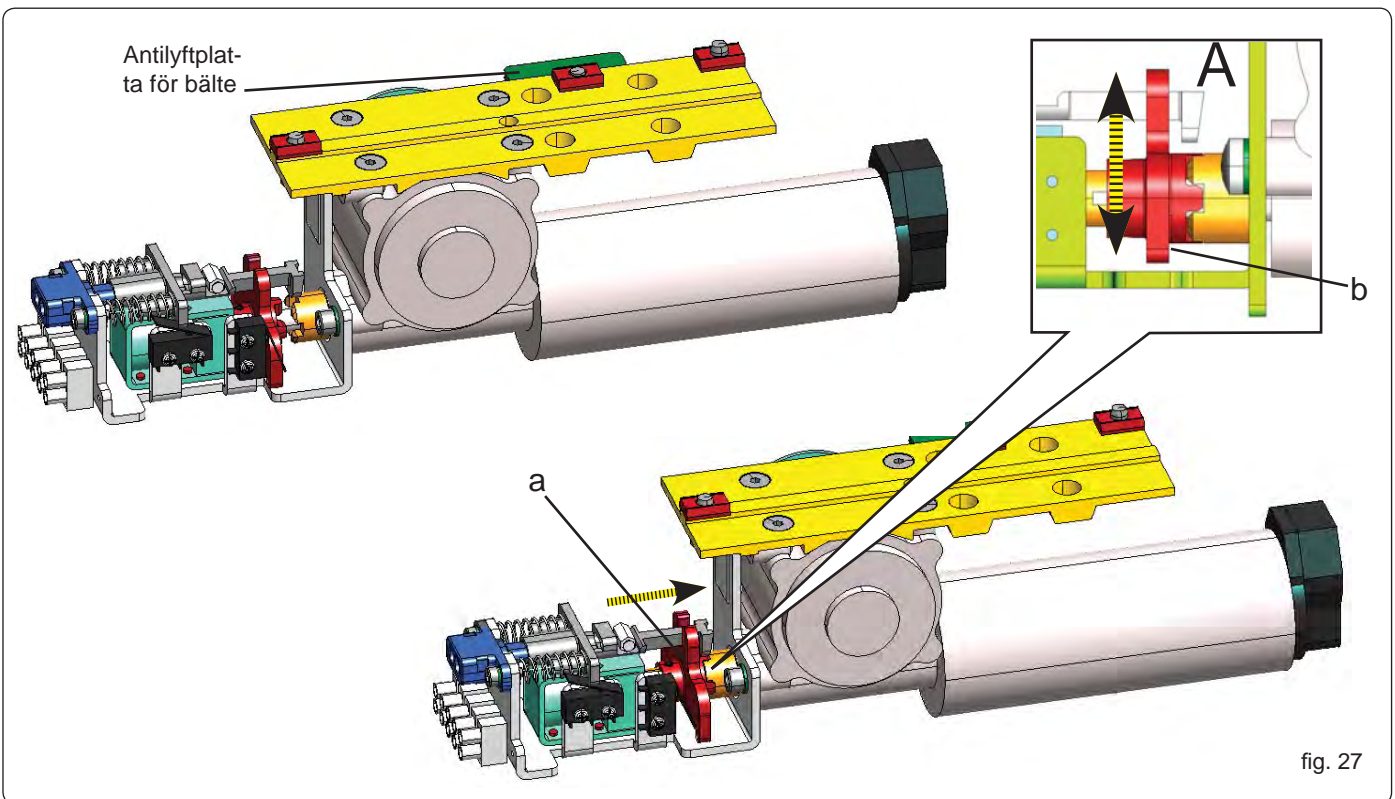


fig. 27

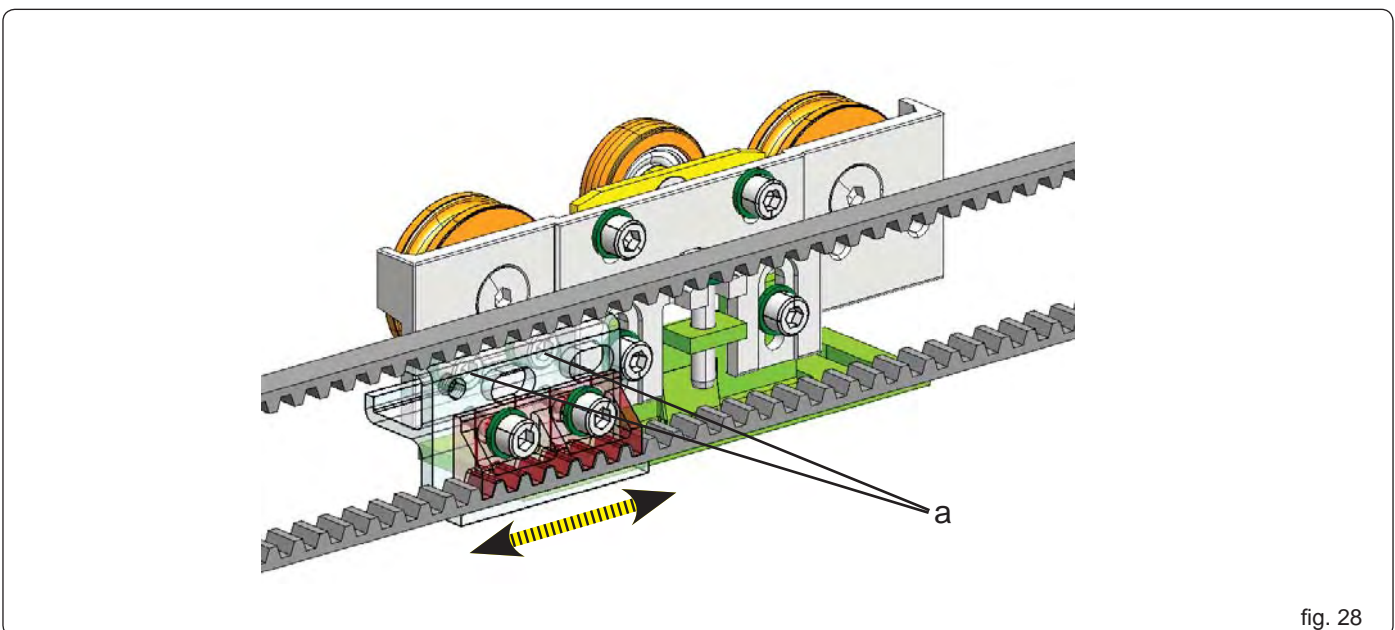



fig. 28

ENGLISH

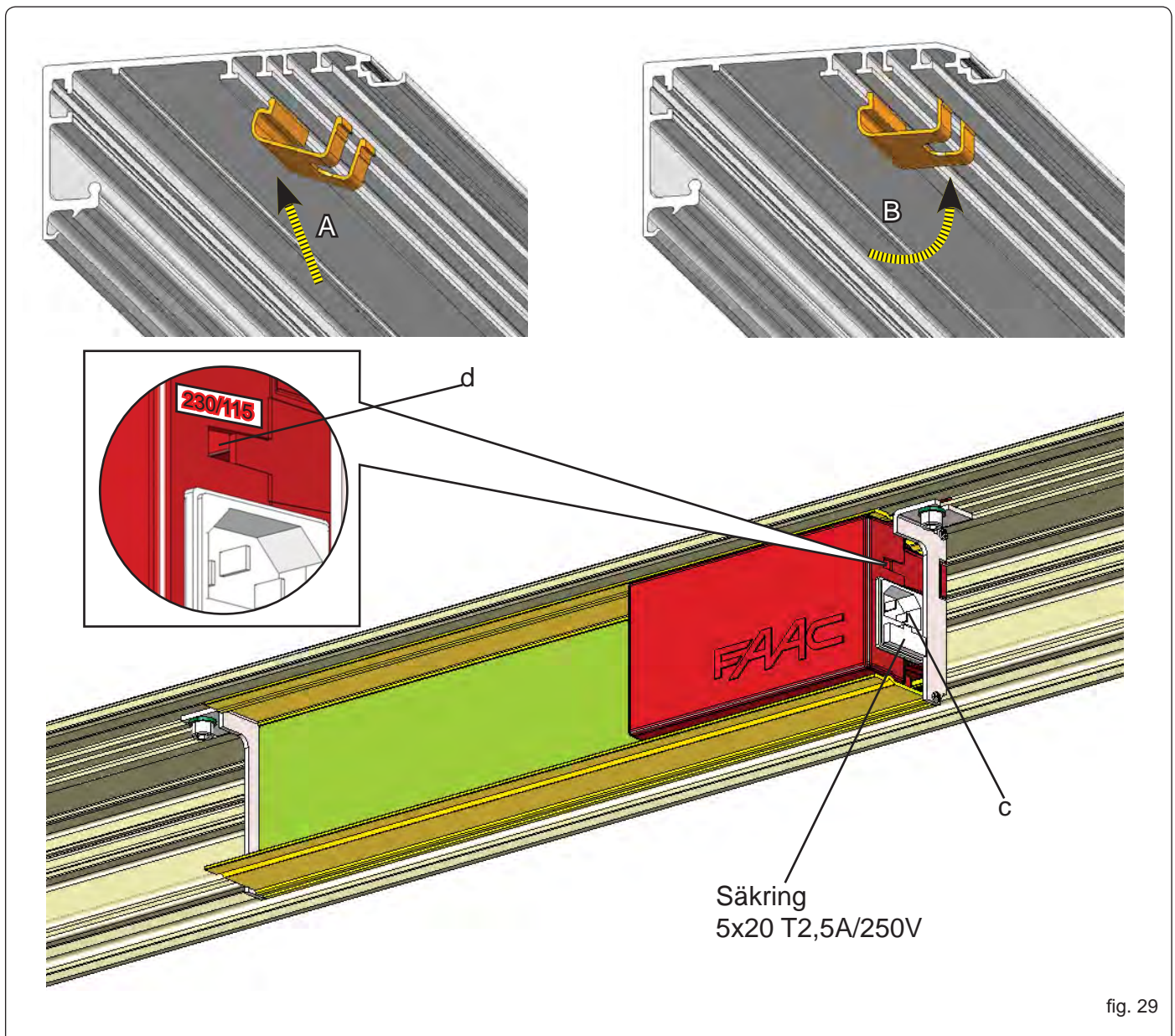
**13A UPPSTART UTAV DET AUTOMATISK SYSTEMET**

- Kontrollera manuellt att bladen och alla delar som ska röra sig glider korrekt.
- Utför/kontrollera elektriska kopplingarna på strömkablarna som kommer ifrån strömförsörjnings enheten, från motorn, och alla tillbehör, enligt instruktionerna på kontrollkortet.
- Använd spår - lämpligt positionerade (Fig. 29 ref.a and b) - to route the kablarna inuti stödprofilen, för att hindra dem ifrån att komma i kontakt med delarna som ska röra sig.
- Ställ ni motorns rotationsriktning efter typ av dörr (referera till instruktionerna för kontrollkortet).
- Koppla 115V/230V~ strömkontakt i specifikt koppling på strömförsörjnings enheten (Fig. 29 ref. c).

 Kontrollera brytaren i fig. 29 ref.d är korrekt positionerad (230V~/115V~).

- Kontrollera effekten på alla installerade tillbehör, speciellt fotoceller och sensorer.

ENGLISH



## B. MONTERING AV IN-KIT AUTOMATISKA SYSTEM

Denna funktion beskriver monteringen av kit-system. Efter det att du har förberett de nödvändiga profilerna, rekommenderar vi dig att montera och installera samtidigt.

### 1B FÖREBEREDELSE UTAV STÖDPROFILEN

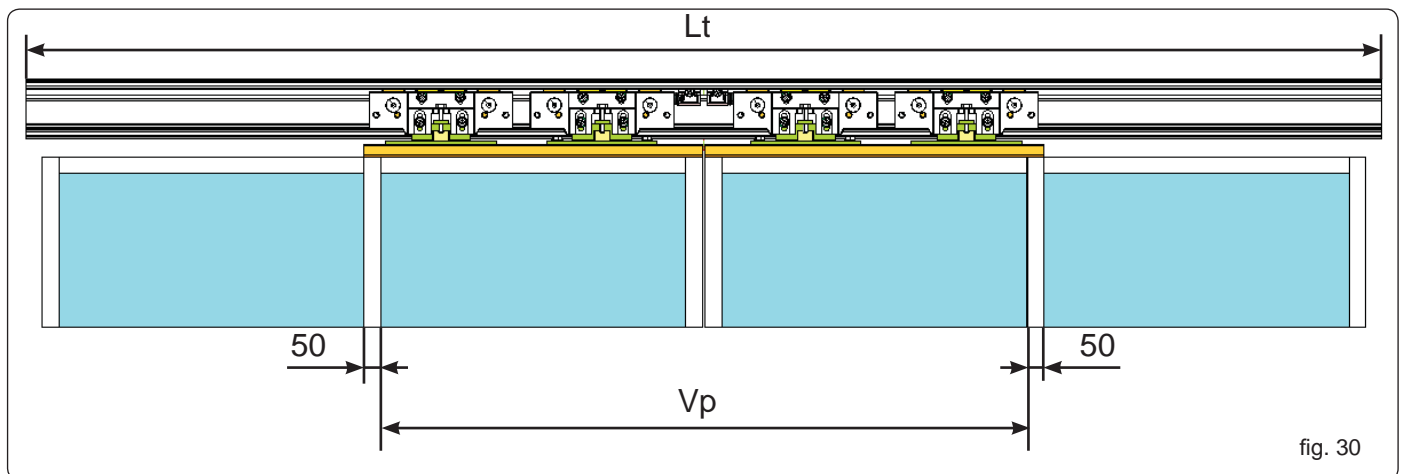
Stödprofiler finns tillgängliga i två storlekar:  
4300 mm or 6100 mm.

Beskär stödprofilen för att mäta, genom att använda följande formula:

$$LT = Vp \times 2 + 100$$

Var:

- Lt är längden av stödprofilen
- VP är dagmått
- 100 är de överlappade mm mellan bladen (50 + 50)

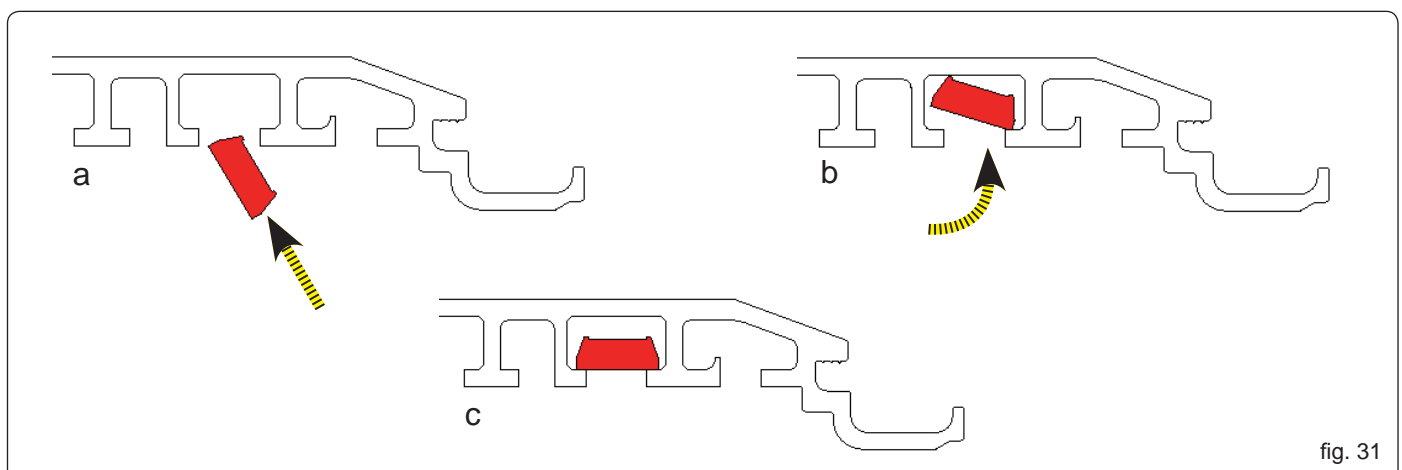


#### 1.1B MONTAGE AV VÄGGPROFIL

Referera till kapitel 1.1A av den monterade automatiska systeminstallationen.

#### 1.2B MONTERING AV KOMPONENTER TILL PROFILEN

Tillbehören är säkrade till profilen genom att använda de levererade plattorna. De kan monteras in i deras säten både laterally och var som helst på profilen (fig. 31).



1.3B POSITIONERING AV GRÄNSBRYTAREN.

Montera på fyra plattor på ändarna av profilen (fig.32), två för mitten och två för sidorna.

ENGLISH

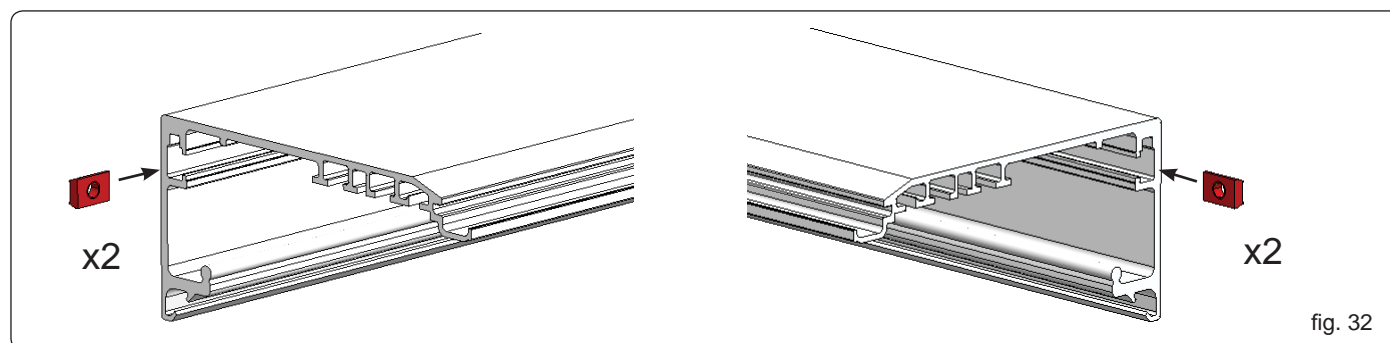


fig. 32

Installera det mekaniska stoppen så som i Fig. 33, med hjälp utav medföljande skruvar.

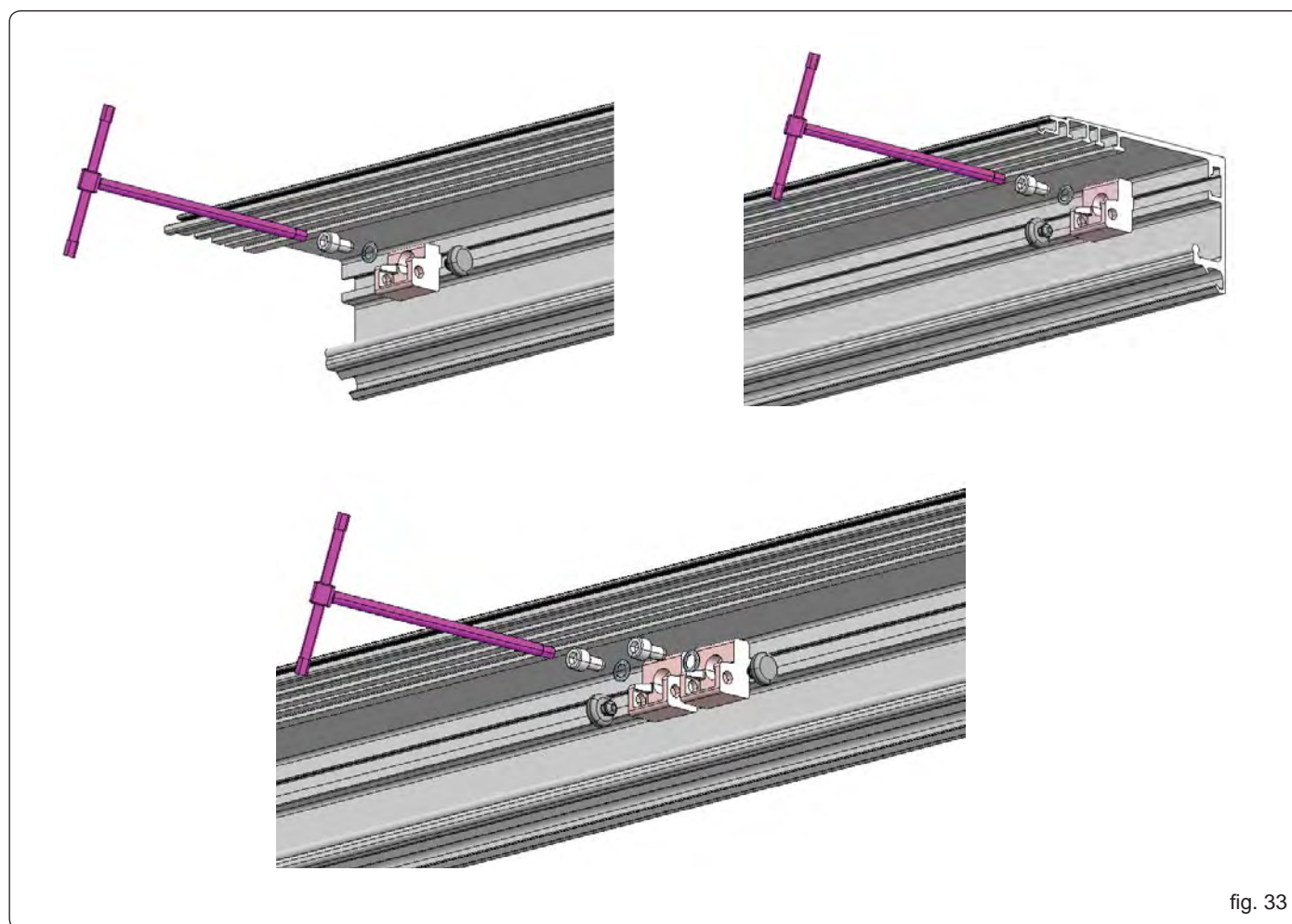


fig. 33

**2B FÖRBEREDELSE AV BLADEN**

Referera till kapitel 2A av den monterade automatiska systeminstallationen.

**3B INSTALLERING AV DE LÄGRE GLIDBLOCKEN**

Referera till kapitel 3A av den monterade automatiska systeminstallationen.

**4B JUSTERING AV BLAD**

Referera till kapitel 4A av den monterade automatiska systeminstallationen.

**5B JUSTERING AV DE MEKANISKA STOPPEN**

Referera till kapitel 5A och 6A av den monterade automatiska systeminstallationen.

**6B INSTALLATION AV BÄLTFÄSTEN OCH BORSTAR**

Automatiska system för dubbelblad:  
Installera två bältfästen på de interna vagnarna och borstarna så som i Fig. 34 ref. A.

Automatiska system för enkelblad:  
Montera bältfästerna och borstarna så som indikeras i fig. 34 ref. B.

ENGLISH

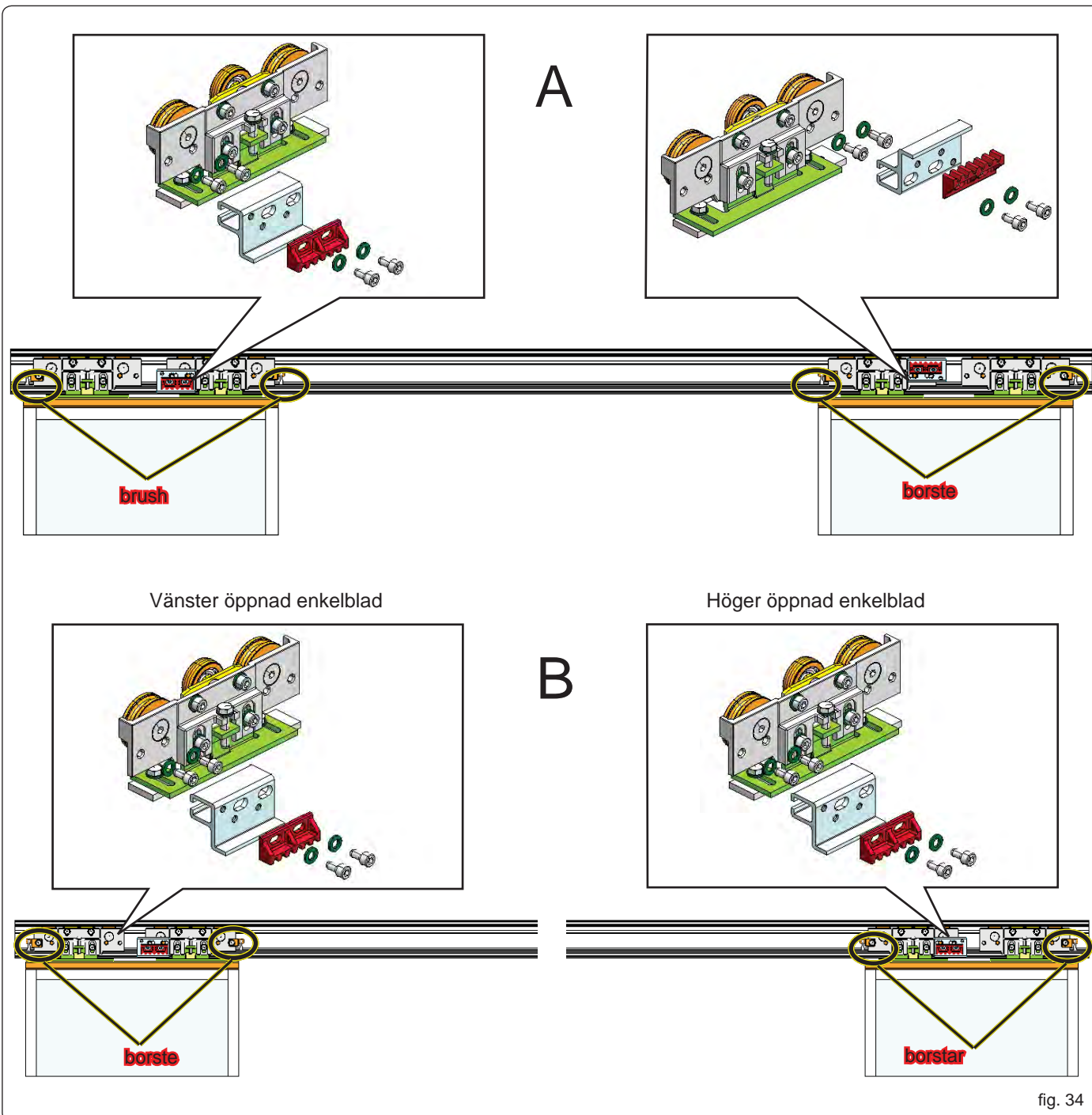


fig. 34

**8B JUSTERING AV BÄLTFÄSTERNA**

Referera till kapitel 7A av det monterade automatiska systeminstallationen.

**9B ADJUSTING BELT TENSION**

Referera till kapitel 8A av det monterade automatiska systeminstallationen.

**10B INSTALLERING AV KABELSPÅR**

Installera genom att trycka kabelspåret i sätet av stödprofilen så som i Fig. 35.

ENGLISH

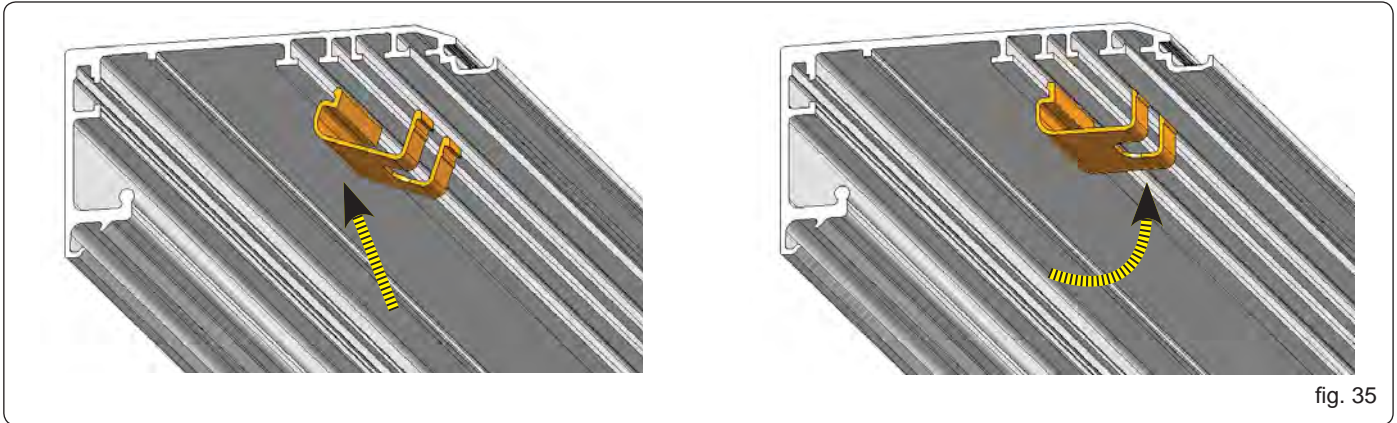


fig. 35

**11B INSTALLATION AV VAJRAR OCH HYLSOR**

Referera till kapitel 9A av det monterade automatiska systeminstallationen

**12B INSTALLATION AV SIDOPANELER OCH FÄSTEN**

För att installera sidopanelerna på mittenfästet (för profiler över 3 m) (fig.36), placera 8 plattor på stödprofilen. Montera 4 stycken på ena sidan av stödprofilen och 4 på den andra. Om du inte önskar installera sidopanelen, montera 3 fästen för

att säkra höljderna - två på sidorna och en i mitten (för profiler över 3 m), och istället för 3 sidoplattdor, montera endast 1 så som i Fig. 36 ref. a.

Säkra sidopanelerna och fästerna så som visas i kapitel 10A av den monterade automatiska systeminstallationen.

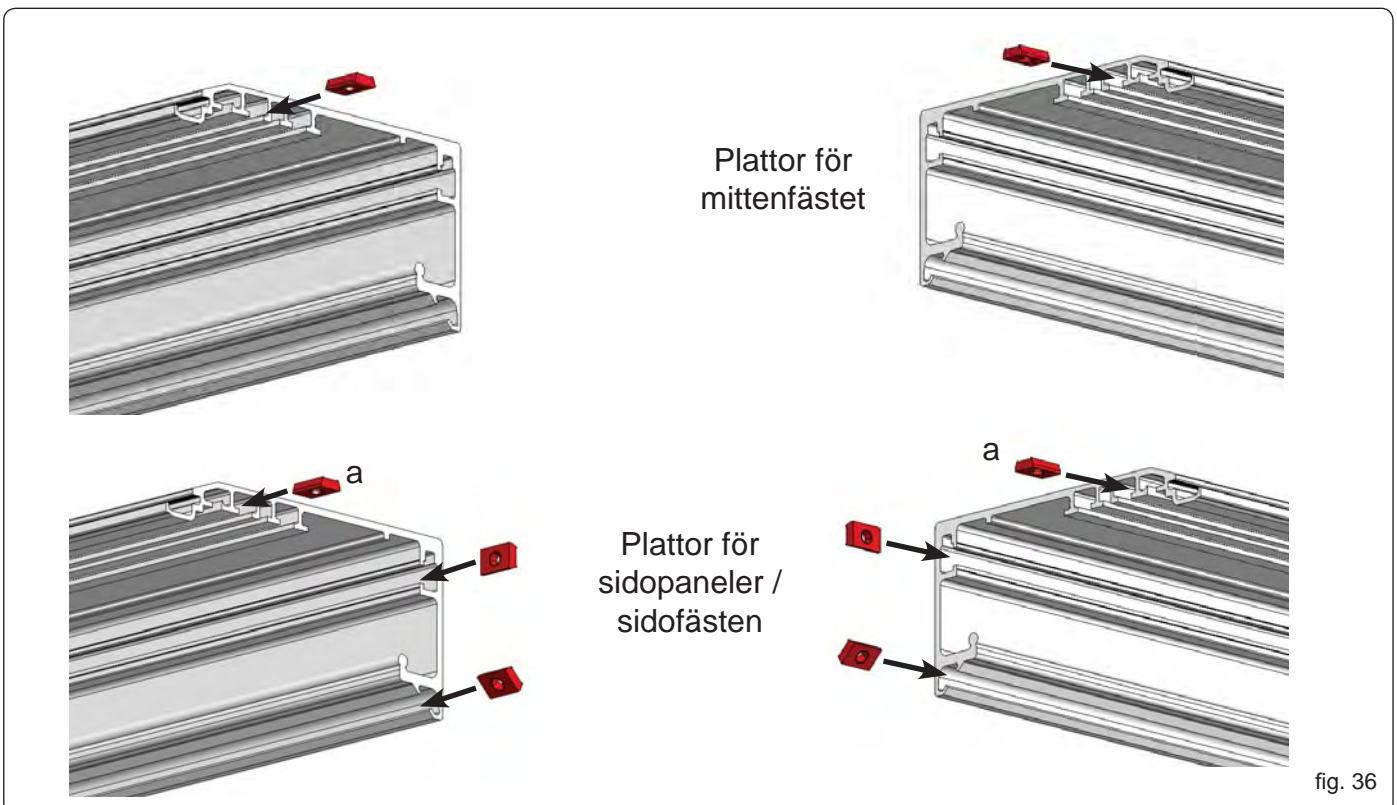


fig. 36

### 13B INSTALLATION AV MOTORLÅS

Installera motorlåset, med hjälp av de medföljande skruvarna så som visas i Fig. 37 ref. a.

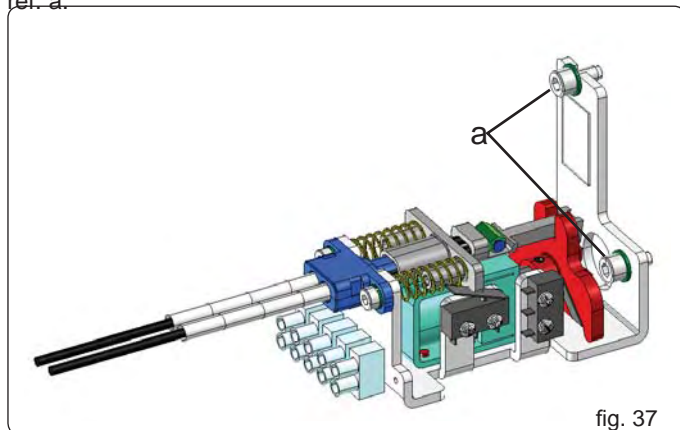


fig. 37

#### 13.1B JUSTERING AV ELMEKANISKT LÅS

Justera det elmekaniska låset så som beskrivs i kapitel 12A av det monterade automatiska systeminstallationen.

#### 13.2B INSTALLATION AV INTERNA FRIGÖRNINGSKNAPPAR

##### APPLIKATIONER FÖR DUBBELBLAD:

För  $V_p = (800 \div 1000)$  mm, rekommenderar vi att installera frigöringsknob på sidan mitt emot motorn.  
För  $V_p = (1000 \div 3000)$  mm, rekommenderar vi att installera frigöringsknob på samma sida som motorn.

- Montera frigöringsknob på sidofästet, så som visas i Fig. 38, efter placering av två plattor i profilen (Fig.38 ref. a)
- Skruva justeraren, med låsmutter, som visas i Fig.39 ref. a.
- Tar ungefär 20 cm stålkabeln från ytterhöljet.
- Sätt i stålkabeln inuti justeraren; dra den inuti frigöringsenheten (Fig. 39 ref.b).
- Säkra stålkabeln med en klämma och dra åt skruven (fig. 39 ref.c).
- Ta det svarta ytterhöljet på kabeln i kontakt med justeraren (fig. 39 ref.a).
- Skruva fast justeraren på fästet.
- Lås knapp genom att dra och rotera den 90° för att se till att den inte återgår till original position (fig. 39).
- Dra kabeln med ytterhöljet inuti kabelspåret, tills du når motorlåset enheten, undvik tajta ytterhöljsskurvor.
- Ta kabeln med ytterhöljet till detalj b i fig 40, och skär bort överskottet av ytterhöljet.
- Dra kabeln (fig.40 ref.a) inuti detalj b, och ta ytterhöljet till dess kontaktläge (fig. 40 ref. g).
- Sätt i kabeln i klämmans (Fig.40 ref.c).
- Dra detalj h till dess kontaktläge (tryck ihop fjädrarna) och sätt fast klämmans skruv c, för att säkra stålkabeln.
- Skär ut den utstående delen av stålkabeln.
- Se till att motorlåsenhetens koppling är fri från motorschaktet s koppling (fig.27 ref A).
- Om några justeringar skulle behövas, använd justeraren på knappfästet (Fig. 39 ref. a).
- Frigör knappen, genom att snurra den 90°, och kontrollera att frigöringen fungerar. kontrollera även om dörrens öppnande microbrytare (fig.40 ref.d) är aktiverad genom att dra i knappen.

För elektriska kopplingar på den elmekaniska låsenheten, Konsulterar sektionen på kontrollkortet i dessa instruktioner.

Om det är nödvändigt installera den externa frigöringsenheten, använd de nyckelstyrda tryckknapparna. Montera frigöringskabeln på motorlåsenheten, genom att använda passande säte (fig. 40 ref. e).

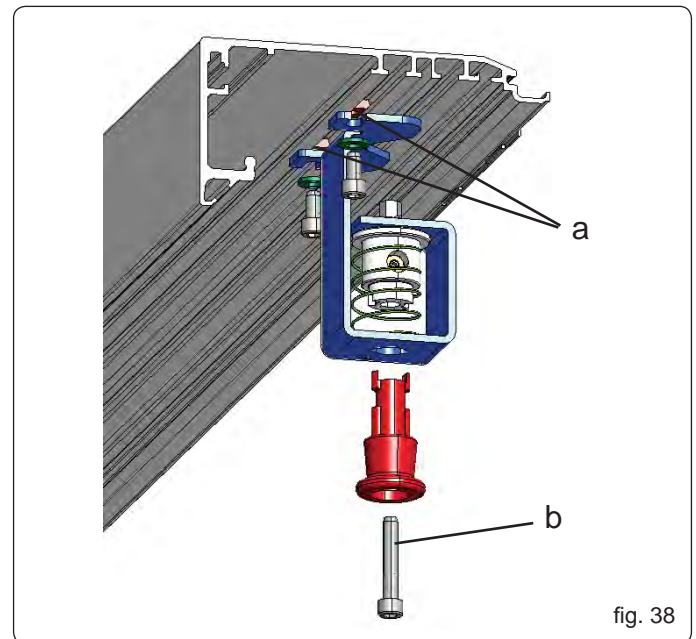


fig. 38

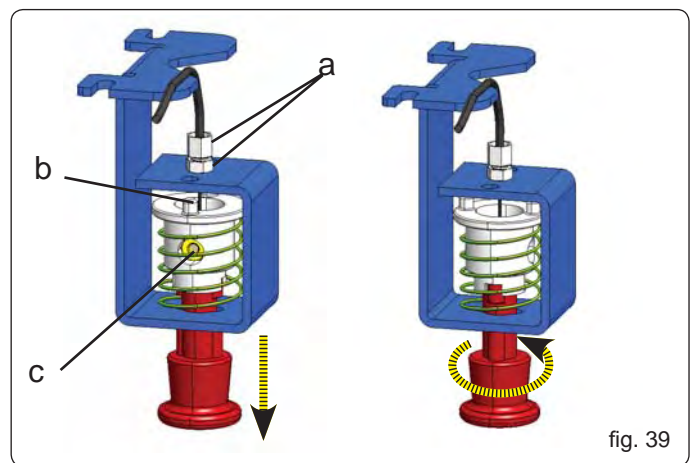


fig. 39

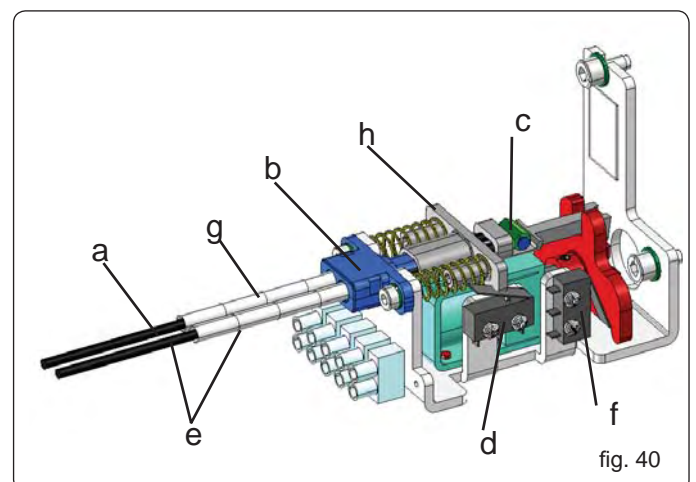


fig. 40



13.3B MIKROBRYTARE FÖR ÖVERVAKNING AV DEN ELMEKANISKA LÅSENHETEN

Detta tillbehör gör det möjligt att verifiera korrekt operation av motorlåset, om den håller sig låst i öppet läge, signaleras ett felmeddelande via kontrollkortet.

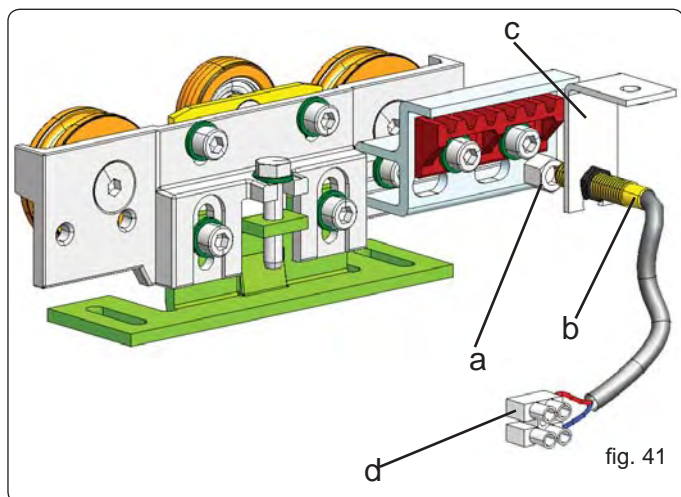
Installera en övervakning utav mikrobrytare så som visas i Fig. 40 ref. f. För elektriska kopplingar och programmering, referera till kontrollkortet/tillbehörens sektion på dessa instruktioner.

14B ÖVERVAKNINGSSENSOR

Övervakningssensorn är ett tillbehör (magnetisk sensor) som ett relä kan kopplas via a connector (Fig. 41 ref.d) , för att hålla en dörr i stängt / ej stängt läge (e.g. för att koppla in ett alarm system).

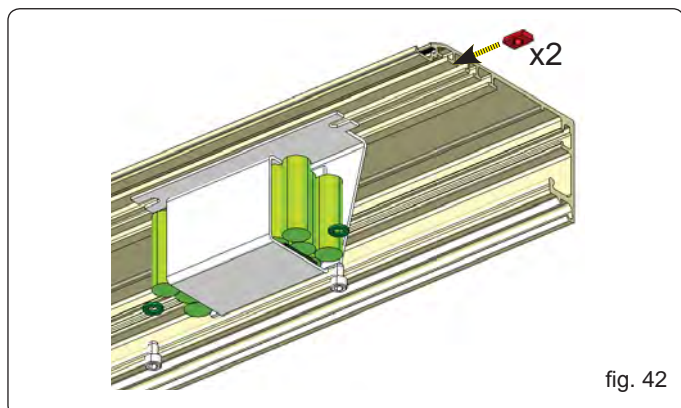
Procedur för installation av sensor:

- Skruva på magneten på vagnen närmast stängningspunkten, genom att använda ett gängat hål på bälftästet (fig.41 ref.a).
- Montera sensorn till fästet (fig. 41 ref.b), genom att använda plastbultar. sätt i en gängad platta på sätena på stödprofilen, och installera fästet, med hjälp av skruvarna (fig. 41 ref.c). Kontrollera att sensorn är i linje med magneten när bladet är stängt.



15B INSTALLATION AV NÖDBATTERI-KIT

- Montera två plattor i stödprofilenså som visas i Fig. 42.
- Säkra batteristödet på stödprofilen, med hjälp av två medföljande skruvar.
- För elektriska kopplingar av batterikortet och för programmering, referera till sektionen för kontrollkortet på nästa instruktioner.

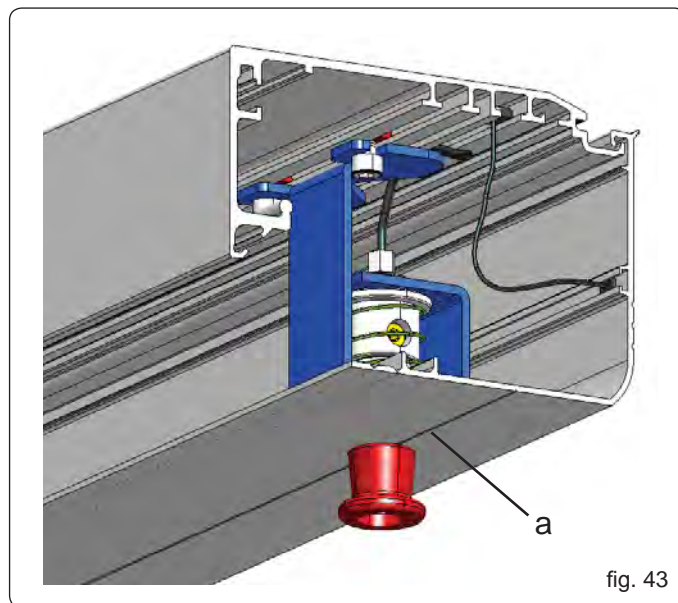


16B INSTALLATION AV DET STÄNGDA HÖLJET

Skär höljets profil till samma längd som stödprofilen, förrutom 2mm.

Om motorlåset, och relevant frigörningsknapp finns, borra ett hål på minst 18 mm i mitten av hålet med frigörningsknapp. för hålet, använd linjen i fig.43 ref.a som en referens.

För att installera höljet, fortsätt så som beskrivs i kapitel 11A av den monterande automatiska systeminstallation.



17B UPPSTART AV DET AUTOMATISKA SYSTEMET

- Kontrollera manuellt att bladen och alla delar som ska röra sig glider korrekt.
- Utför/kontrollera elektriska kopplingarna på strömkablarna som kommer ifrån strömförsörjnings enheten, från motorn, och alla tillbehör, enligt instruktionerna på kontrollkortet.
- Använd spår - lämpligt positionerade (Fig. 29 ref.a and b) - to route the kablarna inuti stödprofilen, för att hindra dem ifrån att komma i kontakt med delarna som ska röra sig.
- Ställ ni motorns rotationsriktning efter typ av dörr (referera till instruktionerna för kontrollkortet).
- Koppla 115V/230V~ strömkontakt i specifikt koppling på strömförsörjnings enheten (Fig. 29 ref. c).

⚠ Kontrollera brytaren i fig. 29 ref.d är korrekt positionerad (230V~/115V~).

- Kontrollera effekten på alla installerade tillbehör, speciellt fotoceller och sensorer.